

Consultez le cahier  
**VOTRE RELÂCHE**  
chez nous!

Participez à notre  
concours de coloriage.  
pour gagner votre  
"forfait RELÂCHE"

Voir pages 13 à 24

>404628

# Du plaisir au grand air

PHOTOREPORTAGE  
EN PAGE 9

## Le « skatepark » a déjà des bâtons dans les roues

PAGE 8

(Photo Le Reflet du Lac - Marco Bergeron)



ÉQUIPE  
**SACHA  
DE/SANTIS**  
COURTIERS IMMOBILIERS

La nouvelle Génération!

sachadesantis.com | 819 868-6666

Tranquill-T **RE/MAX**

FRANÇAIS - ENGLISH - ESPAÑOL - ITALIANO

>394887

**X VISION D'ICI**

Solutions en design et rénovation

819 868-2556

info@visiondici.quebec

**10 à 15%** de rabais sur les  
comptoirs de granit et quartz

**NOUVEAU PRODUIT**

pour changer l'apparence de  
vos armoires de cuisine à une  
fraction du prix!

*Passez nous voir!*

1679, rue Sherbrooke, Magog

>396811



559, Chemin de Magog,  
Sainte-Catherine-de-Hatley  
819 843-2395

[www.boucherierenrichard.com](http://www.boucherierenrichard.com)

**MAGOG**



2500, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-9883

[www.toyotamagog.com](http://www.toyotamagog.com)



**FIX AUTO  
MAGOG**

3051, rue Sherbrooke,  
Magog  
819.868.2447  
[fixautomagog.com](http://fixautomagog.com)

**COLLISION**



**2167, rue Louis-Faucher,  
Magog  
819 868-1552  
www.carstar-magog.ca**

TRAITEMENT D'EAU  
**VALCO** INC.  
ENTREPRISE LOCALE!  
RBQ: 5663-0767-01

**819 843-0888**  
385, rue Sherbrooke, MAGOG

**VOUS PASSEREZ UN BON MATIN,  
C'EST GARANTI.**



# ENVOLEZ-VOUS VERS UNE DESTINATION

# Soleil

**VISITEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS  
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER**

**UN CRÉDIT VOYAGE  
D'UNE VALEUR DE**

# 1500\$

en collaboration avec



268, rue Saint-Patrice,  
Magog  
819 769-0141

Détenteur du permis du Québec.

Règlements du concours:

Chez les marchands participants suivants, procurez-vous votre billet de participation «Destination Soleil» et courez la chance de gagner un crédit voyage. Remplissez votre coupon et déposez-le dans la boîte clairement identifiée à ce concours chez votre marchand préféré.

Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 18 ans et plus, à l'exception des membres du personnel du journal, des membres de leur famille immédiate, des marchands participants, leurs employés et membres de leur famille immédiate.

La date limite de participation est le 28 mars à 17h. Le tirage aura lieu le mercredi 29 mars 2023 lors d'un d'un 5 à 7 spécial! Détails à venir. Bonne chance!

**Le Reflet**  
VOTRE MÉDIA D'ICI  
du Lac.com

**ON RECRUTE EN CUISINE!**



2253, ch. du Parc, Orford 819 847-1352



819 820-4240 1646, chemin Laliberté,  
estrie@pieuxvistech.com Sherbrooke  
[pieuxvistech.com](http://pieuxvistech.com)



Alexandre Roy  
Propriétaire  
1550, rue Principale Est, Magog  
819 843-8047



**Passion Action**  
Ouvert 7 jours • 819 864-0759  
[www.passionaction.ca](http://www.passionaction.ca)  
7240, boul. Bourque, Sherbrooke  
(Secteur Deauville Sortie 128, autoroute 10)



1025, rue Principale Ouest, Magog  
(face au lac) 819 868-1585



2135, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-3373



219, rue Principale Ouest, Magog  
819.868.2225 [CAFFUCCINO.COM](http://CAFFUCCINO.COM)



[www.ajrlacroix.ca](http://www.ajrlacroix.ca)  
Poêles-Foyers-Cheminées-BBQ-  
Pompes-Traitement d'eau  
10229, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 843-4744

R.B.Q. 5679-6006-01

# Une coupe d'arbres modifie le paysage des « Quatre-Fourches »



La nouvelle vue de l'école Montessori de Magog tel qu'on peut maintenant l'apercevoir à partir de la rue Lévesque. (Photo La Reflet du Lac - Dany Jacques)

819 847-1000

**COUTURE NOTAIRE INC.**  
Une équipe de 3 notaires à votre service.  
**M<sup>me</sup> Line Couture, notaire**  
42 rue Principale ouest, bureau 201, Magog  
www.couturenotaireinc.com  
819 847-1000

**DANY JACQUES**  
djacques@lerefletdulac.com

**TRAVAUX.** Plusieurs arbres ont été récemment abattus sur un terrain vacant du secteur des « Quatre Fourches » de Magog, modifiant considérablement le paysage de cette importante intersection, d'autant plus que l'imposante Maison des aînés y prend de plus en plus forme.

Le propriétaire du terrain, la famille Lamarre, assure que le ministère de l'Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faunes et Parcs (MELCCFP) lui a remis tous les permis et les autorisations avant de procéder. Le porte-parole des promoteurs, Dominic Lamarre, ajoute qu'il est trop tôt pour dévoiler un projet ou un concept commercial à cet endroit. Aucun plan n'a d'ailleurs été déposé à l'hôtel de ville jusqu'à maintenant.

Le retrait du couvert forestier semble avoir surpris la mairesse de Magog, Nathalie Pelletier, tout comme plusieurs citoyens étonnés de ce déboisement. Après vérification interne, elle a constaté que les divisions municipales concernées étaient néanmoins au courant de ces démarches. « Le dossier ne s'est pas rendu jusqu'au conseil, car il est sous

le juridiction du ministère », explique-t-elle. M<sup>me</sup> Pelletier invite néanmoins le MELCCFP à informer davantage les Municipalités dans des cas semblables. Selon elle, ce ministère intervient lorsque des travaux de déboisement et de remblai touchent des zones humides, comme ici à l'intersection de la route 112 et des chemins Southière et Roy. Par contre, c'est la Ville qui gère et règle ces mêmes demandes sur un terrain sans zone humide ni hydrique.

En d'autres termes, le conseil municipal n'a aucun droit de regard sur ce terrain quant aux travaux de remblai et de déboisement. M<sup>me</sup> Pelletier dit bien vivre avec ce partage de responsabilités. Elle s'interroge toutefois sur l'autorisation accordée aux travaux sans projet concret sur la table. « Est-ce pertinent de couper des arbres maintenant, car une construction peut commencer dans seulement deux ou dix ans, s'inquiète-t-elle. On ne le sait même pas. On pourrait peut-être améliorer les procédures. »

## UN MILIEU HUMIDE EN PÉRIL

Dans le cas qui nous concerne, on sait que le propriétaire du terrain a une entente avec le ministère de l'Environnement, Lutte contre

les changements climatiques, Faunes et Parcs (MELCCFP) pour y détruire 3339 mètres carrés de milieux humides.

Tel que permis par la Loi concernant la conservation des milieux humides et hydriques adoptée en 2017, les propriétaires ont payé 61 000 \$ pour obtenir l'autorisation d'effectuer des travaux de remblai « en milieux hydriques et humides pour l'implantation de locaux commerciaux ». Cette somme équivaut à une compensation financière qui servira, éventuellement, à protéger ou à créer d'autres milieux humides dans la région.

Une visite sur le terrain a permis de constater que les travaux de remblai ne semblaient pas avoir été faits, contrairement à l'abattage d'arbres.

La Ville disait récemment qu'elle n'était pas au courant de cette entente, tout comme celle liant ce même ministère et Canac à proximité du Walmart. À cet endroit, l'entreprise a payé 66 300 \$ pour éventuellement déplacer un milieu humide de 8564 mètres carrés.

## RÉACTIONS DU MINISTÈRE

Pour sa part, le ministère de l'Environnement assure que les demandeurs ont l'obligation de transmettre leur demande au ministère

et à la Municipalité concernée, et ce, en vertu de Loi sur la qualité de l'environnement.

Par contre, les visites sur le terrain ne sont pas systématiques pour évaluer les demandes des propriétaires. La porte-parole régionale du ministère, Ghizlane Behdaoui, précise qu'une visite n'a pas été nécessaire ici, car les études des milieux naturels étaient conformes aux exigences du MELCCFP. « Pour ce dossier, une rencontre a eu lieu préalablement au dépôt de la demande pour discuter des options possibles pour éviter et minimiser l'empiètement en milieu humide et hydrique », détaille-t-elle par voie écrite.

Une vérification sur le terrain pour valider la conformité des travaux n'est pas systématique, non plus. Pour ce terrain de la route 112, le Ministère n'a pas réalisé d'inspection sur les lieux suite à la délivrance de l'autorisation. « Le MELCCFP effectue une priorisation des projets autorisés à suivre en fonction de leurs risques environnementaux. Cette prise en compte du risque permet au Contrôle environnemental d'être plus efficace en orientant les inspections dans des secteurs à plus forte probabilité de non-conformité et de prioriser les secteurs où les impacts environnementaux sont les plus importants », ajoute-t-on.



**animora**  
**20% DE RABAIS**

**UNE BAIE QUÉBÉCOISE AUX MULTIPLES BIENFAITS! ♥**

En plus d'être délicieux, le Gel dentaire aux canneberges permet de combattre la mauvaise haleine, le tartre et la plaque dentaire chez nos animaux de compagnie!



**DENTLER**



**20% DE RABAIS**

## REVEILLEZ SON INSTINCT NATUREL

Les jouets dentaire pour chien Dentler réveillent l'instinct naturel de votre animal tout en lui procurant une bouche plus saine, des gencives jusqu'aux crocs. Aidez à prévenir l'accumulation de tartre et de plaque sur les dents de votre animal en lui offrant une gâterie naturellement délicieuse avec laquelle il s'amusera des heures et des heures. Vous adorerez leur durabilité et votre chien adorera leur goût!



**QUINN**

TOUT POUR VOS ANIMAUX  
BOUTIQUE ÉQUESTRE  
CENTRE AGRICOLE



Quinn Boutiques • 60, ch. Roy, Magog 819 843-9601  
quinnwesternwear - Suivez nous pour les nouveautés

# Des élèves demandent à la Ville d'acheter le terrain voisin de l'École Montessori

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

**ENVIRONNEMENT.** Des élèves de l'école Montessori demandent à la Ville de Magog et au député Gilles Bélanger d'acheter le terrain voisin de leur institution scolaire afin de freiner la potentielle construction d'un bâtiment commercial.

Une pétition signée par environ 140 élèves et du personnel de l'école primaire a été déposée à ces deux élus le 17 février dernier. Il s'agit d'un fort pourcentage, car l'école est fréquenté par quelque 200 élèves.

La jeune Lucie Wilson est l'instigatrice du mouvement. Sensible à l'abattage d'arbres, elle

a fait circuler une pétition dès que le déboisement du terrain voisin a commencé vers la fin du mois de janvier. « Je vous demande si vous pouvez acheter le terrain à côté de notre école, écrit-elle. Je sais que c'est beaucoup d'argent, mais ce serait un bien pour les aînés, les élèves de l'école et les habitants des quartiers aux alentours. »

L'élève s'adresse au député d'Orford en lui rappelant que c'est son gouvernement qui est derrière la Maison des aînés, un établissement actuellement en construction à l'intersection de la route 112 et des chemins Southière et Roy. M. Bélanger a également contribué à la construction de l'école avant de faire le saut en politique active. « On se doute que ce secteur vous tient particulièrement à coeur et je pense

que c'est important pour vous que ce terrain puisse contribuer positivement à notre beau milieu de vie. »

Lucie Wilson sollicite la fibre environnementale de la mairesse Nathalie Pelletier pour tenter d'éviter la construction d'un gros bâtiment de location commerciale. « Nous avons vu notre

forêt s'effondrer, écrit-elle. Ils ont coupé le grand pin dans lequel nous avons fait une cabane et plein d'autres arbres. Nous aimerions que vous construisiez un café avec un beau parc. On croit en vous. »

Voir autre article sur le sujet en page 3

## La location court terme serait réduite de moitié au centre-ville de Magog

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

**HÉBERGEMENT.** Le conseil municipal de Magog s'apprête à limiter le nombre d'unités consacrées à l'hébergement touristique à court terme dans son centre-ville.

La mairesse Nathalie Pelletier explique cette décision par l'inquiétude des élus et de citoyens quant à la popularité croissante de cette location de moins de 31 jours. « On sait qu'il s'agit d'une offre complémentaire, surtout pour une ville touristique comme la nôtre, mais on veut aussi que la rue Principale soit habitée par des gens de façon permanente, commente-t-elle. On veut éviter que trop de logements se transforment en location touristique, privant ainsi des gens à

habiter au centre-ville. »

Actuellement, la capacité du centre-ville s'élève à 200 portes où il est possible de réserver pour 31 jours ou moins. La Ville vise à réduire à 100 unités si le règlement franchit les étapes administratives et n'est pas contesté par les citoyens. Une soirée de consultation publique sera d'ailleurs organisée à ce sujet le 14 mars prochain à 19h30.

Le projet de règlement touche la portion du centre-ville situé entre les rues Merry et Sherbrooke, incluant le terrain vacant situé à l'intersection des rues Principale et Merry.

Rappelons que la location à court terme pour les résidences principales a été récemment et officiellement interdite sur une grande partie du territoire magogois.



Cette photo a été prise à partir du stationnement de l'École Montessori. Sans arbre, les élèves peuvent maintenant apercevoir la future Maison des aînés.

(Photo Le Reflet du Lac - Dany Jacques)



## TOURNOI DE GOLF FONDATION CONSTANCE LANGLOIS



Au club de golf  
-MONT-  
ORFORD

30e édition  
24 mai 2023

Réservez votre place dès maintenant !

Merci de contribuer à notre  
**FANTASTIQUE**  
mission !

Pour infos  
819 847-2477

Inscription en ligne  
[golf.fondationclanglois.com](http://golf.fondationclanglois.com)



Merci à notre  
partenaire majeur



Au profit des Fantastiques de Magog  
Centre de jour pour personnes vivant  
avec une déficience intellectuelle

# Des voisins inquiets pour leur quiétude

DANY JACQUES  
djacques@lerefletdulac.com

**ENVIRONNEMENT.** Plusieurs voisins concernés par l'agrandissement du parc national du Mont-Orford ont exprimé leurs inquiétudes pendant les travaux de trois jours du Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE), qui se tenaient à l'Hôtel Chéribourg du Canton d'Orford, du 14 au 16 février dernier.

Les commissaires du BAPE, Antoine Morissette (président) et Mireille Paul, ont codirigé la commission d'enquête. Ils ont écouté et relayé des interrogations aux représentants présents du Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) et de la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ).

Les questions touchaient majoritairement des inquiétudes sur l'arrivée de visiteurs qui pourraient perturber la tranquillité des citoyens vivant dans les zones ciblées par l'agrandissement. Des propriétaires des secteurs des Trois-Lacs, plus précisément du chemin des Bûcherons, ainsi que du Lac-Montjoie étaient fort nombreux. Ils craignent non seulement le surplus d'amateurs de plein air, mais surtout

la circulation automobile accrue. D'aucuns se demandent comment des chemins déjà négligés pourront absorber ce va-et-vient additionnel.

Les représentants de la SÉPAQ et du MELCCFP ont, à maintes reprises, répété que les sentiers et les aires de services du parc seront surveillés et patrouillés. Les tracés de sentiers seront éloignés des limites territoriales, donc des maisons, et la signalisation routière dirigera les automobilistes aux bons endroits. On a rappelé que les futurs usagers représentent une clientèle de confiance.

## ET LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'achalandage et ses conséquences sur la quiétude des résidents voisins ont retenu l'attention, mais des groupes ont aussi manifesté leurs inquiétudes face à la protection de la biodiversité et de la nature.

Le porte-parole de SOS Parc Orford, Robert Benoît, a dit craindre l'impact des visiteurs supplémentaires sur l'écologie du parc, incluant les 100 000 personnes de plus prévues pour le secteur agrandi. Il espère que des études existent pour vérifier les conséquences environnementales sur un parc de plus en plus populaire et qui a accueilli 1,3 million de personnes en 2022.

Le MELCCFP et la SÉPAQ ont dit être sensibles sur cette question, mais n'ont pu répondre précisément aux interrogations de M. Benoît, ni chiffrer le nombre total de personnes que peut ou pourra tolérer le parc. Les porte-paroles de ces deux organisations ont toutefois mentionné l'existence d'indicateurs environnementaux suivis pour vérifier si des zones se dégradent ou non. « Et on ferme les barrières du parc dès que les stationnements sont pleins », ajoute Claudia Lascelles, responsable du service de la conservation et de l'éducation au parc national du Mont-Orford (SÉPAQ).

Quelques membres de l'Association pour la protection du lac Brompton ont assisté à une visite sur le terrain, le 15 février en matinée, afin de planifier la rédaction de leur mémoire à déposer devant le BAPE, en avril prochain. Le vice-président Jean Nadeau apprécie le projet dans son ensemble, à l'exception de quelques bémols concernant la fragilité du marais du lac Brompton et du ruisseau Ély, un tributaire de ce même plan d'eau.

« Nous espérons que des mesures soient adoptées et appliquées afin de protéger ces zones qui seront foulées par de nombreuses personnes, comme près du ruisseau Ély avec un camping de 200 places », prévient-il.

## UN INTRIGANT LAC PRIVÉ AU COEUR D'UN PARC

Quelques personnes ont aussi demandé d'inclure le lac La Rouche à l'intérieur du futur parc public de conservation. L'enjeu de ce plan d'eau privé a notamment été abordé par le documentariste Marty-Kanatakhsus Meunier. Il a demandé pourquoi ce plan d'eau a été exclu du territoire agrandi, même s'il se trouve au cœur de la nouvelle zone agrandie.

Le porte-parole du MELCCFP, Christian Pelletier, a répondu que la famille Bombardier a préféré conserver cet endroit pour poursuivre des essais de véhicules nautiques et récréatifs produits à l'usine BRP de Valcourt. M. Pelletier assure que le gouvernement a répété sa demande auprès de la famille, mais en vain.

M. Meunier a répliqué en déplorant la présence de deux catégories de citoyens, car d'autres propriétaires, qui ont dû vendre leur propriété pour agrandir le parc, n'ont pas eu le même traitement de faveur que la famille Bombardier.

Cette première partie des audiences publiques était l'étape des questions en provenance du public. Les commentaires et le dépôt des mémoires auront lieu au début du mois d'avril, toujours au même endroit.

Info : bape.gouv.qc.ca

# Des travaux échelonnés sur 10 ans

DANY JACQUES  
djacques@lerefletdulac.com

**ENVIRONNEMENT.** Le paradis rêvé par les amateurs de plein air ne sera pas créé du jour au lendemain au parc national du Mont-Orford. Sans embûche, des travaux débuteraient en 2025 pour se compléter dix ans plus tard, soit en 2034.

Plusieurs activités sont déjà sur la table à dessin du Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) et de la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ). Elles seront déployées sur trois phases, dont la première touche principalement le secteur du Lac-Montjoie. Pendant trois ans, on prévoit y aménager presque toutes les nouveautés

dédiées à cet endroit, incluant des sentiers pédestres et cyclables. Il comptera aussi sur dix chalets écologiques, une route d'accès pour la navette électrique et des belvédères.

Cette première étape comprend aussi une route d'accès menant à un futur camping du secteur des Cascades, près du chemin J.-A. Bombardier. S'ajouteront un tunnel sous la route 222, de nouveaux accès et stationnements pour se rendre à la paroi d'escalade La Rouche et le réaménagement des Sentiers de l'Estrée. Le réseau de vélo de montagne prendra également forme dans cette étape. Ce sport sera pratiqué dans le secteur au nord de la route 222, plus précisément dans le secteur du Ruisseau-Gulf.

Le secteur du Lac-Montjoie sera complété à la phase 2 avec la construction d'un pavillon de

séjour. Cet établissement serait composé d'une vingtaine de petites chambres modestes, dont quatre chambres accessibles aux personnes à mobilité réduite. Des espaces de vie communautaires, tels qu'une cuisine, une salle à manger ainsi qu'un salon, y seraient mis à la disposition des visiteurs.

Au cours de cette seconde étape de trois ans, on prépare déjà d'autres sentiers pédestres et l'aménagement complet du secteur des Cascades à l'ouest du lac privé La Rouche. S'ajouteront un camping de 200 places près du

ruisseau Ely - un tributaire du lac Brompton - un centre de services, un pavillon des employés, des chalets, des prêts-à-camper et un module d'apprentissage de vélo de montagne. Sept camps rustiques sont prévus près du lac Fontaine.

Les quatre dernières années du plan seront notamment consacrées à l'aménagement de sentiers pédestres, d'une passerelle au-dessus de la route 222, d'une tour d'observation au mont Cathédrale et une autre à l'extrémité nord du secteur Ruisseau-Gulf.

L'ÉQUILIBRE ENTRE SANTÉ, BIEN-ÊTRE ET ESTHÉTIQUE

**Po+**  
Médecine & Esthétique Magog-Orford

**Lundi 27 février:**  
consultations esthétiques  
**GRATUITES et nombreux**  
**TRAITEMENTS À GAGNER!**

La populaire **Clodine Desrochers**  
vous présentera les services de  
**Dr Josiane Pinard.**

Réservez vite. Places limitées.

819 847-4449 2400, rue Principale Ouest, Magog [po-plus.com](http://po-plus.com) *Clodine Desrochers*

**Clinique Gagnon & Pomerleau denturologistes**  
Prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants

**Valérie Pomerleau, d.d.**  
**Jean Gagnon, d.d.**

Nous sommes  
« les professionnels »  
compétents en  
prothèses dentaires

Sur rendez-vous : **819 843-2033**  
98, rue Merry Nord, Magog (Stationnement pour nos clients à l'Église St-Patrice)

LE REFLET DU LAC - [www.lerefletdulac.com](http://www.lerefletdulac.com) - Le 22 février 2023 - 5

# Les taxes de Potton rebondissent à Québec

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

**AFFAIRES MUNICIPALES.** Tout comme d'autres augmentations salées ailleurs en province, la hausse de taxes variant de 22 % à 28 % au Canton de Potton a rebondi jusqu'à la période de questions de l'Assemblée nationale du Québec, le 16 février dernier.

La ministre des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), Andrée Laforest, y a mentionné que des fonctionnaires avaient été mandatés de vérifier auprès de quelques municipalités si les hausses sont justifiées ou non. Elle a commenté ces augmentations en disant, « comme citoyenne, « je trouve que c'est beaucoup ».

Elle a refusé d'identifier des municipalités, mais le Canton de Potton figurait sur la liste. Le maire Bruno Côté a confirmé la demande du ministère auprès de la mairie pour obtenir des documents. « On a collaboré pleinement et on a transmis les renseignements dès le 13 février », précise-t-il.

Il a cependant manifesté sa surprise de voir

la ministre réclamer des comptes auprès de quelques municipalités, dont la sienne. « On suit pourtant les règles avec transparence, année après année, réagit M. Côté. Cette intervention laisse insinuer que nous n'avons pas bien agi. »

Le maire du Canton de Potton a rencontré un sous-ministre du MAMH, vendredi dernier (17 février) via la plateforme Zoom, afin de discuter d'un accompagnement offert par Québec. Sa réponse a été laconique: « On n'en voulait pas, car le budget a été adopté en respectant les règles de l'art, relate M. Côté. Ca tombe bien, car il a affirmé que nos décisions étaient légales et nous appartenions de plein droit. Ce dossier est terminé et on peut tourner la page. »

## UN APPEL À LA PRUDENCE, SELON JACQUES DEMERS

Le préfet de la MRC de Memphrémagog et président de la Fédération québécoise des municipalités (FQM), Jacques Demers, a été

étonné d'entendre les commentaires de la ministre. Il a invité M<sup>me</sup> Laforest à faire preuve de prudence et à respecter les municipalités reconnues comme des gouvernements de proximité. « Il m'apparaît regrettable que la ministre commente des situations particulières alors que les budgets ont été adoptés démocratiquement, dans le respect des règles, signale-t-il. »

M. Demers rappelle que le Québec vit actuellement une inflation sans égale depuis des décennies, et ce, sans qu'aucune aide directe liée à l'inflation n'ait été accordée aux municipalités. Il cite l'exemple de sa propre Municipalité aux prises avec une hausse de 109 % pour l'entretien hivernal des routes. « Le coût au kilomètre a bondi de 4 000 \$ à 8 800 \$ », plaide-t-il.

## ON CROYAIT QUE C'ÉTAIT UN PAS DANS LA BONNE DIRECTION

Le citoyen du Canton de Potton, Michel Trudel, applaudissait la ministre au lendemain

de ses déclarations. Une pétition signée par 750 citoyens réclamait justement une vérification et une possible révision de la taxation proposée. Son groupe a toutefois été très surpris de voir le ministère fermer rapidement le dossier, surtout que la pétition n'a pas encore été acheminée à la ministre Laforest.

M. Trudel, porte-parole des citoyens mécontents, demande néanmoins l'intervention de la ministre pour éviter d'autres « hausses démesurées de taxes ». « Nous suggérons d'apporter des améliorations au cadre législatif afin de responsabiliser davantage les élus municipaux et de permettre aux contribuables une meilleure participation aux choix budgétaires de leur Municipalité », lit-on par voie de communiqué. À Potton, il y a eu une lacune de communication, qu'on juge volontaire et pernicieuse, car les élus n'ont dévoilé les taux de taxation qu'au moment de l'envoi des comptes de taxes. Il était donc trop tard pour toute révision. »

# Des jeunes de La Ruche cuisinent pour nourrir les plus démunis

PIERRE-OLIVIER GIRARD

p-ogirard@lerefletdulac.com

**GÉNÉROSITÉ.** Il y avait beaucoup d'agitation dans les cuisines « scolaires » de l'école secondaire de La Ruche, le 15 février dernier, où un groupe d'étudiants a concocté cinquante plats qui ont été remis à la Banque alimentaire Memphrémagog (BAM).

Cette activité était organisée à l'occasion de la « Grande corvée alimentaire Saputo », durant laquelle 250 écoles à travers le Québec étaient invitées à préparer la même recette pour nourrir des gens dans le besoin. À La Ruche, le repas qui consistait à préparer de délicieuses casseroles mexicaines – pour l'équivalent de 400 portions – a été réalisé en seulement une heure par la Brigade culinaire. Celle-ci est composée de 25 jeunes qui ont choisi la cuisine comme activité parascolaire.

« Pour des raisons d'espaces et de coûts en équipements, nous sommes limités à 25 places au sein de la brigade. D'année en année, il y a de plus en plus d'intérêt. Il y a même une liste d'attente ! Comme toutes nos activités parascolaires, l'inscription est même gratuite », explique Maryse Plante, qui est technicienne en loisirs à La Ruche.

## UNE « PROF » DE HAUT CALIBRE

Au cours des dernières années, les cuisiniers en herbe étaient accompagnés par le chef Sébastien Lefebvre, qui est derrière La Ferme Potagère de Magog. Celui-ci a toutefois choisi de céder sa place cette année au profit d'une autre chef bien connue dans la région,



Ces jeunes ont travaillé en équipe pour réussir à cuisiner 50 casseroles mexicaines en seulement une heure. (Photo gracieuseté)

et même au Québec.

Il s'agit de Caroline McCann, qui a notamment animé des émissions de télé sur la chaîne Zeste. « Le but de la brigade, c'est éduquer les jeunes sur les bases de la cuisine, mais aussi sur les saines habitudes alimentaires et comment éviter le gaspillage. De plus, il y a tout le volet du travail d'équipe et d'ouvrir ses horizons. J'ai d'ailleurs instauré l'interdiction de prononcer les mots « yark » ou « ouach » pour développer l'idée que ce n'est pas parce qu'un légume n'est pas beau que c'est dégueulasse ! », s'exclame Caroline McCann.

## DES ACQUIS AU-DELÀ DE L'ASSIETTE

La brigade culinaire se réunit une fois par semaine après les heures de cours. Durant les ateliers, qui durent environ deux heures, les apprentis vivent le processus d'une recette

du début jusqu'à la fin, des notions plus théoriques jusqu'à la dégustation de leurs créations. « Dans l'équipe, on retrouve des profils de jeunes très différents. Certains arrivent avec une excellente base, car ils ont beaucoup cuisiné avec leurs parents, tandis que d'autres partent de zéro. Au moins, tous ont un point en commun : ils ont une volonté d'apprendre. »

« À la fin de chaque cours, on se réunit à la table pour goûter aux plats, à l'image d'un grand souper en famille, poursuit la chef magogoise. Malgré le fait que ce soit la même recette, le résultat diffère souvent d'une équipe à l'autre. Les jeunes apprennent à faire des critiques constructives et surtout, à en recevoir. Il y a vraiment une belle dynamique et je me considère privilégiée de partager mes connaissances avec cette belle relève. »



Les Amputés de guerre

Le Service des plaques porte-clés protège vos clés et finance des programmes essentiels pour les personnes amputées.



Commandez vos plaques porte-clés en ligne. C'est gratuit!

514 398-0759 • 1 800 250-3030  
amputesdeguerre.ca

Éditeur régional:  
Gino Gaudreau

Conseillères en solutions médias:  
Audrey Francoeur  
Caroline Gaudreau

Coordonnatrice au développement des affaires:  
Nathalie Boutin

Coordonnatrices à la maquette:  
Audrey Roy Desautels  
Isabelle Laviole  
Jordana St-Hilaire Tremblay

Journalistes:  
Pierre-Olivier Girard  
Dany Jacques  
Patrick Trudeau

Président:  
Renel Bouchard

Directeur général:  
Marc-Noël Ouellette

Impression: Imprimeries Transcontinental inc.,  
division Transcontinental Métropolitain

Distribution:  
Médias Transcontinental S.E.N.C.  
Division Publisac

Publié par: icimedias Inc.

Le Reffet  
du Lac.com

53, rue Centre, bureau 300,  
Magog (Québec) J1X 5B6  
Tél.: 819 843-3500  
Fax: 819 843-3085  
Annonces classées: 1 866 637-5236  
www.lerefletdulac.com



Dépot légal: Bibliothèque Nationale du Québec, Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Reffet du Lac ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal Le Reffet du Lac sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



# Sauna flottant au quai MacPherson: les opposants critiquent la décision des élus

Même si le projet de sauna flottant au quai MacPherson a été officiellement accepté par le conseil municipal, des citoyens continuent de manifester leur désaccord. Le journal *Le Reflet du Lac* a reçu plusieurs lettres d'opinion à ce sujet au cours des derniers jours. En raison de contraintes d'espace, l'équipe rédactionnelle a choisi de les résumer en quelques extraits.

«Ce nouvel épisode nous démontre, encore une fois, à quel point la ville de Magog manque cruellement d'un plan d'urbanisme. Je veux dire d'un vrai plan qui reflète une vision globale de l'aménagement du territoire, particulièrement des lieux publics. Depuis quelques années, nous nous rendons compte que ce sont

les promoteurs qui définissent l'urbanisme. Faut de réglementation. Faut de vision. On y va à la pièce, sans trop se rendre compte de ce que l'on perd. Les saunas flottants seront peut-être néfastes pour l'écologie. Personne ne semble vraiment le savoir. Ce que je sais, c'est que nous perdons une partie de notre espace. Ces installations sont une fracture dans le paysage, comme le sont bon nombre de condos. Conservons donc le maximum de notre patrimoine naturel, un patrimoine commun.» - **Richard Plante**

«Nous avons perdu une bataille qui n'aurait jamais dû avoir lieu. Le conseil municipal a hérité de l'ancienne administration un concept à peine dégrossi, qui ne répondait à aucun besoin

existant de la population, et vous avez décidé d'en faire votre projet. Près de trois ans plus tard, après bien des tergiversations, en voici l'aboutissement, en pleine controverse et au détriment du vivre-ensemble. Vous n'avez pas su tracer la ligne rouge nécessaire, qui délimite ce que nous sommes collectivement, entre le nécessaire et le superflu, entre la conservation et l'usage raisonné de nos meilleurs atouts naturels, touristiques et de patrimoine, et la tentation de défaire ce qui fonctionne juste pour essayer autre chose de plus moderne. Sans surprise, et faute de recevoir de ces élus un message plus nuancé et inclusif, la population y perçoit un signal d'alarme.» - **Jacques Dupont**

«Le 6 février dernier, le conseil a adopté une longue résolution donnant son appui aux Journées de la persévérance scolaire. À cette même séance, la salle était remplie de citoyens désireux de manifester leur opposition au projet de sauna flottant. Deux de leur porte-parole ont demandé de pouvoir s'exprimer avant le vote sur l'adoption. La mairesse a rejeté cette demande qui n'avait pourtant rien d'un appel à la révolution. Les citoyens opposés au projet auraient pu participer au débat et à la décision de manière beaucoup plus positive, en ayant l'impression qu'ils étaient vraiment écoutés. Je conclus que la Ville a, dans tout ce parcours,

stimulé le «décrochage» des personnes bien intentionnées qui se sont impliquées. Pour ramener le goût du débat démocratique dans la population, faudra-t-il, à l'instar des Journées de la persévérance scolaire, instaurer des Journées contre le décrochage citoyen?» - **Daniel Faucher**

«Je ne reviendrai pas ici sur les zones grises de ce projet, pas plus sur les mises en garde maintes fois formulées par les intervenants depuis janvier. Je me concentrerai plutôt sur la réaction de la mairesse. Il est curieux de voir la force et la conviction avec lesquelles elle défend ce projet de promoteurs privés, qui prend place dans un espace public et contre lequel grand nombre de citoyens s'est prononcé. Plutôt que de se réjouir d'une participation citoyenne active, préoccupée du développement socioéconomique de la Municipalité, madame Pelletier préfère rester sur ses positions et appuyer le projet. Aucune des interventions citoyennes et d'experts qui l'invitait à la prudence et même à un moratoire, n'a su infléchir sa position initiale. Cette rigidité de la mairesse, son appui indéfectible au projet conjugué à une absence d'un dialogue réel avec les citoyens n'incitent-ils à antagoniser les relations entre citoyens et la Ville, plutôt que de générer un consensus?» - **Monique Desroches**

## Vanessa Couture-Lacasse remporte son premier duel



La route se poursuit pour Vanessa Couture-Lacasse. (Photo capture d'écran - TVA)

**PATRICK TRUDEAU**  
ptrudeau@lerefletdulac.com

**TÉLÉVISION.** La Magogoise Vanessa Couture-Lacasse a franchi une autre étape de son parcours à *La Voix* en remportant la première étape des duels, dimanche dernier à TVA.

Opposée à Mathieu Langlois, de Granby, la Magogoise d'origine a brillé dans son interprétation de «Croire en rien» (Louis-Jean Cormier),

forçant son «coach» Corneille à la garder dans l'aventure.

«Quand tu chantes, il se passe quelque chose. J'ai eu des frissons», a-t-il d'ailleurs mentionné après sa performance.

Rappelons qu'une autre Magogoise, Marie-Ève Quirion, participera elle aussi à la première étape des duels au cours des deux prochaines semaines. Celle-ci fait partie de l'équipe de Marjo.

**Clinique Dentaire et d'Implantologie de Magog inc.**

Service de **nettoyage dentaire**

Inclut le nettoyage, le détartrage, les radiographies panoramiques, intra-orales et l'examen dentaire complet. **165\$** Prix régulier

Consultation **sans frais** pour service complet d'implantologie (Phase chirurgicale et prothèses sur implants)

Les tarifs en vigueur à la clinique dentaire de Patrice Phaneuf d.m. et de Jean-François Côté d.m.

Dr Patrice Phaneuf | Dr Jean-François Côté  
Dre Chantal Hébert | Dr Alexandre Pilon  
Dre Naomie Pearce | Dr Pier-Alexandre Daigle  
Dentistes généralistes

22, rue Laurier, Magog  
**819 847-1661**

**Me Anke Beese**  
AVOCATE - ATTORNEY

Un vrai service bilingue dans la région de Magog!  
A truly bilingual legal service in the Magog area!

**1<sup>ère</sup> consultation de 30 minutes GRATUITE**

- Divorce, séparation et garde d'enfant
- Responsabilité civile et contractuelle
- Vice caché
- Droit du travail et CNESST
- Aide juridique acceptée

296, rue Sherbrooke, Magog  
**819 847-5015**  
À même le bureau de Me Guy Plourde

Teh berate Sie auch gerne auf Deutsch! Conseils aussi en allemand!  
Services also offered in German!

ALEXANDRE BACON ÉMILIE JOSSET YVES JACQUES GINETTE RENO LUDIVINE REDING MARIO SAINT-AMAND BENOÎT BRIÈRE MARTIN DRAINVILLE GUYLAINE TREMBLAY MAXIME LE FLAGUAI

**LA GRANDE TOURNÉE** s'arrête au CINÉMA MAGOG  
**25 FÉVRIER**

**ACHETEZ VOS BILLETS!**  
PRIX DE PRÉSENCE ET ANIMATION

**KATAK**  
le brave béluga

**À GAGNER: un VOYAGE en FAMILLE au SOLEIL\***

SCANNEZ POUR PARTICIPER

MAISON 4:3 10-AVE

**VISITEZ \* KATAKLEFILM.COM**  
RENSEIGNEZ-VOUS À LA BILLETTERIE POUR CONNAÎTRE LES HEURES DE REPRÉSENTATIONS

\* **Règlements:** 1 gagnant.e à travers tous les participant.e.s du Québec remportera un voyage familial d'une valeur de 7000\$. La personne gagnante sera avisée par courriel. Une seule participation par personne et par adresse. Règlements du concours disponibles sur le site internet. Une preuve d'achat d'un billet de cinéma pour le film **KATAK, LE BRAVE BÉLUGA** devra être fournie par le gagnant pour l'obtention du prix. **Tirage le 17 mars 2023 à midi. Valeur des prix : 7 000 \$.**

# Le « skatepark » reporté d'un an

DANY JACQUES

djacques@lerefletdulac.com

**LOISIRS.** Les coûts et le degré de contamination des sols forcent la Ville de Magog à repousser d'un an l'aménagement du « skatepark ». Même son emplacement prévu au stationnement Cabana sera déplacé.

La mairesse de Magog, Nathalie Pelletier, motive cette décision par une facture de décontamination qui prend de l'ampleur. «La contamination des sols est plus importante que prévu, ce qui fait bondir les coûts estimés pour se départir et traiter des contaminants importants et dangereux, comme des hydrocarbures», résume-t-elle.

Mme Pelletier rappelle que le stationnement Cabana est aménagé sur un ancien dépotoir, ce qui cause des maux de tête aux élus pour construire un parc plus moderne

pour les adeptes de planche à roulettes.

La mairesse de Magog assure que le conseil maintient son intention de livrer le même projet estimé à deux millions de dollars. La zone ciblée reste le périmètre du parc de la Baie-de-Magog. L'objectif devient donc 2024 pour aménager le « skatepark » plutôt que 2023. «C'est hors de notre contrôle», se désole-t-elle.

Mme Pelletier préfère taire le nouveau site privilégié, préférant réaliser d'autres études de sols avant de dévoiler l'emplacement sur la place publique. La Ville de Magog communiquera l'emplacement choisi et annoncera le nouvel échéancier à l'été 2023.

Rappelons que ce futur parc sera destiné aux débutants et aux plus aguerris, tant pour les amateurs de planche à roulettes, de BMX que de trottinette. Une petite piste de style « pump track » est également prévue.



La Ville conçoit ce concept d'aménagement, mais il sera plutôt réalisé en 2024.

(Photo gracieuseté)

Des services de qualité...  
près de chez vous!

NOUS SOMMES LOCAL!  
819.843.3500

## Émondage

**SPÉCIALISTE EN ABATTAGE D'ARBRES**  
**J. BOUCHER**

ASSURANCE  
**7 JOURS**  
7 - 24 / 24  
Nacelle de 55 pieds  
35 ans d'expérience

ÉMONDAGE • ÉLAGAGE • TAILLE ÉCOLOGIQUE  
• TAILLE DE FORMATION • TAILLE D'ARBRES FRUITIERS • TAILLE DE HAIES DE CÈDRES • TRAITEMENT D'ARBRES • HAUBANAGE

**819 572-4399**  
**819 572-3769**

Le spécialiste pour vos arbres  
**C & T ARBRO**  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

33 ans de service

COUPE ET TAILLE D'ARBRES (ÉMONDAGE)  
TAILLE ÉCOLOGIQUE ET FORMATION  
TAILLE DE HAIES DE CÈDRES (TRAITEMENT)

Nacelle de 55 pieds | 819 843-3101 | 819 437-2104 | Assurance responsabilité

## Santé

**Esthétique**  
**Nathalie Gagnon**  
819 212-8867  
Électrolyste

**SOINS**  
ELLE & LUI  
**Karol-Lyne Fontaine**  
podologue  
Soins complets des pieds  
Clinique privée - Service courtois  
Carrefour Santé Globale  
2389, rue Principale Ouest, suite 130  
819 868-9797  
Reçu d'assurance disponible | GEHWOL

## Ressources

**BANQUE ALIMENTAIRE**  
Memphrémagog

Vous vivez une situation financière difficile?  
Boucler votre budget est un casse-tête?

Pour votre épicerie, n'hésitez pas, appelez-nous, nous pouvons vous aider : 819 868-4438  
Banque alimentaire Memphrémagog,  
www.banquealimentaire.ca • baminfo@cgocable.ca

## Remboursement

**REMBOURRAGE**  
**ALAIN BEAULAC**

40 ANS D'EXPERTISE  
TRAVAIL BIEN FAIT!  
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES

819 993-1560  
2260, rue Sherbrooke, Magog

## Massothérapie

**Clinique de massothérapie Hanel-Jean Simard**  
2389 rue Principale Ouest, Local 130  
Magog (QC) J1X 0N4  
T. 1 (819) 674-9659  
facebook.com/HanelJeanSimardMassotherapeute

## Excavation

AMÉNAGEMENT PAYSAGER - MURET DE PIERRE - PAVÉ UNI  
MINI-EXCAVATION - TERRASSEMENT - CONSTRUCTION

**AMÉNAGEMENT CONSTRUCTION**  
**IMB**

819 829-0943  
amenagementetconstructionmb@hotmail.com  
amenagementetconstructionmb.com

## Restaurant

« POUR LA PIZZA DU MONDE »  
MEILLEURE PIZZA EN VILLE!

Déjeuner offert du Mardi au Dimanche à partir de 7h am!

1000 rue Sherbrooke, Magog  
891 868-0868  
DOORDASH

Livraison Doordash disponible!

## Immobilier

**Jeanette Lepage**  
Courtier immobilier

4, chemin Couture  
819 560-2687  
jlepage@sutton.com

**Sutton**  
suttonquebec.com  
Groupe Sutton - Agence immobilière

## Décoration

**Stores/Maison Décor**  
Déjà 25 ans à votre service

- Appelez-nous pour une estimation gratuite, on se déplace vers vous!
- Stores et toiles de tous genres
- Rideaux, couvre-lits, douillettes
- Vente - coupe - réparation-installation
- Prise de mesures
- Service après-vente

Guy Trudel et Lyne Noël  
819 847-2777 | Service mobile



# La Fête des neiges de Magog en images



Des centaines de personnes ont convergé à la pointe Merry le week-end dernier pour venir s'amuser à la Fête des neiges de Magog. Voici quelques photos captées à cette occasion par notre photographe Marco Bergeron.





## De la belle visite

La populaire animatrice Clodine Desrochers sera de passage à la clinique PO+ Médecine & Esthétique Magog-Orford ce lundi 27 février, dans le cadre d'une activité portes ouvertes. N'hésitez pas à venir la rencontrer. Entrée gratuite. Pour info :819 847-4449. (Photo gracieuseté)



## Champions du Tournoi Mousquiri

La saison de rêve des Cantonniers M11 A se poursuit. Dimanche dernier à l'aréna de Richmond, la formation magogoise a remporté les grands honneurs du Tournoi national atome Mousquiri, défaisant en finale les Rapides de Lachine au compte de 3-2. Les joueurs et entraîneurs des Cantonniers ont eu la chance de poser en compagnie de Stéphane Waite (à l'extrême gauche) qui agissait comme président d'honneur du tournoi. (Photo gracieuseté)



## Don à la Fondation Constance-Langlois

Les employés de PMA Assurances ont posé un geste fort apprécié en remettant un don de 6500 \$ à la Fondation Constance-Langlois, afin de soutenir l'organisme Les Fantastiques de Magog. Sur la photo, on aperçoit des représentants des organisations impliquées, lors de la remise officielle le 14 février dernier. Depuis 2015, le cabinet PMA Assurances a offert plus de 110 000 \$ en dons pour diverses causes à travers le Québec. (Photo gracieuseté)



## Tricot et macramé durant la relâche

Le Cercle de fermières Magog invite les jeunes de plus de 10 ans (en compagnie de leurs mamans et grands-mamans) à profiter des cours de couture, tricot, crochet et macramé offerts durant la semaine de relâche. Les cours seront offerts au local de l'organisme, aux Galeries Orford. Pour info : 819 843-5107. (Photo gracieuseté)



## Victoire en curling féminin

Une équipe représentant le Club de curling et social de Magog a remporté les honneurs de la classe B lors d'un récent tournoi féminin à Lennoxville. Ce quatuor était composé de Suzanne Gosselin (skip), Suzanne Côté, Tracy Johnston et Marie-Claude Dumas. Toutes nos félicitations!

(Photo gracieuseté - Club de curling de Magog)



## Championnes régionales en basket

L'équipe de basket juvénile féminin D4 de La Ruche a mis un terme à une saison parfaite en remportant le championnat des séries éliminatoires régionales, le week-end dernier à Drummondville. En finale, les protégées d'Eugénie Meunier et Antoine Normand ont défait l'école Le Boisé au compte de 40-33. Félicitations! (Photo gracieuseté)

# Regard sur les arts et la nature en partage

**Michel Tétréault invite les amateurs d'art à contribuer au financement d'un projet collectif et rassembleur « Forêt consciente » par la vente d'œuvres d'art québécoises majeures au profit d'un projet d'envergure en Estrie.**

Depuis longtemps, Michel Tétréault caresse l'idée de lancer son projet rassembleur Forêt Consciente/Regards sur les arts et la nature. Pour que celui-ci puisse voir le jour, cet humaniste met en vente des œuvres de sa collection personnelle.

## Un legs aux générations futures

Durant plusieurs années, Michel Tétréault fut galeriste à Montréal, où il a représenté plusieurs artistes de renom, y compris Jean-Paul Riopelle, avec qui il a édité, une œuvre de fin de vie, « Le cirque », en 1996, coffret de 12 gravures et 6 textes inédits de Gilles Vigneault. Depuis 1998, il agit en tant que consultant en œuvres d'art et marchand privé auprès de collectionneurs. Toutefois, ce qui le passionne et l'anime au quotidien est un projet d'envergure qu'il souhaite léguer aux générations futures.

« Depuis près de 15 ans que je conçois, développe et souhaite implanter un projet de grand partage ayant 5 axes essentiels à la vie sur Terre », résume ce visionnaire. Ces axes sont :

1. L'écologie et le développement durable ;
2. Les arts, la créativité et la nature ;
3. Le patrimoine, la collectivité et l'histoire du lieu ;
4. La conscience et l'éducation ;
5. L'accueil, la gastronomie du terroir et l'art de vie.

La vente d'œuvres de sa collection privée servira à financer en partie le démarrage et l'implantation de son OBNL fondé en 2016, lequel administrera le projet d'envergure Forêt Consciente/Regards sur les arts et la nature, en Estrie.

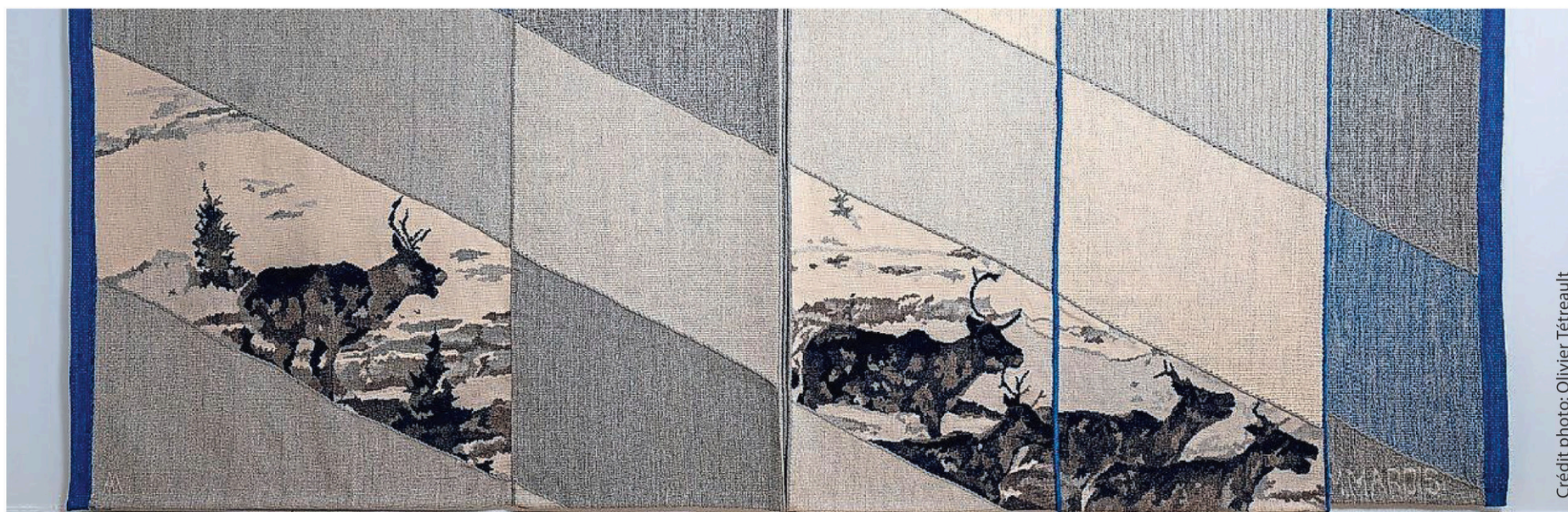
## Une première œuvre magistrale

Au cours des prochains mois, Michel Tétréault prévoit mettre en vente plusieurs œuvres de styles variés (toiles, sculptures, etc.). « Ce sont toutes des œuvres d'artistes réputés du Québec. Dans le milieu, on les appelle des *blue chips*, c'est-à-dire des valeurs sûres », explique-t-il.



Majeure et importante dans la création picturale de Marcel Marois, « Fuite des caribous » est une œuvre emblématique. « Bien qu'elle date de 1980, elle est plus que jamais d'actualité. Toutes les semaines ou presque, on parle de l'extinction prochaine des caribous forestiers. La sauvegarde de cette espèce est d'une grande importance », souligne Michel Tétréault.

**Les personnes intéressées peuvent contacter directement Michel Tétréault par courriel : [foret.consciente@cgocable.ca](mailto:foret.consciente@cgocable.ca) & téléphone au 819 345-7700.**



Crédit photo: Olivier Tétréault

## « Fuite des caribous » 1980

Marcel Marois (1949- )

Tapisserie, murale, tissage haute lisse,  
2 sections, ( 222 cm X 232 cm ) = 222 cm  
hauteur (87 pouces 1/2 ) X 464 cm de  
large, (182 pouces)

**Information, acquisition :**

### Regard sur les Arts et la Nature

Michel Tétréault  
819 345-7700 | [foret.consciente@cgocable.ca](mailto:foret.consciente@cgocable.ca)

L'œuvre « Fuite des caribous » datant de 1980, ne peut pas être plus d'actualité que maintenant, avec tous les articles traitant de la sauvegarde des caribous forestiers ! Il n'y a pas une semaine sans que l'on parle de sa disparition et de son extinction !

Cette œuvre est majeure et importante dans la création picturale de Marcel Marois.

Raison de la vente des œuvres d'art de la collection de :

Michel Tétréault Art International Inc.

Michel Tétréault offre des œuvres d'art « Blue Chips » d'artistes de renom du Québec pour les raisons suivantes :

Depuis près de 15 ans que je conçois, développe et souhaite implanter un projet de grand partage ayant 5 axes essentiels à la vie sur terre : l'écologie, développement durable, les arts, la créativité et la nature, le patrimoine, collectivité et l'histoire du lieu amérindien ou autochtone, conscience et éducation, accueil, gastronomie du terroir et art de vivre.

La vente de ces œuvres servira à financer (en partie) le départ et l'implantation, de l'OBNL fondée en 2016 qui administrera ce projet, Forêt Consciente/Regards sur les arts et la nature, en Estrie.

## SPORTS

# Un petit miracle réalisé par les bénévoles

**PATRICK TRUDEAU**  
ptrudeau@lerefletdulac.com

**SKI ACROBATIQUE.** Les membres du Club de ski acrobatique du Mont-Orford ont réalisé une sorte de petit miracle en réussissant à tenir leur compétition régionale, le week-end dernier.

En raison des conditions climatiques aux antipodes jeudi et vendredi (redoux, pluie, verglas et froid extrême), la surface de compétition était devenue impraticable le samedi, forçant les bénévoles à se retrousser les manches et à réaménager le site dans un très court laps de temps.

Les épreuves ont finalement pu avoir lieu le



Guillaume Saint-André s'est signalé avec la médaille d'or chez les M12. (Photo gracieuseté)

dimanche et deux athlètes locaux en ont profité plus particulièrement pour se signaler. Il s'agit de Lily Timmons, médaillée d'argent en catégorie M12 féminin, et Guillaume Saint-André, médaillé d'or chez les M12 masculin.

À noter que ces deux athlètes en sont à leur année recrue sur le circuit de compétitions.

# Stratégies gagnantes pour courir au froid

**PATRICK TRUDEAU**  
ptrudeau@lerefletdulac.com

**DÉFI DES COLLINES.** DÉFI DES COLLINES. La passion de la course à pied est toujours bien ancrée en Estrie, si l'on se fie à la présence de quelque 225 coureurs samedi dernier à Sainte-Catherine-de-Hatley, pour la 4<sup>e</sup> édition du Défi des collines enneigé.

Et malgré les soubresauts climatiques des derniers jours, qui ont forcé les participants à changer de stratégie à quelques reprises, on retrouvait le même plaisir autant au départ qu'à la ligne d'arrivée.

Ce fut le cas notamment d'Evelyne Verrier, une Montralaise d'une cinquantaine d'années, qui a réussi son 11 km en à peine une heure, même s'il s'agissait pour elle d'une première compétition hivernale du genre. « Quand on court sur la neige, on a toujours un dilemme pour le choix de la chaussure. Et on doit surveiller où on met les pieds. Malgré tout, ça ne m'a pas empêché de tomber trois fois », a-t-elle raconté en riant.

« J'avais déjà fait cette course en été, et j'avais adoré. Je suis maintenant une fan du défi enneigé », a-t-elle ajouté.

À l'épreuve du 5,5 km, la stratégie de Matisse Émond, 15 ans, était simple : y aller à fond la caisse. L'adolescent de Sainte-Catherine-de-Hatley a remporté l'épreuve avec un temps de 23 m 22, devançant un autre ado tout aussi rapide, Danaël Desbiens (13 ans), de Saint-Venant-de-Paquette. Du côté féminin, la victoire est allée à Vanessa Gauthier (31 m 58).

À un certain moment, on pensait bien que la course avait été remportée par Danilo Fernandes da Silva, un Sherbrookoïse d'adoption. Sauf que celui-ci a pris, par mégarde, le départ dans une autre vague, empruntant du même coup un trajet différent des autres coureurs.

Cette méprise n'a toutefois pas ébranlé ce Brésilien d'origine, qui est en Estrie depuis juillet seulement, et qui compétitionnait dans de telles conditions pour la première fois. « J'ai trouvé les



Matisse Émond, 15 ans, est le gagnant du 5 km au Défi des collines enneigé.

(Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

côtes un peu difficiles et le froid rendait la respiration un peu plus ardue. Mais pour le reste, j'ai vraiment aimé l'expérience. J'espère qu'il y aura d'autres courses du genre en région », a-t-il lancé sur un ton reconnaissant.

Mentionnons qu'au 11 km, la victoire est allée à Vincent Auger (46 m 16) et Charlotte Hamel (55 m 40), alors qu'au 15 km, les plus rapides ont été Julien Paradis (1 h 06) et Stéphanie Poirier (1 h 16).

Enfin, à l'épreuve reine du 30 km, les meilleurs ont été Anderssen Barbosa dos Santos (2 h 16) et Laura-Emmanuelle Tailly Cournoyer (3 h 04).

Autres photos au [www.lerefletdulac.com](http://www.lerefletdulac.com)

## La Traversée en fatbike est annulée

**PATRICK TRUDEAU**  
ptrudeau@lerefletdulac.com

**GLACE.** Les soubresauts de la météo ont forcé les organisateurs de la Traversée hivernale du lac Memphrémagog à annuler leur événement qui était prévu ce samedi 25 février.

Selon les informations publiées sur la page Facebook de la Traversée, l'épaisseur

de la glace sur le lac Memphrémagog n'est pas suffisante pour assurer le passage sécuritaire des fatbikes, et les prévisions météorologiques de la semaine en cours ne laissent présager aucune amélioration en ce sens.

Cette annonce d'annulation survient quelques jours seulement après celle de la Journée familiale de pêche blanche, qui n'aura pas lieu pour les mêmes raisons.

## FESTIVAL COULEURS TROPICALES

GRATUIT! 😊

Venez participer en grand nombre

**DATE ET HEURE : 26 FÉVRIER 2023 DE 12H00 - 16H00**  
**LIEU: SOUS-SOL PAROISSE SAINT-JEAN-BOSCO**  
**900 RUE SHERBROOKE, MAGOG, QC J1X 2S9**

### NOTRE PROGRAMMATION

12H00 À 13H00 | REPAS COMMUNAUTAIRE ( 1H )  
SAVEURS D'ICI ET D'AILLEURS

13H00 À 14H00 | COURS DE DANSE AFRICAINE  
AVEC LE STUDIO KIU

14H00 À 16H00 | ATELIER DE PERCUSSION AVEC BALBY  
GADOH ( 30 MINUTES PAR GROUPE )

13H00 À 16H00 | ATELIER CALEBASSE FABRICATION  
DE PERSONNAGE AVEC PERTULIEN BANTSIMBA

13H00 À 16H00 | MAQUILLAGE POUR ENFANT

12H00 À 16H00 | EXPOSITION HISTORIQUE OLIVIER  
LE JEUNE (SUR L'HISTOIRE DES NOIRS AU QUÉBEC)

14H00 À 16H00 | PHOTOBOOTH

Ne manquez pas cette occasion  
inscrivez-vous dès maintenant!



Pour plus d'informations, visitez notre page Facebook: FESTIVAL COULEURS TROPICALES, ou écrivez-nous à [actedamour.ca@gmail.com](mailto:actedamour.ca@gmail.com) - Tel: 873 339 7632

Avec la participation financière de:



Canadian Patrimoine  
Heritage canadien



>407266

**Gratuit**

# CINÉ CAUSERIE

Inscrivez-vous dès maintenant!

**FILM : PETIT PAYS**

**23 février 2023 | 19-21H30 | Cinéma Magog**

Avec la participation financière de :



>407269



**VOTRE  
RELÂCHE** *chez nous!*

Promenade aux flambeaux

**Spécial de la relâche!**

**24 & 25 février  
2 au 4 mars**

18 h à 21 h

**5 \$ par personne**

Gratuit pour les moins de 12 ans

À l'entrée des sentiers  
69 ch. Roy



Marais de la Rivière-aux-Cerises

en partenariat avec



# ACTIVITÉS randonnées

## Marais de la Rivière aux Cerises (Magog)

Les sentiers du Marais de la Rivière aux Cerises peuvent se parcourir à pied ou en raquettes. Une portion de ces sentiers se trouve sur pilotis et traverse une zone humide. L'entrée se fait par le stationnement du Moulin ou encore le chemin Roy.

INFO: [MARAISAUXCERISES.COM](http://MARAISAUXCERISES.COM)

## Sentier Massawippi de Sainte-Catherine-de-Hatley

Le sentier Massawippi de Sainte-Catherine-de-Hatley se trouve au bout du chemin Piémont, près du chemin Gingras. Il y a une zone de stationnement à l'entrée. Distances variables à parcourir en raquettes ou en crampons. Offert gratuitement par la Fiducie de conservation de Massawippi.

INFO: [MASSAWIPPI.ORG](http://MASSAWIPPI.ORG)

## Île du marais (Sainte-Catherine-de-Hatley)

Randonnée en crampons au cœur du marais du lac Magog. Accès aux sentiers par la rue des Sapins à Sainte-Catherine-de-Hatley.

INFO: [ILEDUMARAIS.ORG](http://ILEDUMARAIS.ORG)

## Parc national du Mont-Orford

Sentiers de raquettes et de crampons variant de 2,5 km à 16 km pour tous les niveaux de difficulté. Randonnée pédestre sur neige sur une distance de 3,5 km.

INFO: [SEPAQ.COM/PQ/MOR/](http://SEPAQ.COM/PQ/MOR/)

## Parc du Mont-Hatley (Canton de Hatley)

Deux sentiers de 1 et 3 km ont été inaugurés pour permettre aux coureurs et randonneurs de rejoindre le sommet de cette montagne. Les parcours balisés se trouvent tantôt en forêt, tantôt dans les pentes et offrent des points de vue sur la région et le lac Massawippi.

INFO: [MONTHATLEY.COM](http://MONTHATLEY.COM)

## Le Sentier du parc Sentier du parc Scowen (North Hatley)

Le sentier Massawippi du parc Scowen est situé sur le chemin Capelton à North Hatley. La Fiducie de conservation de Massawippi offre aux randonneurs près de 4 km de sentiers, parfaits pour les familles en raquettes ou en crampons. Une zone de stationnement est disponible à l'entrée.

INFO: [MASSAWIPPI.ORG](http://MASSAWIPPI.ORG)

## Sentier Panorama au Canton de Stanstead

Environ 5 km pour une randonnée gratuite à pied, en ski de fond, raquettes ou en vélo avec pneus surdimensionnés (fatbikes). Départ et stationnement de la mairie située sur le chemin Sheldon.

INFO: [CANTONSTANSTEAD.CA](http://CANTONSTANSTEAD.CA)

## Réserve naturelle des Montagnes-Vertes (Potton)

Trois boucles variant de 5 à 14 km pour atteindre le sommet du mont Singer (810 mètres) ou l'étang Fullerton en raquettes ou en crampons. Départ sur le chemin Ruiter Brook au Canton de Potton.

INFO: [RNMV.CA](http://RNMV.CA)



**LASERTAG MINIPUTT INVASION**

**Vous avez l'embarras du choix!**

Réalité virtuelle

Lasertag

Miniputt

Arcades

Lesquels choisirez-vous? Venez nous voir! Réservation recommandée

365 York à Granby 450-994-3266 [lasertaginvasion.com](http://lasertaginvasion.com)

406629



**JEREMO**

**BONNE RELÂCHE!**

NOTRE EXPERTISE: PEINTURE EXTÉRIEURE COMMERCIALE

819 847-0133

404900

# ACTIVITÉS randonnées

## Fiducie foncière de la Vallée Ruiter (Potton)

Circuit de randonnée, de raquettes et de ski de fond au Canton de Potton. C'est un circuit qui convient à toute la famille. Ce réseau totalise une trentaine de kilomètres. Départ sur le chemin Ruiter Brook.

INFO: VALLEERUITER.ORG

## La Montagnarde (Eastman)

Sentier de ski de fond et de raquette de 7 km entretenu à partir du chemin des Diligences jusqu'à l'entrée du parc du Mont-Orford. L'accès est gratuit et des stationnements sont prévus à l'entrée du sentier, sur le chemin des Diligences et sur le Ch. George-Bonnallie.

INFO: EASTMAN.QUEBEC

## Sentiers de l'Estrie

Plusieurs options de randonnées au nord de la MRC et à l'ouest du lac Memphrémagog, incluant quelques sommets comme Orford, Chagnon, Chauve, Glen et Trois-Lacs. Il faut être membre des Sentiers de l'Estrie (50 \$ par année) ou obtenir un permis journalier (7 \$) pour fouler leurs sentiers.

INFO ET PARCOURS: LESSENTIERSDELESTRIE.QC.CA

## Sentiers du mont Foster

L'aire protégée du mont Foster dispose ainsi de deux nouveaux sentiers, soit celui de l'ancien verger et celui de la tour du mont Foster. Ensemble, ils forment une boucle de près de 5 km de randonnée de niveau facile, accessible à tous, même s'il comporte un dénivelé et des escaliers par endroits.

INFO: CORRIDORAPPALACHIEN.CA/MONTFOSTER

## Vallée de la Missisquoi-Nord (Potton)

Randonnée pédestre et raquette sur un sentier de 10 km (20 km aller-retour), qui relie le village de Mansonville à la Réserve naturelle des Montagnes-Vertes. Départ au coin de la 243 et du chemin West Hill.

INFO: MISSISQUOINORD.COM

## Vallée de la Missisquoi-Nord (Bolton-Est)

Ce sentier aller-retour totalisant 6 km rejoint le Sentier de l'Estrie. Départ du parc Terrio.

INFO: MISSISQUOINORD.COM

## Parc Missisquoi Nord (Eastman)

Marche nordique, raquette et fatbike sur un territoire de 50 hectares. Un sentier relie Saint-Étienne-de-Bolton où l'on retrouve quelques parcours supplémentaires. Les chiens en laisse sont acceptés. Ce parc est accessible via le 37, rue des Pins Sud.

INFO: MISSISQUOINORD.COM



Bonne relâche et profitez du plein air!



Autobus  
G. Ashby Inc.  
2676, chemin Caron, Ayer's Cliff  
819 838-5468

>404877



Profitez bien de cette relâche scolaire pour aller jouer, marcher, faire du sport, explorer la nature et refaire le plein d'énergie. Le plein air permet et favorise notre santé physique et mentale, allez amusez-vous !  
Votre député



**GILLES BÉLANGER**  
DÉPUTÉ D'ORFORD

☎ 819 847-3911  
✉ Gilles.Belanger.ORFO@assnat.qc.ca

LE REFLET DU LAC - www.lerefletdulac.com - Le 22 février 2023 - 15  
6166076

# ACTIVITÉS randonnées alpines

## Mont-Orford

Répartis sur les 3 versants du domaine skiable, les 12 sentiers d'ascension en forêt et les 12 pistes d'ascensions font du Mont-Orford la station des Cantons-de-l'Est offrant le plus vaste domaine pour la pratique de la randonnée alpine. Horaire de 6 h à 22 h.

INFO: [MONTORFORD.COM](http://MONTORFORD.COM)

## Parc du Mont Hatley

Cette petite montagne de North Hatley, anciennement connue sous le nom de Montjoye, est de nouveau ouverte en hiver... pour le plus grand plaisir des adeptes de randonnée alpine! Pour atteindre le sommet, vous pourrez choisir entre 2 sentiers faciles (1 km ou 2 km) et pour redescendre, 4 pistes seront à votre disposition. C'est le lieu tout indiqué pour ceux qui débutent en randonnée alpine ou ceux qui cherchent à faire une courte sortie. Horaire de 8 h à 16 h.

INFO: [MONTHATLEY.COM](http://MONTHATLEY.COM)



La région Magog-Orford est la région parfaite pour vous initier à ce sport de plus en plus populaire. Crédit photo Marco Bergeron

## Owl's Head

C'est avec le Petit Hibou et le Grand Hibou, les 2 sentiers d'ascension d'Owl's Head que vous pourrez gravir cette montagne en randonnée alpine. Sur le parcours, plusieurs points de vue vous permettront d'admirer le panorama et de reprendre votre souffle. Horaire de 6 h à 20 h 30.

INFO: [OWLSHEAD.COM](http://OWLSHEAD.COM)



# BoWen

café • boutique • buvette

# Pied Sportif

ski • vélo • montagne

819 769-0102  
2387, Chemin du Parc, Orford

Seconde succursale Pied Sportif

# ACTIVITÉS fat bike

## Sentier Panorama au Canton de Stanstead

Environ 5 km pour diverses randonnées gratuites et le vélo avec pneus surdimensionnés (fatbike). Départ et stationnement de la mairie située sur le chemin Sheldon.

INFO : [CANTONSTANSTEAD.CA](http://CANTONSTANSTEAD.CA)

## Parc national du Mont-Orford

Vélo à pneus surdimensionnés (fatbikes) offert sur un réseau de 10 km.

INFO : [SEPAQ.COM/PQ/MOR](http://SEPAQ.COM/PQ/MOR)

## Parc Missisquoi Nord (Eastman)

« Fatbike », marche nordique et raquette sur un territoire de 50 hectares. Les chiens en laisse sont acceptés. Ce parc est accessible via le 37, rue des Pins Sud.

INFO : [MISSISQUOINORD.COM](http://MISSISQUOINORD.COM)

## Fatbike Lac Brompton

Le réseau de fatbike du Lac Brompton est un OSBL qui propose des sentiers accessibles pour les cyclistes débutants et intermédiaires, nos sentiers sont larges et très bien entretenus par une équipe de bénévoles. Situé à 20 minutes de Magog, vous apprécierez nos grandes forêts et les superbes points de vue sur les lacs enneigés.

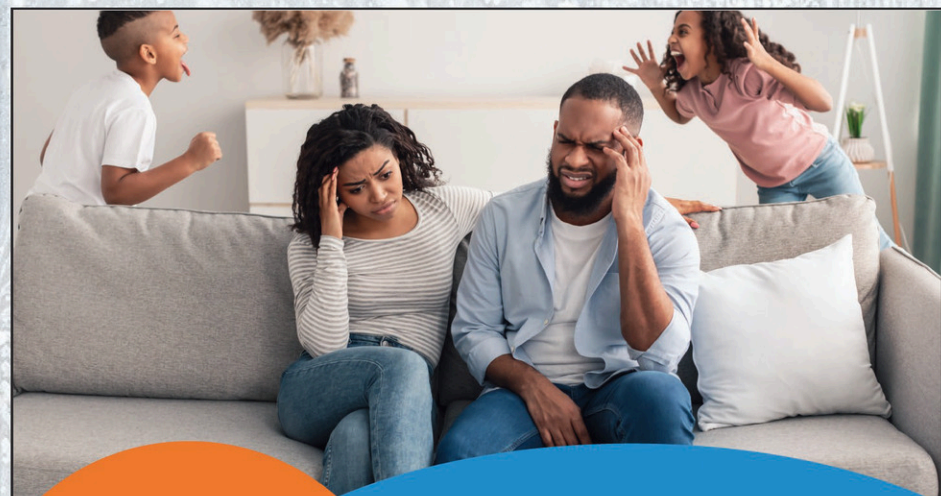
INFO : [FATBIKELACBROMPTON.COM](http://FATBIKELACBROMPTON.COM)



## Sentier Nature Tomifobia (Ayer's Cliff et Stanstead)

Il est possible de pratiquer le « fatbike », le ski de fond et la raquette dans cette piste multifonctionnelle de 19 km longeant la rivière Tomifobia entre Ayer's Cliff et Stanstead. Chiens en laisse acceptés.

INFO : [TOMIFOBIANATURETRAIL.ORG](http://TOMIFOBIANATURETRAIL.ORG)



LA SEMAINE DE RELÂCHE  
**ARRIVE!**  
**PENSEZ**  
**TIKITO**

ÉCONOMISEZ GRÂCE À NOS PASSES  
DE 5 ENTRÉES ET NOS PASSES FAMILIALES.  
**DISPONIBLES EN MAGASIN**

1700 RUE SHERBROOKE, ENTRÉE 4  
**MAGOG, QUÉBEC**  
819 847-4224 | [WWW.TIKITO.CA](http://WWW.TIKITO.CA)



**AUCUNE RÉSERVATION REQUISE  
POUR LES ENTRÉES JOURNALIÈRES**



## Camp de la relâche (4 ans maternelle à 12 ans)

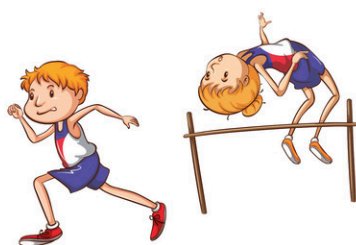
27 février au 3 mars 2023 de 8h30 à 16h Inscriptions sur place jusqu'au 24 février à midi



Basketball  
Soccer



Gymnastique



Multisport



Natation

**OUVERT  
À TOUS**  
**BAIN LIBRE  
familial**  
**13h à 14h30**

Service de garde disponible

819 843-1133, poste #1 ■ [www.centresportiflaruche.com](http://www.centresportiflaruche.com)

# ACTIVITÉS familiales

## Œil de lynx

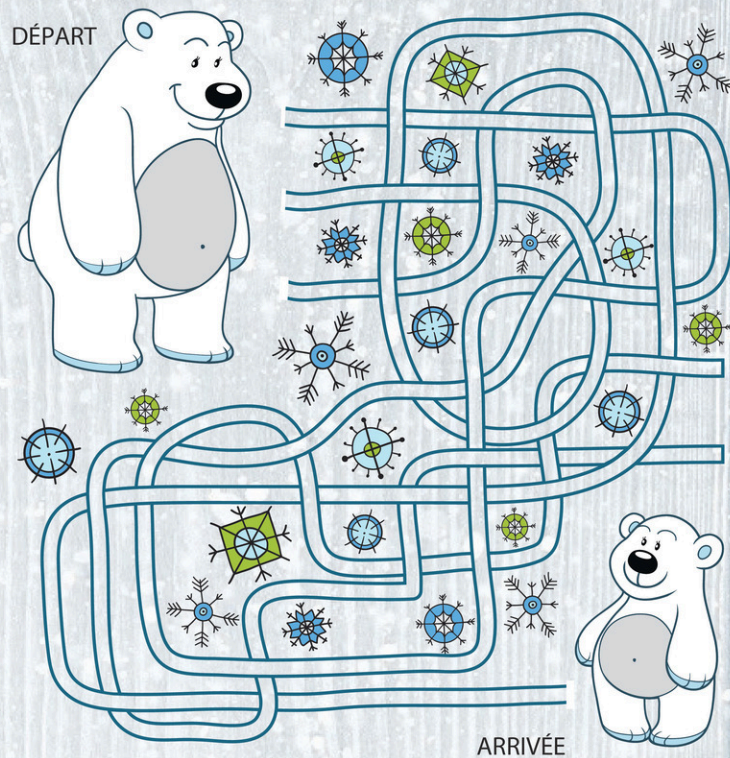
Trouve les 2 hiboux identiques.



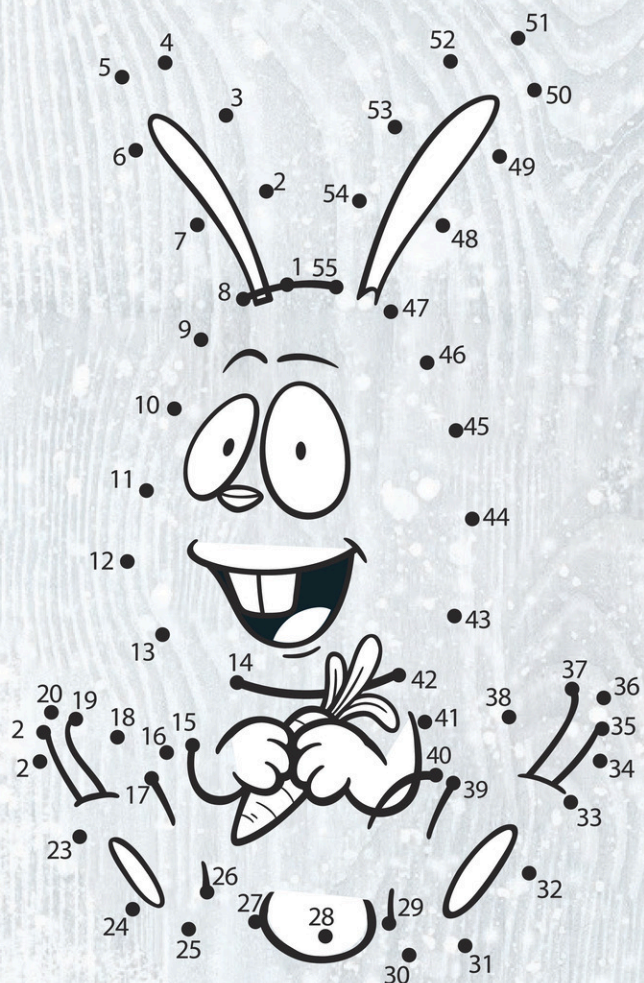
RÉPONSE : 1 ET 6

## LABYRINTHE

Aide la maman ourse à rejoindre son ourson.



## POINT à POINT



## Sudoku 6x6

×		△	○		
+			△		□
□	+			○	
			◇		
	○			◇	
	×	+			

COMPLÈTE LA GRILLE AVEC LES 6 DIFFÉRENTS SYMBOLES, EN TE RAPPELANT QUE :

- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par rangée;
- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par colonne;
- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par boîte de 6 carrés.

○	▽	□	+	×	◇
×	◇	+	□	○	▽
+	□	◇	×	▽	○
▽	○	×	◇	+	□
□	×	▽	○	◇	+
◇	+	○	▽	□	×

# ACTIVITÉS familiales

## POINT à POINT

4	2			5	
	6	1			
				6	2
3	4		6		
6				4	3

### Sudoku 6x6

COMPLÈTE LA GRILLE AVEC DES CHIFFRES DE 1 À 6, EN TE RAPPELANT QUE :

- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par rangée;
- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par colonne;
- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par boîte de 6 carrés.

6	1	5	2	4	3
3	4	2	6	1	5
5	3	4	1	6	2
2	6	1	5	3	4
1	5	3	4	2	6
4	2	6	3	5	1



## CONCOURS DE Coloriage

**GAGNEZ**  
NOTRE "Forfait de la relache"



CINÉMA  
MAGOG



Nom : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Nom du parent : \_\_\_\_\_

**COMMENT PARTICIPER :** Venez déposer votre dessin avec le coupon dûment rempli au bureau du journal **53, rue Centre, Magog** et courez la chance de remporter notre "forfait de la relâche" pour votre enfant. Le tirage aura lieu le 28 février 2023 à midi.



# ACTIVITÉS *ski de fond*

## Parc national du Mont-Orford

Ski de fond sur un réseau de 50 km de sentiers pour le pas classique et 26 km pour le pas de patin. Calibre familial et pour les skieurs aguerris. Vélo à pneus surdimensionnés (fatbikes) également offert sur un réseau de 10 km.

INFO: [SEPAQ.COM/PQ/MOR](http://SEPAQ.COM/PQ/MOR)

## Fiducie foncière de la Vallée Ruitter (Potton)

Circuit de ski de fond, de randonnée et de raquettes au Canton de Potton. C'est un circuit qui convient à toute la famille. Ce réseau totalise une trentaine de kilomètres. Départ sur le chemin Ruitter Brook.

INFO: [VALLEERUITTER.ORG](http://VALLEERUITTER.ORG)

## Village de Cherry River (Canton d'Orford)

Le Canton d'Orford et l'organisme Orford 3.0 s'associent pour offrir gratuitement un réseau de 4 km de ski de fond au cœur du village de Cherry River. Calibre facile et intermédiaire. Le point de départ est le stationnement du parc de la Rivière-aux-Cerises.

LOCATION D'ÉQUIPEMENTS: [ORFORD30.COM](http://ORFORD30.COM)

## Rivière Massawippi (Canton de Hatley)

Huit km de sentier de ski de fond classique tracé et entretenu par le Canton de Hatley sur la piste cyclable reliant North Hatley et la Mine Capelton. 16 km aller-retour. Gratuit.

INFO: [MONTHATLEY.COM](http://MONTHATLEY.COM)

## Sentier Nature Tomifobia (Ayer's Cliff et Stanstead)

Il est possible de pratiquer le ski de fond, la raquette et le « fatbike » dans cette piste multifonctionnelle de 19 km longeant la rivière Tomifobia entre Ayer's Cliff et Stanstead. Chiens en laisse acceptés.

INFO: [TOMIFOBIANATURETRAIL.ORG](http://TOMIFOBIANATURETRAIL.ORG)

## La Montagnarde (Eastman)

Sentier de ski de fond et de raquette de 7 km entretenu à partir du chemin des Diligences jusqu'à l'entrée du parc du Mont-Orford. L'accès est gratuit et des stationnements sont prévus à l'entrée du sentier, sur le chemin des Diligences et sur le Ch. George-Bonnallie.

INFO: [EASTMAN.QUEBECSENTIER](http://EASTMAN.QUEBECSENTIER)

## Panorama au Canton de Stanstead

Environ 5 km pour diverses randonnées gratuites à pied ou en ski de fond. Départ et stationnement de la mairie située sur le chemin Sheldon.

INFO: [CANTONSTANSTEAD.CA](http://CANTONSTANSTEAD.CA)

**CAMP de JOUR**  
**SEMAINE DE RELÂCHE**  
7 à 12 ans  
**27 février - 3 mars**  
Service de garde disponible

**PARKSIDE RANCH**

Inscriptions et information  
[parksideranch.com/camps](http://parksideranch.com/camps)  
819 868-0431  
1505, Ch. Alfred Desrochers, Orford

20 - LE REFLET DU LAC - [www.lerefletdulac.com](http://www.lerefletdulac.com) - Le 22 février 2023

**Solstice sauna**  
North Hatley

[solsticesauna.com](http://solsticesauna.com)

Plage municipale North Hatley | Réservations en ligne

PROMOTION SEMAINE DE RELÂCHE: **4.95\$** pour les enfants

# ACTIVITÉS en famille

## Motoneige

Plusieurs magnifiques sentiers de motoneige sont à découvrir dans les Cantons-de-l'Est. Le circuit est notamment l'œuvre de plusieurs bénévoles, dont ceux des organisations suivantes: Les Motoneigistes du Memphrémagog, Harfang de l'Estrie (Sherbrooke), L'Étoile de l'Est (Coaticook) et Les Pionniers de Valcourt.

INFO: [MOTONEIGISTESMEMPHREMAGOG.COM](http://MOTONEIGISTESMEMPHREMAGOG.COM)

## Patinoire couverte (Potton)

Cet abri multifonctionnel couvrant une patinoire est situé au parc André-Gagnon, à l'entrée nord du village de Mansonville.

INFO: [POTTON.CA](http://POTTON.CA)

## Patinoire au parc des Sports (Eastman)

Située au 15 rue des Pins, cette patinoire grandeur LNH est sans contredit l'une des plus belles de la MRC.

INFO: [EASTMAN.QUEBEC](http://EASTMAN.QUEBEC)

# ACTIVITÉS ski alpin

## Centre de ski Owl's Head

Dévaler l'une des 50 pistes en ski ou en planche à neige avec une vue directe sur le lac Memphrémagog. 4<sup>e</sup> plus haut dénivelé skiable au Québec, cette station du Canton de Potton offre aussi plusieurs acres de sous-bois et trois nouveaux parcs à neige.

INFO: [OWLSHEAD.COM](http://OWLSHEAD.COM)

## Centre de ski du Mont-Orford

44 pistes de ski alpin et de planche à neige, incluant deux parcs à neige et 17 sous-bois, randonnée alpine et randonnée pédestre hivernale. Cette station du Canton d'Orford accueille tous les calibres de skieurs.

INFO: [MONTORFORD.COM](http://MONTORFORD.COM)



**La mme Orford**  
2253, chemin du Parc, Orford  
819 847-1352

**Bonne relâche!**

Déjeuners/Dîners maison | 6h à 14h | Ouvert 7 jours

>404392

# PROMO DE LA RELÂCHE!

**\* CRAZY ICE BUBBLES \***  
**GRATUIT\***  
à l'achat de 50\$  
et plus avant taxes

**« CRAZY CARPET »**  
**GRATUIT\***  
à l'achat de 25\$  
et plus avant taxes

\* Du 24 Février au 6 Mars 2023 seulement  
\* Jusqu'à épuisement des stocks.  
\* En magasin seulement

[www.armoira jeux.ca](http://www.armoira jeux.ca)

**f** 436 Rue Principale Ouest, Magog,  
819-843-1223

LE REFLET DU LAC - [www.lerefletdulac.com](http://www.lerefletdulac.com) - Le 22 février 2023 - 21

# VOTRE RELÂCHE *chez nous*

## Quoi faire à Magog pendant la relâche scolaire ?

### ACTIVITÉS INTÉRIEURES

#### Bibliothèque Memphrémagog

■ Samedi 25 février 10h à 11h30

#### Biblio-jeux

Activité en compagnie d'une orthophoniste qui fournit des stratégies de stimulation à appliquer durant le jeu choisi. Pour les jeunes de 12 ans et moins

■ Mardi 28 février 13h30 à 15h30

#### Activité de découvertes de jeux de société en compagnie d'une animatrice.

Pour les jeunes de 6 à 12 ans

■ Vendredi 3 mars 13h30 à 15h30

#### Cinéma et maïs soufflé.

Pour les jeunes de 6 à 12 ans

■ Dimanche 5 mars 10h30 à 11h30

#### Je joue! Sais-tu jouer ?

Une activité pour découvrir ou redécouvrir des jeux accessibles pour toute la famille. Pour les jeunes de 5 à 11 ans  
Pour connaître l'ensemble des activités jeunesse offertes à la Bibliothèque Memphrémagog, consultez le [www.ville.magog.qc.ca/bibliotheque](http://www.ville.magog.qc.ca/bibliotheque).

### ACTIVITÉS CULTURELLES

#### Expositions au Centre d'arts visuels de Magog

Mercredi au dimanche 12h30 à 17h

Le Musée international d'art naïf de Magog invite la population à admirer son exposition permanente ainsi que son exposition temporaire *Mercédès Massé: entre ciel et terre* composée de nombreuses œuvres naïves d'inspiration religieuse et de scènes de vie quotidienne.



Maison Merry Gracieuseté - Ville de Magog

Préparez votre relâche et skiez quand vous voulez

Carte  
Multi-visites  
**ECHO**  
**2.4.6**

Économisez jusqu'à

**25%**

sur le billet à prix régulier

Pour seulement **58\$\*** la visite  
Prix régulier 78\$

\* ECHO 6, prix adulte

Découvrez nos cartes Multi-visites sur [owlshead.com](http://owlshead.com)





Sentier glacé Archives Reflet du Lac

L'exposition *Accord, rythme et mélodie* présentée par Art'M saura également charmer. [ville.magog.qc.ca/culture](http://ville.magog.qc.ca/culture)

#### Expositions à la Maison Merry

Mercredi au dimanche 10h à 17h  
La Maison Merry, lieu de mémoire citoyen de Magog, invite les visiteurs à découvrir son exposition permanente *La Maison Merry: toute une histoire ainsi que son exposition temporaire Ndakina. Les Abénakis dans les Cantons-de-l'Est*. Les familles sont invitées à profiter de leur visite pour découvrir le métier fascinant d'archéologue ou partir à la recherche du mot mystère dans

l'exposition *La Maison Merry: toute une histoire!* [maisonmerry.ca](http://maisonmerry.ca)

#### ACTIVITÉS HIVERNALES

##### Patinage libre à l'aréna

Le patinage libre est possible à l'aréna de Magog selon l'horaire. Pour plus de détails consultez le site [ville.magog.qc.ca/evenement/patinage-libre-horaire-regulier](http://ville.magog.qc.ca/evenement/patinage-libre-horaire-regulier).

##### - Sentier glacé

Le sentier glacé est ouvert tous les jours de 8 h à 21 h 45, si les conditions le permettent. L'éclairage de soirée accentue l'ambiance chaleureuse et magique du lieu.

#### Patinoires extérieures

■ Patinoire de la pointe Merry: tous les jours de la semaine de relâche de 8 h à 21 h 45;

■ Patinoires dans les parcs des Hautes-Sources, Maurice-Théroux, Princess Elizabeth, d'Omerville, des Patriotes et du Ruisseau: tous les jours de la semaine de relâche de 11 h à 21h;

■ Patinoire de l'école secondaire de la Ruche: tous les jours de la semaine de relâche de 11 h à 21 h.

#### Aire de glisse

L'aire de glisse surveillée et éclairée en soirée est située à la rampe de mise à l'eau sur la rue de Hatley. Elle est ouverte tous les jours de la semaine de relâche de 9 h à 18 h.

\* *L'ouverture du sentier glacé, des patinoires extérieures et de l'aire de glisse varie en fonction des conditions météorologiques. Avant de se déplacer, la population est invitée à consulter le site Internet de la Ville pour connaître les heures d'ouverture et les conditions de glisse* [ville.magog.qc.ca/info-conditions](http://ville.magog.qc.ca/info-conditions).



# Offrez-vous la relâche et

**le reste de la saison**

## à l'achat de votre abonnement illimité 2023-24

En vente dès le 25 février,  
meilleurs tarifs jusqu'au 30 avril 2023

Jusqu'à **25%** de rabais

[owlshead.com](http://owlshead.com)

# VOTRE RELÂCHE *chez nous*

## 6 idées d'activités sur le thème de la nature

Vos enfants sont particulièrement attirés par les animaux ou la flore ? Pour la semaine de relâche, inspirez-vous librement de ces six idées d'activités ayant la nature pour thème !

**1. La raquette :** tout comme la marche, la raquette vous permet d'effectuer de longues randonnées en plein cœur de la forêt et de magnifiques décors hivernaux. Elle vous permet toutefois d'explorer des sentiers un peu plus difficiles d'accès en raison de l'épaisseur de la neige.

**2. Le traîneau à chiens :** vivez une expérience inoubliable en vous offrant une balade en traîneau à chiens. Apprenez-en plus sur ces animaux et leur résistance au froid et amusez-vous à parcourir de longues distances grâce à ce moyen de transport hors de l'ordinaire.

**3. La pêche sur la glace :** profitez d'une journée froide pour aller taquiner le poisson à

l'air libre ou dans une cabane chauffée. Vous aurez peut-être de belles prises !

**4. Les zoos :** certains zoos vous ouvrent leurs portes en saison hivernale. Voici l'occasion d'admirer de merveilleuses bêtes dans un environnement complètement différent !

**5. Les lieux éducatifs :** plusieurs établissements (aquarium, insectarium, etc.) vous permettent, entre autres, de contempler des créatures et d'en apprendre plus à leur sujet. Poissons, oiseaux, papillons, invertébrés et autres espèces fascinantes vous y attendent.

**6. Les parcs nationaux :** de nombreuses activités peuvent être réalisées dans ces magnifiques endroits. Faites du vélo à pneus surdimensionnés ou un pique-nique hivernal et profitez de l'occasion pour admirer la flore environnante.

Voilà, il ne vous reste qu'à proposer une ou plusieurs de ces activités à votre progéniture !



**Archéologie**  
**Mots mystères**  
**Jeux d'observation**  
**ET PLUS!**

**Maison MERRY**  
LIEU DE MÉMOIRE  
CITOYEN DE MAGOG

**DU PLAISIR AU MUSÉE en famille**

**2 pour 1**  
Café et chocolat chaud

**CAFÉ Hubert Saint-Jean**  
1923

maisonmerry.ca

407220



**LA SEMAINE DE RELÂCHE C'EST AU MUSÉE QUE ÇA SE PASSE!**

**25 FÉVRIER AU 5 MARS 2023**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE**

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H00 À 16H00

819 821.2115 / accueil@mbas.qc.ca  
**WWW.MBAS.QC.CA**

406732



# La Ville de Magog est fière de détenir le Sceau Concilivi!



Activités de reconnaissance



Assurances collectives



Congés personnels



Congé les vendredis après-midis



Horaire flexible



Service de télémedecine



Télétravail possible



Vacances généreuses



Garderie en milieu de travail



# STATIONNEMENT HIVERNAL DE NUIT

**AUTORISÉ OU INTERDIT?**

Du 15 novembre au 1<sup>er</sup> avril

Abonnez-vous à l'alerte stationnement hivernal sur l'application bciti ou consultez notre site Internet!



## ENVIRONNEMENT



### HORAIRE DE L'ÉCOCENTRE

**Jusqu'au 18 mars**

Jeudi au samedi, 9 h à 15 h

**Dès le 21 mars**

Mardi au samedi, 8 h 30 à 15 h 30

[ville.magog.qc.ca/ecocentre](http://ville.magog.qc.ca/ecocentre)



Programme d'aide financière pour l'achat de produits d'hygiène durables

Faites votre demande dès maintenant!

### SUBVENTION POUR LES PRODUITS D'HYGIÈNE DURABLES

Vous souhaitez réduire l'utilisation de produits à usage unique? Profitez d'un remboursement de 50 % des dépenses admissibles pour les couches lavables et les produits d'hygiène féminine. Remplissez le formulaire de demande sur le site Internet de la Maison de la famille Memphrémagog.

[ville.magog.qc.ca/hygiene-durable](http://ville.magog.qc.ca/hygiene-durable)



### ÉVITEZ LE GEL DANS VOTRE BAC BRUN

Voici quelques conseils pour éviter que les aliments déposés dans le bac brun gèlent :

- Déposez un morceau de carton ou un grand sac en papier au fond du bac;

- Déposez les matières dans des sacs en papier ou faites des papillotes avec du papier journal;
- Évitez d'y mettre des liquides et gardez le couvercle du bac fermé;
- Si possible, gardez le bac à l'abri jusqu'à la veille de la collecte.



### COMMENT BIEN POSITIONNER VOS BACS EN PÉRIODE HIVERNALE

Pour ne pas nuire aux opérations de déneigement :

- Évitez de mettre les bacs de matières résiduelles sur le trottoir. Ceci facilitera l'épandage d'abrasif et assurera la sécurité des piétons;
- Retirez les bacs le plus tôt possible après la collecte;

- Lors d'une tempête de neige, si cela est possible, sautez une collecte si votre bac n'est pas plein.

## TRAVAUX PUBLICS



### QUOI FAIRE EN CAS DE PANNE DE COURANT?

- Identifiez l'ampleur de la panne électrique. Est-ce une panne généralisée? Si oui, contactez le Service GO;
- Coupez l'alimentation de tous les électroménagers, éteignez les lumières à l'exception d'une seule et évitez d'ouvrir la porte du réfrigérateur ou du congélateur.

#### Si la panne persiste :

- Installez un chauffage d'appoint;
- N'utilisez pas d'appareils qui produisent du monoxyde de carbone (charbon, réchaud de camping, etc.);
- Gardez une lampe de poche et un téléphone cellulaire à portée de la main;
- Procurez-vous une trousse d'urgence de base.

#### Après le retour du courant :

- Vérifiez qu'il n'y a pas eu de bris dans la tuyauterie;
- Ne rallumez pas tous les appareils électriques en même temps;
- Vérifiez l'état de la nourriture;
- Réapprovisionnez votre trousse d'urgence.

[ville.magog.qc.ca/pannes-electricite](http://ville.magog.qc.ca/pannes-electricite)



### DÉGAGEZ LES BORNES D'INCENDIE

Nous désirons vous rappeler qu'il est strictement interdit de déposer ou de souffler de la neige :

- Dans un rayon de 2 mètres du côté des sorties d'eau d'une borne d'incendie;
- Dans un rayon de 1 mètre des autres côtés de la borne.

Si vous contrevenez à cette réglementation, vous êtes passible d'une amende.

Merci de nous aider à assurer la sécurité de tous!

## PRÉVENTION INCENDIE



### DISPOSEZ DES CENDRES DE FAÇON SÉCURITAIRE

Voici quelques conseils de sécurité :

- Laissez refroidir les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé avec un couvercle, à l'extérieur et loin de tout matériau combustible (mur de maison, plancher de galerie, abri temporaire, etc.);
- Après au moins une semaine, vérifiez que les cendres sont bien refroidies avant de les déposer dans le bac brun.

[ville.magog.qc.ca/cpi](http://ville.magog.qc.ca/cpi)



### CHANGEMENT D'HEURE

Dans la nuit du 11 au 12 mars, on **AVANCE** l'heure. Profitez-en pour changer les piles de vos avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone.

Recyclez vos piles usées en les apportant à l'écocentre ou dans les bureaux municipaux.

## SÉANCES PUBLIQUES



### SÉANCES ORDINAIRES

**Lundis 6 et 20 mars, 19 h 30**

Posez vos questions sur le fil de la publication en direct sur la page Facebook de la Ville de Magog ou par téléphone au 819 843-3333, poste 444.

Les séances sont diffusées sur

NousTV (HD 555), Epico 100 et webdiffusées en direct sur la chaîne YouTube ainsi que la page Facebook de la Ville.

[ville.magog.qc.ca/seances-conseil](http://ville.magog.qc.ca/seances-conseil)

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

**Mardi 14 mars, 19 h 30**

Pour connaître les sujets, consultez le [ville.magog.qc.ca/assemblee-publique](http://ville.magog.qc.ca/assemblee-publique)

# STATIONNEMENT HIVERNAL DE NUIT

**AUTORISÉ OU INTERDIT?**

Du 15 novembre au 1<sup>er</sup> avril

Abonnez-vous à l'alerte stationnement hivernal sur l'application bciti ou consultez notre site Internet!



## CULTURE, SPORTS ET VIE COMMUNAUTAIRE



### SOCCER MINEUR DE MAGOG | ÉTÉ 2023

Les inscriptions sont commencées!

**Résidents et non-résidents de Magog**

En ligne au [soccer-magog.com](http://soccer-magog.com)

819 843-0914

[info@soccer-magog.com](mailto:info@soccer-magog.com)

[soccer-magog.com](http://soccer-magog.com)



### BASEBALL MINEUR DE MAGOG | ÉTÉ 2023

Les inscriptions débuteront le 27 février!

**Résidents**

En ligne au [ville.magog.qc.ca/inscriptions](http://ville.magog.qc.ca/inscriptions)

(carte de citoyen valide obligatoire pour le parent qui inscrit et les enfants à inscrire).

**Non-résidents**

En personne au secrétariat de la Direction culture, sports et vie communautaire (95, rue Merry Nord, bureau 113).

[baseballmineurdemagog@gmail.com](mailto:baseballmineurdemagog@gmail.com)

## FINANCES



### TAXES MUNICIPALES | 1<sup>ER</sup> VERSEMENT

La date limite pour payer votre premier versement de taxes est le lundi 6 mars.

**Modes de paiement :**

- En ligne : [ville.magog.qc.ca/paiement-taxes](http://ville.magog.qc.ca/paiement-taxes);
- Par chèque : déposé dans la chute prévue à cet effet à l'hôtel de ville (7, rue Principale Est) ou par la poste;
- Par l'entremise des institutions bancaires participantes.

Aucun paiement en personne n'est accepté.

Saviez-vous que vous pouvez consulter votre compte de taxes en ligne? Inscrivez-vous : [ville.magog.qc.ca/compte-taxes](http://ville.magog.qc.ca/compte-taxes).

# Travailler et profiter de l'été?

# À Magog, c'est notre réalité!

## Postule dès maintenant!

Pas besoin de CV, remplis notre formulaire :  
[ville.magog.qc.ca/emplois-ete](http://ville.magog.qc.ca/emplois-ete)



## LA SEMAINE DE RELÂCHE À LA BIBLIOTHÈQUE MEMPHRÉMAGOG

TOUTES LES ACTIVITÉS SONT GRATUITES  
Salle Kathleen-Milne

📅 Réservation en ligne requise : [ville.magog.qc.ca/billets](http://ville.magog.qc.ca/billets)

### JEUX DE SOCIÉTÉ

Mardi 28 février \ 13 h 30 à 15 h 30

Viens t'amuser et découvrir les différents jeux de société qui y sont offerts. Une animatrice sera ta guide !

👨‍👩‍👧‍👦 Familles avec enfants de 6 à 12 ans

### TOURNOI EN SALLE DE JEU VIDÉO SUR PLAYSTATION 4

Mercredi 1<sup>er</sup> mars \ 13 h 30 à 15 h 30

👨‍👩‍👧‍👦 Enfants de 10 ans et plus

### JE FAIS DU PAPIER !

Jeudi 2 mars \ 13 h 30 à 15 h

Découvre l'univers de papier et mets la main à la pâte pour fabriquer ton papier personnalisé !

👨‍👩‍👧‍👦 Enfants de 6 à 12 ans (maximum 20 enfants)

### CINÉMA ET MAÏS SOUFFLÉ

Vendredi 3 mars \ 13 h 30 à 15 h 30

👨‍👩‍👧‍👦 Enfants de 6 à 12 ans

### CRÉER EN RÉCUPÉRANT

Samedi 4 mars \ 13 h 30 à 15 h 30

Fabrique une libellule à partir de rebuts avec un pistolet à colle chaude et le jeu cherche et trouve.

👨‍👩‍👧‍👦 Enfants 8 ans et +



**COMPLET**

## CONFÉRENCES À LA BIBLIOTHÈQUE MEMPHRÉMAGOG

ENTRÉE GRATUITE  
Salle Kathleen-Milne



### MERCREDI : ON SORT ! / L'UNIVERS DU THÉ

Mercredi 15 mars à 14 h

Découvrir l'univers du thé, son histoire, sa transformation et sa dégustation avec Émilie Poissant.



### L'ART-THÉRAPIE, SES IMPACTS ET SES BÉNÉFICES

Jeudi 16 mars à 18 h

Conférence sur les thérapies par les arts comme outils au rétablissement en santé mentale offerte en partenariat avec l'organisme communautaire en santé mentale de Magog Le Centre l'Élan.

## CENTRE D'ARTS VISUELS DE MAGOG

ENTRÉE LIBRE

### PORTES OUVERTES SUR LA GRAVURE

Jusqu'au 30 avril

Estampes présentant des techniques et des univers créatifs d'artistes de diverses générations de l'Estrie et d'ailleurs. Exposition présentée par l'organisme D'encre et de papier - Artistes graveurs Memphré.





## Les organismes communautaires...

*pour vous, près de vous !*

**Le Reflet** VOTRE MÉDIA D'ICI **du Lac**.com *est fier de s'impliquer pour sa communauté !*

Encore une fois cette année, Le Reflet du Lac offre une vitrine aux organismes communautaires de la région pour leur permettre de mettre en lumière les services offerts à la population. Le rôle des organismes communautaires est indispensable à l'amélioration de la qualité de vie des personnes et favorise le développement social de la MRC de Memphrémagog.

Profitant du cadre de la Journée mondiale de la justice sociale, on souhaite remercier les organismes du milieu communautaire. La justice sociale est une idée qui consiste à s'assurer que toutes les personnes soient traitées de manière équitable et respectueuse, peu importe leur apparence, leur genre, leur religion, leur nationalité, leur famille ou leur situation financière.

Chaque jour, les organismes travaillent à réduire les inégalités sociales en offrant des services de qualité à leur communauté. Que ce soit pour briser l'isolement, obtenir du support ou du répit, être accompagné dans son cheminement (deuil, maladie, employabilité, etc.) faire valoir ses droits, améliorer son estime de soi ou pour tout autre besoin, il y a certainement un organisme qui peut vous aider.

Leurs services sont accessibles et à votre portée.



**Grands Frères  
Grandes Sœurs**  
DE L'ESTRIE

L'organisme offre des programmes de mentorat pour les jeunes de 7 à 17 ans. Pour inscrire un ou une jeune ou pour s'impliquer comme bénévole, visitez notre site web au [www.gfgsestrie.ca](http://www.gfgsestrie.ca) ou appelez au **819 822 3243**



**Un milieu de vie pour les jeunes  
âgés entre 11 et 17 ans.**

95 rue Jean-Paul II, Magog  
819.847.1647 Info@mdjlexit.com

**Plusieurs activités offertes toute l'année !**

Billard, ordinateur, switch, cour extérieure, etc.

**Intervenant.es en relation d'aide présent.es en tout temps sur le terrain.**

**Heures d'ouverture**

Mardi au samedi de 17h30 à 21h

Aide aux devoirs : mercredi 16h30 à 17h30

 MDJ Magog L'Exit  Mdjmagog

 [Maisondesjeuneslexit.com](http://Maisondesjeuneslexit.com)



>406150

# Les organismes communautaires...

Pour vous et près de vous!

Unité de médiation  
citoyenne de la  
MRC  
Memphrémagog

Aux prises avec un conflit?

Conflits de voisinage, en milieu de travail, en lien avec un contrat, interpersonnels, avec une organisation, etc.

Pour vous accompagner dans la gestion de votre conflit, l'unité de médiation citoyenne de la MRC Memphrémagog est là pour vous.

La médiation citoyenne est une approche de prévention et de règlements des différends par et pour les citoyens. Elle est offerte par des médiateurs bénévoles, de la MRC Memphrémagog, formés par Équijustice Estrie.



équi  
justice

ESTRIE

Membre du Réseau  
de justice réparatrice  
et de médiation  
citoyenne

Pour plus d'information et pour  
contacter un médiateur : 819 481-1507.

Écouter. Accompagner. Soutenir.



AQDR

Memphrémagog

Être membre de l'AQDR, c'est voir à ce que les droits  
des personnes âgées soient respectés.

Nos membres bénéficient de plusieurs avantages très intéressants.

*Découvrez lesquels!*

**95, Merry Nord, Local 223, Magog (Québec) J1X 2E7**  
**819 868-2342**

[www.aqdrmemphremagog.org](http://www.aqdrmemphremagog.org)  
[www.facebook.com/aqdrmemphre](https://www.facebook.com/aqdrmemphre)

Appelez-nous  
pour toute information

Horaire:

Mardi : 13h à 15h30

Mercredi : 13h à 15h30

Jeudi : 13h à 17h

Vente de vêtements et divers articles  
usagés (litterie-vaisselle, bibelots, livres,  
jouets, petits appareils ménagers, etc.)



145 rue Lasalle  
Magog

819-349-6760

Plus que jamais les organismes communautaires sont présents à Memphrémagog.

Pour vous et près de vous !

**Contactez-nous !**



Nous sommes un organisme à but non lucratif fondé en 1960 qui regroupe les personnes aveugles et amblyopes de la MRC de Memphrémagog.

Si vous êtes une personne handicapée visuelle, le Conseil des aveugles peut vous conseiller, vous soutenir en vous aidant à développer votre autonomie dans votre vie quotidienne.

**NOTRE MISSION :**

- Défendre les droits des personnes handicapées visuelles;
- Promouvoir l'utilisation du pictogramme favorisant l'autonomie et l'intégration des personnes handicapées visuelles;
- Créer un lien plus étroit entre les personnes handicapées visuelles et les personnes voyantes afin de briser l'isolement.

95 rue Merry Nord, local 228  
Magog (Québec) J1X 2E7  
819 868-0091  
conseilaveugle@gmail.com  
conseildesaveuglesdememphremagog.com

**SERVICES OFFERTS :**

Nous organisons des activités culturelles et récréatives pour nos membres, telles que :

- Dîner d'ouverture de la Semaine de la Canne blanche pendant laquelle nous organisons notre campagne de levée de Fonds
- Déjeuners-conférences avec une personne ressource
- Sorties culturelles
- Partie de tire à la cabane à sucre
- Épluchette de blé d'inde
- Souper de Noël
- Activités occasionnelles et spéciales
- Journal Mieux Voir à raison de 6 fois par année
- Site Internet pour mieux informer



CERTIFIÉ



FONDATION DR JULIEN

Le Tandem c'est un milieu de vie bienveillant et stimulant.

**2 adresses, Magog et Stanstead.**

**Le Tandem offre des services de médecine sociale et accompagne l'enfant et sa famille gratuitement.**

Axé sur la santé globale et le développement du plein potentiel de l'enfant, âgé de 0 à 17 ans habitant la MRC Memphrémagog.

Le Tandem offre aussi des ateliers de stimulation du langage, en dyade parent-enfant (âgé de 2 à 5 ans, présentant des difficultés de langage).

Visitez notre site web au [www.letandem.org](http://www.letandem.org)

Appelez-nous au **819-868-2743**, votre situation nous intéresse!



**HAN-DROITS**

- Promotion et défense des droits des personnes handicapées
- Soutien, référence et accompagnement vers les ressources
- Activités sociales, culturelles et sportives adaptées
- Centre de jour, camps de jour et service de garde spécialisés
- Soutien communautaire en logement social DI-TSA-DP

@info@handroits.org 819-868-0299 www.handroits.org



**819 993-6193**

Individuel, confidentiel et gratuit

Le Train des mots pour:

- apprendre à lire le menu au resto du coin
- remplir un formulaire
- améliorer son français écrit pour trouver un emploi
- écrire une carte de souhaits

Pour avancer dans la vie



ON RÉCUPÈRE LES SURPLUS ET INVENDUS ALIMENTAIRES.  
ON LES TRANSFORME EN SUPER BONNE BOUFFE.  
ON PARTAGE NOTRE PRODUCTION.



- Brigade de bénévoles tout feu tout flammes
- Petits plats délicieux disponibles en ligne
- Service traiteur dédié au milieu communautaire

Pour en savoir plus : [lajeanne.ca](http://lajeanne.ca) 514 544-5264



GRATUIT 16-35 ANS

**Notre mission : accompagner et guider les 16 à 35 ans.**



95, rue Jean-Paul II, Magog  
info@cjemm.com  
www.cjemm.com

EMPLOI

ÉTUDES

ORIENTATION

ACCOMPAGNEMENT

IMPLICATION

S'ÉTABLIR

Et si on en discutait?

**819 843-3007**



# Les organismes communautaires...

*pour vous, près de vous !*



## Les courtepintes de Magog

**Ateliers, cours,  
partage de connaissances  
Rencontres amicales  
hebdomadaires**

**De débutants à avancés**

**Pour infos et  
commandes personnalisées:**

Mme Lilianne Pelletier 819 300-2267  
lescourtepintesdemagog@gmail.com

Courtepintes Magog



CENTRE DES FEMMES  
MEMPHRÉMAGOG

Engagé auprès des femmes  
de la MRC Memphrémagog  
depuis 1991

*C'est un endroit chaleureux  
où tu trouveras écoute  
soutien et moyens  
pour agir.*



288, rue St-Patrice Ouest,  
Magog • **819 868-0297**



PRÉVENTION DES DÉPENDANCES

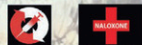
### SERVICES GRATUITS

- DISTRIBUTION DE MATÉRIEL DE CONSOMMATION STÉRILE
- SUIVIS INDIVIDUELS
- AIDE AUX PROCHES
- SERVICE AUX ENTREPRISES

819.847.2545

**ZONE LIBRE MEMPHRÉMAGOG**  
HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/PR  
OFILE.PHP?ID=100064478781441

ZONELIBREMMG.COM



SI VOTRE CONSOMMATION OU CELLE D'UN PROCHE  
VOUS INQUIÈTE, N'HÉSITEZ PAS À NOUS  
CONTACTER.



Centre l'Élan  
*créer • cheminer • rassembler*

Soutien au bien-être et à la santé mentale

Relation d'aide et Thérapies par les arts

819 843-8885 [www.centrelelan.org](http://www.centrelelan.org)  
Ressource communautaire en santé mentale

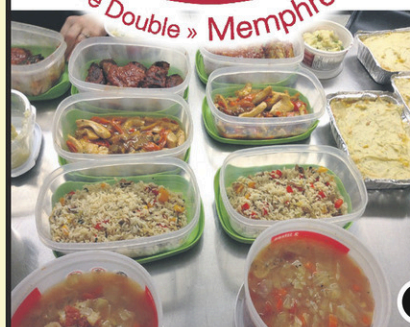


## Le Hameau des Cultures

est un organisme de bienfaisance dont la mission est d'offrir un milieu de vie alternatif de 38 logements favorisant le développement, l'autonomie et l'intégrité des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, ou autre trouble neuro-dégénératif.

Présentement, nous offrons des activités gratuites de Centre de jour à une communauté grandissante de personnes atteintes et de proches aidants telles que formations, jeux de stimulation cognitive, musicothérapie, art-thérapie, danse-thérapie, yoga, marche, concerts, activités intergénérationnelles, groupes de parole et de support, repas communautaires, café-bistro et répit.

[www.lehameaulescultures.org/](http://www.lehameaulescultures.org/) 819-410-3500  
Centre de Jour situé aux Galeries Orford  
1700 rue Sherbrooke Magog J1X 5B4  
face au centre de prélèvements



Joindre un groupe de cuisson  
de 4 à 6 adultes

Plats cuisinés et économiques  
à emporter à la maison

Aliments secs gratuits sur place

**Lundi au vendredi AM et PM**

Points de service dans la  
MRC Memphrémagog

Information et inscription : 819 868-2153 ou  
[secretariat@cuisinescollectivesmagog.com](mailto:secretariat@cuisinescollectivesmagog.com)  
[cuisinescollectivesmagog.com](http://cuisinescollectivesmagog.com)

[www.facebook.com/cuisinescollectives](https://www.facebook.com/cuisinescollectives)



# — MA — MAISON

JUSQU'À  
**30%**  
DE RABAIS

sur une sélection de produits  
Jusqu'au 28 février 2023

**Flor  
deco**   
COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

2056, rue Sherbrooke, Magog  
819 868-0333 • flordeco.ca



LES VRAIS SPÉCIALISTES EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

**EN QUÊTE D'INSPIRATION ?**  
Ne manquez pas nos promotions et nos  
conseils en décoration et rénovation !

# — MA MAISON —



## 5 astuces pour donner un air de vacances au soleil à votre décor

La froidure de l'hiver vous fait rêver d'une escapade sous le soleil ? Grâce à ces quelques astuces déco, vous aurez envie d'enfiler maillot, sandales et paréo malgré les températures au-dessous de zéro !

**1. Mettez sur des matériaux et des textiles évocateurs :** plusieurs matières peuvent rappeler les maisons de pêcheurs, les bateaux et les huttes sur le sable doré, par exemple. Pour vos meubles d'appoint ou votre tapis, notamment, pensez au rotin, au jonc de mer, au bois flotté, au lin ou au bambou.

**2. Habillez les murs et les fenêtres aux couleurs de l'été :** blanc pur, bleu azur, jaune vif, rose fuchsia, vert émeraude et turquoise donneront une allure de destination soleil à n'importe quelle pièce de votre demeure.

**3. Invitez le mobilier conçu pour l'extérieur entre vos murs :** chaise longue, table de

pique-nique, hamac... les solutions sont légion ! Pour évoquer les plaisirs de la baignade, utilisez vos plus jolies serviettes de plage en guise de jetés.

**4. Multipliez les accessoires inspirants :** bouée, palmes, planche de surf, parasol, chapeau à large bord, câble de bateau, ancre, cage à homards, coquillages et autres objets rappelant l'océan sont idéaux pour se mettre dans l'ambiance des vacances !

**5. Disposez plusieurs végétaux :** artificielles ou naturelles, les plantes et les fleurs tropicales (ex. : palmiers, cactus, cocotiers et hibiscus) sont incontournables pour créer une atmosphère ensoleillée. En guise de centre de table, demeurez dans la thématique avec un panier de fruits exotiques.

Visitez vos boutiques locales pour constituer votre décor de vacances estivales !



TRAITEMENT D'EAU  
**VALCO** INC.

RBQ: 5663-0767-01

VOTRE RÉFÉRENCE EN ESTRIE DEPUIS PLUS DE 20 ANS!

« SI VOUS NE BUVEZ PAS VOTRE EAU,  
CONTACTEZ-NOUS ! »



**4 UNITÉS MOBILES POUR  
MIEUX VOUS SERVIR !**



### SPÉCIALITÉS

- VENTE, ANALYSE ET TRAITEMENT D'EAU
- SERVICE ET VENTE DE POMPES À EAU

385, rue Sherbrooke, MAGOG

819 843-0888

SANS FRAIS : 1 888 843-0888

info@traitementdeauvalco.com

>405279

**LACHANCE**  
construction résidentielle

À  
LOUER

Logements  
et condos  
luxueux

Orford

Disponible au printemps 2023

3½  
4½  
5½  
6½

Magog

lachance.qc.ca/a-louer

819-679-5904

>404910

# — MA MAISON —



Couvre-Plancher : Le vinyle

## Pour qui? Pourquoi? Et comment?

**CLAUDINE BERGERON**  
Couvre-Planchers Tapis Magog inc.

C'est au début du 20<sup>e</sup> siècle que les revêtements de vinyle ont fait leur apparition. Longtemps synonymes de produits bas de

gamme, ils sont devenus aujourd'hui réputés pour leurs QUALITÉS, offerts dans une grande variété de formats, textures et couleurs! Ils sont désormais qualifiés pour leurs côtés esthétiques et environnementaux et utilisés PARTOUT pour des projets résidentiels, commerciaux et institutionnels. Ces produits gagnent de plus en plus en popularité grâce à leurs nombreux avantages d'aujourd'hui!

Durables, abordables et confortables, ces revêtements souples en vinyle possèdent un large éventail de finis et couleurs. Idéal pour les sous-sols, et ses aires attenantes, car ce sont des produits étanches, résistants à la moisissure et égratignures. Autre avantage à ne pas oublier est qu'ils sont maintenant conducteurs de chaleur et supportent bien la dilatation thermique. Donc, les revêtements de sol en vinyle et les carreaux de vinyle de luxe (LVT) peuvent être utilisés en toute sécurité avec un plancher chauffant.

Les vinyles d'aujourd'hui sont des matériaux réalistes! Ils ont des finis de pierre, de

bois en lattes ou en chevron, de béton et même de carrelage à motifs. De plus, ils ont des propriétés acoustiques. Ils sont résistants à la moisissure et à l'humidité. Ils sont aussi résistants aux déchirures, donc c'est un excellent choix si vous avez une salle de jeux, des enfants ou des animaux domestiques! Sa technologie unique permet une installation sur la plupart des revêtements de sol existants et réduit considérablement le temps et le coût d'achats de produits de préparation des sous-planchers de béton ou en contre-plaqué. Les carreaux et lattes de vinyle possèdent un système d'emboîtement, donc leur installation se fait rapidement et vous n'avez pas besoin d'un installateur professionnel.

En conclusion, retenez que les revêtements de vinyle sont maintenant des produits de qualité esthétique ayant des finis et textures très réalistes. Ils sont performants pour une installation de longue durée. De plus, la plupart de ces produits laissent une empreinte écologique minime, car ils sont recyclables.



**A.R. TURGEON**  
portes ■ fenêtres ■ rénovations

- Porte
- Fenêtre
- Rampe extérieure
- Plancher de galerie
- Et plus

**Plus de 30 ans d'expérience**

**AVEZ-VOUS PENSÉ À VOS PROJETS 2023? SOUMISSION GRATUITE!**



617, rue Sherbrooke, Magog | 819 843-4242  
LICENCE RBQ : 8112-4513-45  
[www.arturgeon.com](http://www.arturgeon.com)

**Couvre Planchers Magog**

1735, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-9456



Visitez notre boutique en ligne  
[www.couvreplanchersmagog.com](http://www.couvreplanchersmagog.com)



**VINYLES POUR VOS PLANCHERS !**  
ROULEAU/ CARREAUX /LATTES

- Durables
- Abordables
- Confortables et thermiques
- Étanches
- Résistants aux égratignures
- Faciles à installer

# — MA MAISON —



## Remplacement des armoires de cuisine : quels sont les éléments à considérer?

**Vos armoires de cuisine étaient au goût du jour il y a 20 ou 30 ans, ou elles montrent des signes de détérioration évidents? Puisque leur remplacement représente un projet important, il s'avère judicieux de planifier les travaux soigneusement! Pour obtenir un résultat à la hauteur et éviter les erreurs, considérez ces éléments clés.**

esthétiques sont de précieux alliés pour s'assurer que vos nouvelles armoires s'intègrent harmonieusement à votre pièce. Grâce à leur savoir-faire et à leurs logiciels de design 3D, ils pourront vous présenter des projets en fonction de votre espace, de vos goûts et de votre budget.

### LE CHOIX

Les cuisinistes et autres professionnels de l'aménagement de cuisines fonctionnelles et

MDF, bois franc, mélamine, acrylique, etc.: il existe une foule de matériaux ayant leurs qualités propres. Regardez — et touchez! — plusieurs échantillons afin de cibler vos préférences.



En plus du look, tenez compte de leur entretien et de leur mécanisme d'ouverture, notamment.

possible, se débarrasseront des matériaux inutilisables de façon responsable.

Lorsque vous saurez quelles armoires vous procurer, vous pourrez passer votre commande (à un ébéniste ou à une entreprise spécialisée) et élaborer l'échéancier des travaux selon que vous poserez vous-même vos armoires ou non.

### L'INSTALLATION

Avant d'installer vos nouvelles armoires de cuisine ou d'accueillir les ouvriers qui s'en chargeront, vous devrez préparer la pièce (dégager et protéger le sol, retirer les électroménagers, débrancher la plomberie, etc.). Selon la complexité des travaux, vous pourriez devoir trouver une solution de rechange temporaire pour préparer vos repas.

### LE RETRAIT

En choisissant de changer vos armoires de A à Z, vous devrez évidemment vider vos vieilles armoires (profitez de l'occasion pour trier et épurer leur contenu) et les retirer. Pour éviter de vous blesser en les arrachant, confiez cette tâche à des professionnels qui, autant que

Remplacer vos armoires est un moyen sûr de donner fière allure à votre cuisine — et d'augmenter la valeur de votre maison!



**DÉCAPAGE**  
ÉCOLOGIQUE

**MV DÉCONTAMINATION INC.**  
RBQ: 5671-1732-01

AVANT



APRÈS



**DÉCAPAGE • SABLAGE • NETTOYAGE • RESTAURATION**  
**Rénovez proprement!**




**Yves Veilleux • 819 212-4875**  
 yves@mvdecontamination.ca  
[www.decapage-ecologique.com](http://www.decapage-ecologique.com)

>406439

# CLIMATISATION VENTILATION CHAUFFAGE

**PROFITEZ DES  
SUBVENTIONS !**



**leprohon**  
Maître ès Celsius  
Sherbrooke | Granby | Saint-Hyacinthe

Financement disponible



819 563-2454 | [leprohon.com](http://leprohon.com)

RBQ 1301-9328-35

# — MA MAISON —

## Tendance : les fours à pizza d'extérieur

L'odeur exquise d'une pizza en train de cuire vous met inévitablement l'eau à la bouche ? Si vous êtes du genre à utiliser votre barbecue même en hiver, l'idée de vous procurer un four à pizza conçu pour l'extérieur pourrait vous séduire. Zoom sur cet appareil de cuisson qui gagne en popularité!

Alimentés au bois ou au gaz propane (ou les deux, pour les appareils hybrides), ces fours fixes ou portatifs sont offerts en différents formats. Selon les modèles, vous pourriez faire cuire une ou plusieurs pizzas de taille moyenne. Les prix, de leur côté, oscillent généralement entre 300 et 5000\$. Les matériaux utilisés pour ces appareils — l'acier inoxydable, le cuivre et la pierre, notamment — les rendent à la fois solides et esthétiques.

### COMMENT LE PROTÉGER ?

Bien qu'un four à pizza conçu pour être utilisé dehors soit robuste, il importe de le protéger contre le verglas, la neige et le grésil. S'il est portatif, vous pouvez le ranger dans un cabanon ; s'il est fixe ou très lourd, le recouvrir d'une housse imperméable résistante est de mise. Si de la neige est tombée sur votre four alors qu'il n'était pas protégé, retirez-la rapidement à l'aide d'une brosse ou d'un balai.

Visitez les commerces d'équipements de cuisine de votre région pour dénicher le four à pizza qui réglera toute votre famille!



**Matrec**  
une division de GFL

**Toujours le même service  
offert en région!**

Résidentiel-commercial-industriel  
Location de conteneurs  
de ( 10 à 40 verges )  
Centre de tri

435, rue Ernest-Lafaille, Coaticook, 819 569-7551  
ou Chantal Jacques, Superviseure des opérations, 819 347-5802

>405093

Le confort  
à son meilleur  
hupperefrigeration.com  
819-566-8061

**HUPPÉ**  
RÉFRIGÉRATION

FUJITSU  
Détaillant  
Élite



# RABAIS DE 750\$

SUR LA THERMOPOMPE MURALE FUJITSU  
MODÈLE 12000 BTU LMAS

**VALIDE DU 9 JANVIER AU 15 AVRIL 2023**

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE DANS LES 30 JOURS  
SUIVANT L'ACCEPTATION DE LA SOUMISSION

GARANTIE 12 ANS PIÈCES ET 10 ANS MAIN-D'ŒUVRE,  
CAPACITÉ EN CHAUFFAGE **JUSQU'À -20°C**

**APPAREIL ADMISSIBLE** À LA SUBVENTION THERMOPOMPE  
EFFICACE D'HYDRO-QUÉBEC, DONNANT DROIT À UNE  
**AIDE FINANCIÈRE DE 515\$**

RBQ 8007-3414-97

CUISINE *idéale*  
DESIGN  
MAGOG

cuisineidealedesign.com

Au coeur de  
votre  
centre-ville!

Installation | Service après-vente

Estimation gratuite | Conception de plan 3D | Livraison

UNE ÉQUIPE DÉVOUÉE  
POUR VOUS OFFRIR UN SERVICE SIMPLIFIÉ ET PERSONNALISÉ

- Armoires de cuisine et de salle de bain
- Granit et Quartz
- Comptoirs
- Dossierets
- Salle de bain
- Foyer
- Gamme complète de boutons et de poignées
- Accessoires pour la cuisine, penderie et salle de bain



89 rue Principale Ouest,  
Magog | 873 437.8788

4667, Boul. Bourque,  
Sherbrooke | 819 791.8788

# — MA MAISON —

## Remplacez votre comptoir de cuisine en 3 étapes

**Règle générale, changer un comptoir de cuisine peut se faire en une fin de semaine. Vous possédez tout le matériel et les habiletés nécessaires? Dans ce cas, voici comment vous y prendre en trois étapes!**

### 1. RETIREZ

Fermez d'abord l'approvisionnement en eau, puis enlevez ou non l'évier selon vos besoins avant de procéder au retrait du comptoir à remplacer.

### 2. COUPEZ

Mesurez deux fois plutôt qu'une les dimensions requises pour votre nouveau comptoir afin de déterminer la longueur à couper. Conservez environ un pouce supplémentaire pour un îlot ou un comptoir en surplomb. Utilisez un traqueur pour couper avec précision les côtés qui touchent à un mur dont la surface est inégale.

### 3. INSTALLEZ

Selon le matériau de votre comptoir, vous pourriez avoir à ajouter un produit d'étanchéité et à utiliser tantôt de l'adhésif, tantôt des vis.

Dans tous les cas, vérifiez que l'installation est bien fixée et stable avant de vous occuper de la plomberie et de replacer l'évier, le cas échéant.



Vous préférez confier cette tâche à un expert? Informez-vous sur les professionnels de votre région pouvant exécuter cette mission lorsque vous choisirez votre nouveau comptoir!

## SOLUTIONS PROLUX: POUR L'AMOUR DU MÉTIER.

PUBLIREPORTAGE

Solutions Prolux se fait un devoir d'exécuter des travaux de toiture, revêtement extérieur et patio/terrasse qui respectent ses valeurs de qualité, d'efficacité, de satisfaction de la clientèle et de garantie. « Nous effectuons la rénovation et la construction de toitures, et nous nous spécialisons désormais dans l'installation et la réparation de revêtement extérieur (Maibec, CanExel, etc.), de patios et de terrasses (bois véritable, bois traité, Composite, etc.) », précise Jesse Lacroix, Président fondateur. La compagnie Prolux est fière d'avoir réalisé plus de 1100 projets en Estrie. Chacun de ces projets a permis de pousser encore plus loin ses façons de faire. Passionné par la valorisation de la rentabilité pour ses clients et n'oubliant pas que tout commence par la création d'une excellente culture de travail pour les employés, ce qui maximise la satisfaction et l'expérience du client. Solutions Prolux utilise la modélisation 3D et la capture avec suivi photo en temps réel pour assurer une bonne compréhension des attentes de nos clients, une précision d'exécution des travaux irréprochables.

### LES SPÉCIALISTES DE VOS PROJETS

Solutions Prolux détient toutes les certifications nécessaires pour réaliser vos projets extérieurs. « Nous sommes certifiés pour les terrasse/patio: TrexPro. Pour les toitures: GAF Master Elite, BP, CRC (Produits Contracteur de IKO), Installateur certifié de Réno-Dépôt, Rona et Lowes, en plus d'être recommandés par CAA » pour tout ce qui est des travaux de toitures, revêtement extérieur et patio/terrasse, souligne M. Lacroix, qui possède plus de 18 ans d'expérience dans le domaine. En plus de se maintenir à jour en ce qui a trait aux nouvelles technologies, l'entreprise accorde une grande importance aux résultats de chaque projet et est heureuse d'offrir du financement allant jusqu'à 15 ans ainsi que d'excellentes garanties. Pour garantir votre satisfaction, Prolux utilise la technologie des drones pour s'assurer de voir chacun des aspects d'un projet et une application mobile permet aux clients de suivre leurs projets en temps réel. La communication est la base du succès d'un projet. « Cette rigueur que nous avons tous au sein de l'équipe nous permet



aujourd'hui d'offrir les meilleures garanties de notre industrie et un service à la clientèle hors pair. » note fièrement Jesse Lacroix.

### PRÊT À RÉALISER VOS PROJETS ?

Solutions Prolux désire vous aider à réaliser votre projet. Tous les membres de nos équipes sont motivés par l'excellence et nous mettons tout en place afin de respecter notre engagement pour réaliser vos projets d'une qualité exceptionnelle, durable et qui vous permettra d'en profiter en toute quiétude. N'hésitez pas à contacter un spécialiste de Prolux afin de discuter de votre projet. Visitez notre site Web et notre page Facebook pour demeurer à l'affût de nos nouveautés et de nos promotions! », conclut Jesse Lacroix.



# — MA MAISON —



## 4 caractéristiques essentielles d'une salle de lavage



**Vous disposez de l'espace nécessaire pour concevoir une salle de lavage fonctionnelle et efficace ? Vous en êtes à l'étape de déterminer où placer chaque élément, mais aussi quoi inclure dans cette pièce pour en faire un lieu qui rendra (peut-être!) la corvée du lavage plus plaisante ? Voici quatre caractéristiques indispensables à considérer !**

### 1. L'ESPACE

Vous devez pouvoir circuler facilement dans cette pièce avec un panier à linge dans les bras. Selon les dimensions de votre salle de lavage, vous pouvez également installer un système pour suspendre les morceaux qui ne peuvent aller à la sècheuse ou opter pour un dispositif pliant.

### 2. LA SURFACE PLANE

Qu'il s'agisse d'une tablette fixée au-dessus de vos électroménagers, d'un îlot ou d'un comptoir, une surface plane vous permet d'avoir une zone pratique pour trier et plier vos vêtements, notamment.

### 3. LE RANGEMENT

Pensez à installer des armoires, des tablettes ou des étagères vous permettant de ranger vos accessoires (balles de lavage, sacs pour les sous-vêtements, etc.). Réservez également un espace pour les paniers à linge et la séparation des couleurs, ainsi qu'un autre facile à atteindre pour vos produits à usage fréquent (détergent, assouplisseur, etc.).

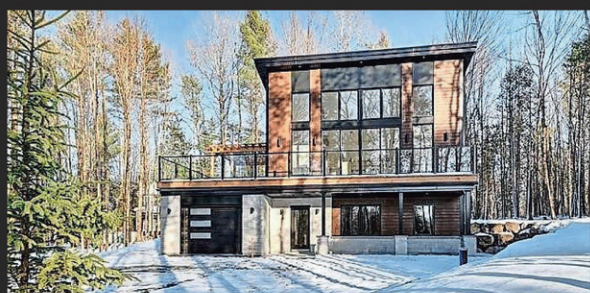
### 4. L'ÉVIER

Celui-ci vous permettra de nettoyer à la main les vêtements trop fragiles pour aller dans la laveuse, mais aussi de faire tremper ou de prélever ceux qui sont particulièrement sales (sauce tomate, boue, etc.).

Confiez les travaux relevant de la plomberie ou de l'électricité à un professionnel certifié !

## CONSTRUCTION NEUVE

57, RUE DE LA  
VALÉRIANE,  
ORFORD



208, 210 et 212,  
rue DES CYPRES,  
MAGOG

*Soyez curieux et venez les visiter!*

**Construction**  
**STEVE BERGERON**

RBQ : 8270-0824-29

**INFORMATION : 819 620-7888**

[www.constructionstevebergeron.com](http://www.constructionstevebergeron.com)

- Projet rénovation
- Construction neuve clé en main
- Vente de terrains

## SERVICE CLIENT & EXPERTISE RECONNUS

L'eau et le feu sous un même toit **DEPUIS 49 ANS !**



BBQ



FOYERS



POÈLE AU BOIS, AU GAZ  
OU À L'ANTHRACITE



*Bon printemps!*

- TRAITEMENT D'EAU
- POMPE À EAU
- POMPE D'ÉGOUT

**AJR** Entreprises  
**Lacroix** (2014) inc.  
R.B.Q. 5679-6006-01

[www.ajrlacroix.ca](http://www.ajrlacroix.ca)  
10229, boul. Bourque, Sherbrooke

**819 843-4744**



Abordable • Sécuritaire • Évolutive • Épanouissante • Familiale

## Vivez Les Résidences Soleil



**Appartements 1<sup>1/2</sup> à 4<sup>1/2</sup> abordables**  
Autonomes, semi-autonomes ou unité de soins

- Forfaits repas variés
- Entretien ménager aux 2 semaines
- Entretien literie 1 fois par semaine
- Réceptionniste et sécurité 24/24
- Personnel de soins disponible 24/24
- Électro et ameublement de base, si désiré
- Commodités, loisirs et activités de la résidence
- Et plus encore !



**Fini la solitude, venez revivre**  
Activités pour tous les goûts!

- Piscine intérieure, spa, sauna, aquaforme
- Activités animées, sorties organisées, fêtes
- Bingo, cartes, casse-têtes, billard, palets, pétanques poches, quilles, jardinage
- Artisanat, peinture, tricot, spectacles
- Danse, piano, chorale, cinéma
- Bibliothèque, salon internet, conférences
- Comité de résidents et bien plus!

Programmes exclusifs pour soutenir et accompagner les aînés en résidence.

**Profitez-en !**



Tous les aînés ont les moyens aux Résidences Soleil  
c'est **portes ouvertes**  
visitez-nous!

**1 800 363-0663**

Sherbrooke • 1150, rue des Quatre-Saisons  
Sherbrooke (du Musée) • 245, rue Frontenac  
Granby • 235, rue Denison Est

Être à l'écoute, c'est de famille chez nous.

residencessoleil.ca • info@residencessoleil.ca



Boucherville • Brossard • Sainte-Julie • Mont St-Hilaire • Sorel • Granby • Sherbrooke • Musée (Sherbrooke) • Laval Plaza (centre-ville Montréal) • St-Léonard • St-Laurent • Dollard-des-Ormeaux • Pointe-aux-Trembles • Repentigny (en construction)



La région de Memphrémagog était à nouveau très bien représentée par les Marc Samson, Denise Latreille, Serge Saint-Pierre, Lina Courtois et Bertrand Thériault. Marco Veilleux était absent au moment de la photo. (Photo gracieuseté)

## Des maîtres-nageurs en or

**PATRICK TRUDEAU**

ptrudeau@lerefletdulac.com

**PISCINE.** Les vétérans de la région de Memphrémagog ont continué de faire des vagues lors de la 5<sup>e</sup> manche de la Coupe du Québec des maîtres-nageurs.

Présentée le 11 février dernier à Pointe-Claire, cette compétition a donné lieu à plusieurs records provinciaux, dont quelques-uns établis par le couple Denise Latreille/Bertrand Thériault. Les deux nageurs de Mansonville ont d'ailleurs été parfaits dans chacune de leurs courses avec respectivement quatre et cinq médailles d'or dans leur groupe d'âge (65-69 ans).

Lina Courtois (72 ans) s'est également bien tirée d'affaire en terminant quatre fois en première place et une autre fois en troisième position.

Son conjoint Serge Saint-Pierre (70 ans) est pour sa part reparti avec une médaille d'or et une de bronze.

Marco Veilleux (61 ans), avec trois médailles d'or, et Marc Samson (58 ans), avec une médaille d'argent et deux de bronze, ont complété le tableau.

La prochaine étape de la Coupe du Québec sera présentée le 18 mars à Dollard-des-Ormeaux, alors que le championnat provincial des maîtres-nageurs est prévu du 22 au 24 avril à côte Saint-Luc.

## Elle fête ses 72 ans avec un numéro de nage synchro

**PATRICK TRUDEAU**

ptrudeau@lerefletdulac.com

**PISCINE.** Ceux qui connaissent bien Lina Courtois savent qu'elle fait rarement les choses à moitié.

Bien qu'ennuyée actuellement par des problèmes de santé (cancer), la dame de Sainte-Catherine-de-Hatley a fêté récemment ses 72 ans en s'offrant un numéro de nage synchronisée (natation artistique) en piscine, et ce, en prévision du championnat du monde de la discipline.

« Une chandelle aquatique pour souffler sur mes 72 ans », a-t-elle inscrit sur sa page Facebook, avec vidéo à l'appui.

Championne de son groupe d'âge à maintes reprises chez les maîtres-nageurs, Lina Courtois a ajouté la natation artistique à son horaire - déjà bien chargé - au cours des dernières années.

Son rêve ultime: participer aux Championnats mondiaux dans trois disciplines (natation artistique, en piscine et en eau libre) cet été au Japon. « Les médecins sont peu optimistes sur mon retour à la compétition, mais j'ai bien l'intention d'y mettre les efforts. D'autant plus que j'ai des chances de podium dans chacune des disciplines », analyse-t-elle.

Conjuguant ses entraînements avec son rôle de conseillère municipale, Lina Courtois n'a surtout pas l'intention de tout arrêter. Quitte à ralentir un peu et à faire mentir les pronostics



Sous la supervision de son entraîneure, Lina Courtois s'est offert un numéro en piscine pour souligner ses 72 ans.

(Photo capture d'écran)

médicaux.

Elle a même poussé l'audace jusqu'à prendre part à la 5<sup>e</sup> manche de la Coupe du Québec des maîtres-nageurs, le 11 février dernier, récoltant au passage quatre médailles d'or et une de bronze. Tout ça « avec de la chimio dans le sang », se plaît-elle à mentionner.

« J'ai décidé d'adopter une stratégie de vie, et non de maladie » a laissé entendre la dynamique septuagénaire.

**Banque alimentaire Memphrémagog**

La Banque Alimentaire, avec la collaboration de La Jeanne, offre une soupe populaire à tous les vendredis du mois de février entre 10h30 et 12 h. Veuillez utiliser l'entrée de côté. Pour info: banquealimentaire.ca ou 819 868-4438.

**Bingo à l'église St-Jean-Bosco**

Une soirée de bingo a lieu tous les mardis soirs à 19h au sous-sol de l'église St-Jean-Bosco, à la salle Vel-Poitras.

**Boomers du Memphrémagog**

Prochain souper des jaseux: jeudi 2 mars, à 17h30, au restaurant La Tonkinoise (2464, chemin du Parc, Orford). Info: Francine Beausoleil 819 572-7790. Reprise du mandala: de retour le mardi de 13h30 à 15h30 au Centre communautaire de Magog, local 325. Info: Colette Beaudoin au 819 571-8881. Pour plus d'infos: boomersdumemphremagog@yahoo.ca .

**CAB de Stanstead**

Voici le menu de la popote roulante pour la semaine du 27 février au 3 mars. Lundi: doigts de poulet et trempette. Mardi: quiche au jambon et légumes. Mercredi: cigares au chou. Jeudi: pâté mexicain. Vendredi: poulet en sauce aigre douce. Il y aura une fête costumée et lunch le 28 février de 10h à 14 h. Info: 819 876-7748.

**Centre d'action bénévole de Magog (Carrefour du partage)**

Voici le menu pour la semaine du 27 février au 3 mars. Lundi: ragoût de boulettes. Mardi: cuisse de poulet bbq. Mercredi: steak de bavette. Jeudi: tourtière. Vendredi: filet de morue beurre citronné. Info: 819 843-8138, poste 1.

**Centre des femmes Memphrémagog**

«Femm'Oeufs Déjeuner»: oser se choisir le jeudi 2 mars de 9h à 11 h. «Atelier stations culturelles»: thématique autour d'outils créatifs les lundis 6 et 13 mars de 13h30 à 15h30. Animatrice Amélie Pomerleau. «Coiffeuse pour toi»: coupe de cheveux gratuite le lundi 6 mars, prenez rendez-vous. «Journée internationale du droit des femmes»: le Théâtre Parminou présentera 3 textes sur l'exploitation sexuelle le jeudi 8 mars de 13h30 à 15h à l'amphithéâtre de la bibliothèque.

**Cercle des fermières de Magog**

Offre spéciale pour la relâche scolaire: cours offerts en journée du 27 février au 3 mars pour les jeunes, de 9h30 à 15 h. Crochet, couture, tricot et macramé. Seule la journée du mercredi restera uniquement consacrée à l'entraide aux membres. Pour info: 819 843-5107 (Christiane).

**Club de billard de Magog**

Notre club s'adresse aux personnes de 50 ans et plus. Nous disposons de 6 tables de billard (5 tables «Snooker» et une table

standard pour le jeu du 8). La salle est ouverte du lundi au vendredi de 9h à 17h au local 100 du centre communautaire Magog. Coût abonnement: 120 \$ par année. Info: 819 843-7133.

**Club La Missisquoise**

Le mini-gym est toujours en fonction. Soirée de danse le 25 février à 19h30. Le pickleball est en marche au Club. Consultez notre site web pour plus de détails: lamissisquoise.com.

**Collège St-Patrice**

Un appel à tous les étudiants du Collège St-Patrice de 11<sup>e</sup> année en 1962 est lancé pour des retrouvailles qui auront lieu en juin 2023. Pour plus d'infos, contactez Philippe Beaudry au 450 748-3526 ou 007phil@videotron.ca .

**Cuisine communautaire La Jeanne**

Recherche de bénévoles pour compléter la brigade. Encadrés par une cheffe professionnelle, les gens ont à mener des tâches simples comme préparer des légumes, portionner des plats ou faire le ménage. Info: lajeanne.ca ou cuisinelajeanne@gmail.com.

**Cuisines collectives Bouchée double Memphrémagog**

Prochains ateliers: activité «relâche» le mardi 28 février entre 9h et 11h30 et partage de recettes coup de coeur le jeudi 16 mars de 9h à midi. Info: 819 868-2153 ou secretariat@cuisinescollectivesmagog.com

**Danse Omerville**

Danse en ligne avec orchestre tous les samedis au sous-sol de l'église St-Jude de 19h30 à 22h30. Info: 819 843-6276.

**Gamblers anonymes**

Nos réunions de Gamblers anonymes sont recommencées et elles ont lieu tous les dimanches soir à 19h30, au sous-sol de l'église Saint-Jude.

**Groupe de soutien LGBTQ+**

Le Centre l'Élan offre un espace sécuritaire d'échange et de soutien par les pairs pour se connaître, s'exprimer et écouter. La prochaine rencontre aura lieu le mercredi 1<sup>er</sup> mars. Info: 819 843-8885.

**Les Amis de la Bibliothèque Memphrémagog**

Derniers spéciaux de février à la librairie des Amis de la Bibliothèque Memphrémagog. Plusieurs catégories de livres à 3 livres pour 5\$. La librairie est ouverte les mercredis de 14h à 18h. Argent comptant seulement. Sacs réutilisables obligatoires.

**Les Fantastiques de Magog**

La prochaine soirée dansante ouverte à la population vivant avec une déficience intellectuelle de Magog et des environs aura lieu le jeudi 23 février de 19h à 21h, à la salle FUNtastique (1525, rue Principale Est). Coût: 6\$. Info: 819 847-2477 ou info.fantastiquesdemagog@gmail.com .

Suite à la page 43 >>>



**PETITES ANNONCES CLASSÉES**

Un seul numéro 1 866 637-5236

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer

**! Magog: centre-ville. Studios, 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2 meublés ou non. Chauffés, éclairés. Buanderie. Internet. 645\$ et +. 819-843-8197 514-952-9517, 514-992-8009**

**472** Dénéigement

**DÉNEIGEMENT** toiture, Jean. 819-437-0243

**585** Services financiers divers

**FINANCEMENT** Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

**310** Divers à vendre

**ACHÈTE** armes à feu de tous genres. Détiennent tous les permis nécessaires et s'occupe de tous les transferts à la GRC en toute sécurité. 514-917-6474

**605** Emplois divers

**Vous avez un dossier judiciaire? Pour une recherche d'emploi, un retour aux études ou une demande de pardon, le Centre OPEX peut vous aider. Service gratuit. 819-868-4133**  
\* Avec la participation financière du Gouvernement du Québec.

**424** Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**635** Coiffure/beauté/esthétique

**RECHERCHE** coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3 , 1-800-448-3553

**430** Comptabilité / Impôt

**\* DÉCLARATIONS d'impôts Internet, prix compétitifs. Service confidentiel. Possibilité cueillir documents. Nathalie Francoeur secteur Sherbrooke/ Magog 819-864-6500**

**Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca**

**EMPLOIS**  
lerefletdulac.com/emplois

**SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°805**

V	I	K	I	N	G	S	E	R	E	N	T
I	N	I	T	I	A	L	E	M	E	N	T
N	O	T	E	M	A	T	O	U	N	I	L
I	D	O	C	D	E	P	E	N	S	E	
F	O	C	K	E	A	L	I	T	E	D	
I	R	O	N	I	E	A	L	I	T	E	
C	E	L	E	S	A	L	I	T	E	D	
A	L	O	U	P	S	A	L	I	T	E	
T	A	I	N	A	S	T	R	I	E	N	
I	N	E	G	O	C	R	E	A	T	I	O
O	A	S	I	L	L	E	S	S	E		
N	A	S	I	L	L	E	S	S	E		

**SOLUTION DU SUDOKU N°805**

7	2	6	9	3	8	4	5	1
4	8	1	2	7	5	3	6	9
5	9	3	1	6	4	7	2	8
9	6	4	8	5	3	1	7	2
8	3	2	6	1	7	5	9	4
1	7	5	4	2	9	8	3	6
2	4	7	3	8	6	9	1	5
6	5	9	7	4	1	2	8	3
3	1	8	5	9	2	6	4	7

**ALEXANDRE AUBRY**  
alexandre.aubry.astrologue  
alexandre@norja.net  
514 667-4803

**SEMAINE DU 26 FÉVRIER AU 4 MARS 2023**

- BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)  
Vous appréciez la stabilité et l'indépendance financière que vous procure votre emploi. Celui-ci pourrait vous offrir l'opportunité de voyager plus souvent. Attention à la vitesse au volant cette semaine.
- TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)  
Vous aurez de belles idées et des initiatives à proposer. Il est possible que vous changiez constamment vos plans en fonction de vos humeurs, ce qui irritera possiblement quelques personnes autour de vous.
- GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)  
Du chaos peuvent survenir des idées de génie! En proie à une certaine lourdeur, vous n'aurez qu'à prendre un deuxième café pour retrouver votre dynamisme et accomplir de nombreux miracles chaque jour.
- CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)  
Après avoir traversé une période de stress intense, un petit recul afin de se reposer adéquatement s'impose. Un ressourcement saura vous offrir l'opportunité de vivre une forme de nouveau départ.
- LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)  
Vous ferez de nombreuses heures supplémentaires au travail. Vous saurez également décrocher et avoir du plaisir avec vos proches et vos bons amis en participant à de belles activités.
- VIERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)  
Lors d'un voyage ou d'une simple escapade romantique, vous aurez la tête dans les nuages en appréciant ce bonheur. Vous considèrerez l'idée de vivre à l'étranger ou d'y entreprendre une forme d'expédition.
- BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)  
Des changements s'imposent d'eux-mêmes. Un petit ménage parmi votre cercle d'amis vous permettra d'alléger le stress. Vous découvrirez de nouvelles approches de la vie conformes à vos aspirations.
- SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)  
Les émotions se manifestent assez vigoureusement. Évitez de vous placer dans une situation où toutes les décisions vous incombent; vous pourriez devoir essayer des critiques plutôt insupportables.
- SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)  
Vous devrez vous tailler une place au sein de votre univers professionnel en usant de votre caractère plus coriace. Vous pourriez ainsi accéder à l'opportunité de voyager et de découvrir de nouvelles cultures.
- CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)  
Vous vous démarquerez au sein de votre cercle d'amis ainsi qu'après de vos collègues. Ces gens sauront vous offrir un sérieux coup de main dans les transformations que vous entreprendrez, même personnellement.
- VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)  
Semaine de relâche pour plusieurs; s'il y a de nombreux invités qui se pointent chez vous, ceux-ci pourraient se comporter en rois en vous laissant le soin de tout ramasser. Heureusement, plaisir en vue!
- POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)  
Votre première idée est la bonne! Ne vous laissez pas embobiner par des gens qui ne savent rien et ayez confiance en vous-même. Protecteur, un membre de la famille pourrait ralentir votre ascension.

Ne manquez pas nos  
**MOTS CROISÉS**  
en ligne à tous les jours sur  
**lerefletdulac.com**

**O K U**

JEU N° 805

		6	9	3	8				
					5				9
		3							
9			8	5				7	
	3			1					4
				2				3	6
2		7						1	
			7						3
	1			9				4	

**RÈGLES DU JEU :**

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

**M O T C A C H É**

THÈME:  
LE JOURNAL  
8 lettres

- A** Actualité
- Annnonce
- Article
- Avis
- B** Brève
- C** Cahier
- Caricature
- Chronique
- Colonne
- Commentaire
- Copie
- Culture
- D** Dossier
- E** Économie
- Éditorial
- Éducation
- Encadré
- Enquête
- Entrevue
- Espace
- H** Hebdomadaire
- Horoscope
- I** Infographie
- Information
- J** Jeux
- Journaliste
- L** Lecture
- Ligne
- M** Manchette
- Montage
- N** Nécrologie
- O** Opinion
- P** Page
- Papier
- Photo
- Pigiste
- Presse
- Primeur
- Publicité

N	O	I	T	A	M	R	O	F	N	I	H	E	S	E	R	E	N	U	P
E	R	M	A	N	C	H	E	T	T	E	R	O	T	U	T	S	A	E	A
R	E	R	E	C	A	P	S	E	B	U	N	S	B	E	E	E	N	U	G
U	P	E	S	U	J	E	T	D	T	D	I	R	U	C	L	L	E	V	E
T	O	I	P	E	I	P	O	C	A	G	I	Q	T	B	E	A	C	E	O
A	R	S	O	U	E	M	E	G	I	Q	N	I	A	O	N	I	R	R	J
C	T	S	R	E	A	L	E	P	U	E	O	T	V	T	C	R	O	T	E
I	A	O	T	D	P	S	C	E	E	N	E	V	I	O	A	O	L	N	U
R	G	D	A	R	R	O	T	I	C	I	E	U	S	H	D	T	O	E	X
A	E	I	E	E	C	E	C	A	T	O	H	D	Q	P	R	I	G	E	R
C	R	S	I	A	G	P	C	S	T	R	M	P	U	I	E	D	I	T	U
E	S	P	H	A	R	T	E	P	O	I	A	M	A	C	N	E	E	N	M
E	A	I	T	I	U	R	E	E	U	R	S	E	E	R	A	O	L	A	E
P	E	N	M	A	I	E	V	E	R	B	O	T	I	N	G	T	R	S	U
R	O	E	L	A	L	I	G	N	E	U	L	H	I	M	T	O	I	H	R
M	U	I	M	E	N	N	O	L	O	C	T	I	E	Q	O	A	F	O	C
R	T	M	R	E	D	A	C	T	E	U	R	L	C	T	U	N	I	N	N
E	O	E	T	S	I	L	A	N	R	U	O	J	U	I	X	E	O	R	I
S	L	A	N	N	O	N	C	E	T	I	T	R	E	C	T	E	S	C	E
N	E	I	D	I	T	O	U	Q	N	O	I	N	I	P	O	E	T	E	E

- Q** Quotidien
- R** Rédacteur
- Reportage
- Rubrique
- Rumeur
- S** Santé
- Section
- Sommaire
- Sondage
- Sport
- Statistiques
- Sujet
- T** Tableau
- Texte
- Titre

Solution de ce mot caché : NOUVELLE

**M O T S C R O I S É S**

JEU N° 805

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12							13			
14					15					
16			17	18				19		
20		21		22				23		
24			25				26			
27						28		29		30
		31			32			33		
34	35				36		37			38
39				40						
		41	42			43				
44								45		

**HORIZONTALLEMENT**

1. Navigateurs des pays scandinaves.
8. Divisions du temps.
12. Au début.
14. Signe de musique.
15. Caractère de ce qui est dangereux pour la santé.
16. De même.
17. Il miaule.
19. Principal fleuve d'Afrique.
20. Voile triangulaire.
22. Consommée.
24. Le sort a la sienne.
26. Fut changée en génisse.
27. Dissimulée.
28. Couchée.
31. Vivent en meutes.
33. À lui.
34. Pour étamer.
36. Étoile de mer.
39. Coule en Suisse.
40. Modèle inédit.
41. Terme de psychanalyse.
43. Écrivent.
44. Parle du nez.
45. Crochet double.

**VERTICALEMENT**

1. Transformation du raisin en vin.
2. Sans caractère.
3. Prêt-à-monter.
4. En outre.
5. Conjonction.
6. Peut se dire d'une main.
7. Navire à voiles.
8. Attendri.
9. Organes sécréteurs.
10. Complète.
11. Monument funéraire.
13. Obstacle dangereux.
18. Se dit avant de partir.
21. Buttes.
23. Brun clair, tirant sur le roux.
25. Gaz.
28. Porte avec violence.
29. Mises à sec.
30. Le fourmilier en est un.
32. Repère, au golf.
35. Division du temps.
37. Principe chinois.
38. Atomes.
40. Autour du cou.
42. Government Issue.

SOLUTIONS À LA PAGE 41

Suite de la page 41

## Maison de la famille Memphrémagog

Prochaines formations «gardiens avertis»: 18 mars, 6 mai et 10 juin de 9 h à 16 h pour les filles et garçons de 11 ans et plus. Inscription: mafamilleamoi.org.

## Narcotiques anonymes Magog

Meetings hebdomadaires de Narcotiques anonymes tous les mercredis à 19 h 30, à la salle Ste-Anne de l'église St-Patrice à Magog.

## Transition sociétale et écologique

Rejoignez-nous pour un chemin d'initiation, un processus de conscientisation et de

créativité incarné par les leaders d'innovation sociale les mercredis 8, 15 et 22 mars de 13 h 30 à 16 h 30, au centre communautaire de Magog. Info: 819 769-0607 (Sylvie Laviolette).

Suite à la page 44

## AVIS PUBLIC

### Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

#### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R4X6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9482-3184 Québec inc. 199 Rue du Contour Orford (Québec) J1X 7E9	Changement de catégorie du permis Épicerie pour un Restaurant.	LE BOWEN 2387 Chemin du Parc Orford (Québec) J1X 7A2 Dossier : 10060921

Québec

## AVIS PUBLIC

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès de Bertrand VIENS, en son vivant domicilié au 626 rue Genest, Magog, Québec, J1X 4Y7, survenu en date du 19 janvier 2021, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Katherine VIENS, Marie-Josée VIENS et Pierre BERNARD, en date du 22 avril 2022 et conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Couture notaire inc., au 42, rue Principale Ouest, bureau 201, Magog, Québec, J1X 2A5.

Donné à Magog, ce 15 février 2023.  
Me Line COUTURE, notaire, pour Katherine VIENS, Marie-Josée VIENS et Pierre BERNARD, liquidateurs successoraux.

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession Succ. Lyne BÉDARD, en son vivant domiciliée au 208-501, rue Main, Ayer's Cliff, Québec, JOB 1C0, décédée le vingt-neuf décembre deux mille vingt et un (29 décembre 2021); lequel inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude MOREAU SOCIÉTÉ NOTARIALE INC. Au 594, rue Dufferin, Stanstead, Québec, JOB 3E0.

Me Valérie Moreau, notaire



## MUNICIPALITÉ DE BOLTON-EST - AVIS PUBLIC

### Tenue d'une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement numéro 2023-417 relatif à la démolition d'immeubles à caractère patrimonial

Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, lors d'une séance tenue le 6 février 2023, le conseil municipal de la Municipalité de Bolton-Est a donné un avis de motion, déposé et présenté le projet de règlement suivant :

- Projet de règlement numéro 2023-417 relatif à la démolition d'immeubles à caractère patrimonial

Ce projet de règlement a pour objet d'assurer un contrôle des travaux de démolition complète ou partielle des immeubles dans un contexte de rareté des logements, de protéger un bâtiment pouvant constituer un bien culturel ou représenter une valeur patrimoniale, mais également d'encadrer et ordonner la réutilisation du sol dégagé à la suite d'une démolition complète ou partielle d'un immeuble.

Le projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

L'avis est, par la présente, donné qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le 6 mars 2023, à 18h30, à la salle du conseil au 858, route Missisquoi, à Bolton-Est. Au cours de cette assemblée présidée par la mairesse ou par un membre du conseil désigné par la mairesse, le président expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et il entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement mentionné ci-dessus.

Toute question relative au présent projet de règlement peut être adressée par courriel à : [urbanisme@boltonest.ca](mailto:urbanisme@boltonest.ca).

Le projet de règlement numéro 2023-417 peut être consulté au bureau de la Municipalité de Bolton-Est (858, route Missisquoi) ou sur notre site Internet au lien suivant : <http://www.boltonest.ca/Urbanisme/Reglements.aspx>

Donné à Bolton-Est, ce 20 février 2023.

Mélisa Camiré

Directrice générale et greffière-trésorière

Le Reflet  
VOTRE MÉDIA D'ICI  
du Lac.com

## UNE VITRINE PROFESSIONNELLE POUR VOTRE ENTREPRISE



À PARTIR DE  
**895\$**

### CRÉATION DE SITES WEB PERSONNALISÉS

Nos concepteurs web prennent en main votre projet de création de site web, afin qu'il corresponde à vos attentes, en plus d'offrir une expérience client réussie.

SÉLECTION DE MODÈLES  
Choix variés de modèles personnalisables

DESIGN ACTUEL  
Un site adoptant les tendances web

ADAPTÉ POUR LES ÉCRANS  
Optimisation d'affichage pour différents formats d'écrans

### UN SITE WEB CLÉS EN MAIN

#### GESTION AUTONOME SIMPLE

Modifiez et améliorez votre site vous-même grâce à un accès privilégié.

#### ACCOMPAGNEMENT DISPONIBLE

Notre équipe offre un service d'assistance pour vous accompagner dans la gestion de votre site.

#### PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Payer pour un site web est un investissement avantageux et non une dépense perdue.

Contactez-nous! | 819 843-3500 | [ventes@lerefletdulac.com](mailto:ventes@lerefletdulac.com)



## AVIS D'APPEL D'OFFRES

La MRC de Memphrémagog, ayant son bureau au 455, rue MacDonald, bureau 200, à Magog, (Québec) J1X 1M2, désire retenir les services d'experts afin de mettre à jour le plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL) établi en 2015 qui a pour but de déterminer les interventions nécessaires sur un plan d'une durée de trois ans pour redresser et maintenir en bon état le réseau local considéré comme étant prioritaire par le milieu.

Ce plan d'intervention doit être conforme au *Guide d'élaboration du plan d'intervention 2021-2024* et aux modalités d'application 2021-2024 du *Programme d'aide à la voirie locale* du ministère des Transports du Québec (MTQ).

Les services qui seront fournis à la suite de l'attribution du contrat sont décrits aux documents faisant partie intégrante de l'appel d'offres, identifié « Devis de services professionnels – Plan d'intervention dans le cadre du Programme d'aide en voirie locale ».

À compter du 14 février 2023, les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO), à l'adresse [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents pourront être obtenus au coût établi par le SEAO.

Pour être valides, les soumissions doivent se trouver physiquement au bureau de la MRC de Memphrémagog, **au plus tard le 20 mars 2023 à 10 h**. Les documents de soumission doivent être déposés dans une enveloppe scellée, identifiée « Plan d'intervention pour la MRC de Memphrémagog », le tout selon les exigences prescrites au présent devis. Les soumissions seront ouvertes publiquement, le 20 mars 2023 à 10h15 sauf les enveloppes scellées devant contenir les prix qui ne seront ouvertes qu'après que le comité de sélection aura procédé à l'évaluation des offres et uniquement à l'égard des soumissions ayant eu un pointage minimum de 70 points sur 100 points.

La MRC de Memphrémagog ne s'engage à accepter ni la soumission ayant obtenu le meilleur pointage final ni aucune des soumissions reçues.

### GUY JAURON

Directeur général et greffier-trésorier  
de la MRC de Memphrémagog



**JEAN CLAUDE ST-JEAN**  
(1934 - 2023)

À Magog, le 8 février 2023, à l'âge de 88 ans est décédé monsieur Jean Claude St-Jean, époux de madame France McKeown, demeurant à Magog.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil les enfants de France : Stéphane (Diana), Marc (Darilou) et Michel ; ses petits-enfants : Nicolas, Maxime, Luca et Catherine.

Il laisse également son frère Pierre (Denise Gagnon) et sa sœur feu Claire ; ses belles-sœurs ; ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, autres parents et amis.

**La famille se recueillera en toute intimité.**

La famille désire remercier tout le personnel du CLSC de Magog et le personnel de l'hébergement 2, 4<sup>ème</sup> étage de l'hôpital Memphrémagog pour les bons soins prodigués.



**LEDOUX**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-4473  
info@ledouxmagog.com

>406113

**Anciens costumes de l'Harmonie**

Un avis de recherche est lancé afin de retrouver d'anciens costumes qui ont été utilisés il y a plusieurs années par les membres de l'**Harmonie Notre-Dame**. Si vous avez fait partie de cette populaire fanfare et que vous avez encore de tels costumes en votre possession, vous pouvez communiquer avec **Annette Pomerleau** au 819 843-1919.



**AVIS DE DÉCÈS  
ET NÉCROLOGIE**

**MME JOVETTE BERNIER**

**1937-2023**



Subitement au CHUS Fleurimont, le 12 février 2023, à l'âge de 85 ans, est décédée Madame Jovette Bernier.

**Afin de respecter les dernières volontés de Mme Bernier, un recueillement privé aura lieu pour souligner son départ.**

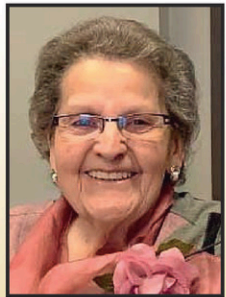
Madame Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Line, Serge, Brigitte (Regis), Sabrina (Steeve); ses petits-enfants: Pier-Luc, Louis-Philip, Christelle, Jean-Sébastien, Jonathan; ses 5 arrière petits-enfants; sa soeur: Pierrette; son frère: Robert (Lise) ainsi que neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins intensifs, 9e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués.

1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG  
819 769-8777 | [charronlamoureux.com](http://charronlamoureux.com)

**Charron  
& Lamoureux**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE

>407314



**MME MIREILLE POULIN**  
(1941 - 2023)

À Sherbrooke, le 12 février 2023, est décédée à l'âge de 81 ans, madame Mireille Poulin, ex-épouse de monsieur Robert Y. Pouliot, fille de feu Jeannette Vallée et de feu Édouard Poulin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Denise Philippon), Raynald (Sophie Forest), Roger (Chantal Fontaine), Steve (Nadia Stéphanie Ouellet) et Julie (Mathieu Savary Bouchard); ses petits-enfants : Simon (Valérie), Andréanne (Jean-Daniel), Alexandre (Noémy), Azélie (Samuel), Rose (Maxence), Iris, Vincent (Fabrice), Myriam (Steven), Maude-Isabelle (Philippe), Lauralie-Anne, Cassandre (Ludovic), Élisabeth et Marianne; ainsi que ses arrière-petits-enfants : Noah, Louis, Ève, Jeanne, feu Charles et la petite Jasmine à venir.

Elle laisse également dans le deuil ses sœurs et frères : Paulette (Maurice), Denise (Rééal), Jean-Paul (Diane), Marc, Nelson (Manon) et Patrice (Ana); ainsi que plusieurs nièces et neveux, autres parents et amis, et la famille Pouliot.

Elle était la sœur de feu Onil (feu Nicole) et feu Angèle (Maurice).

**La famille vous accueillera le vendredi 24 février 2023 de 14 h à 17 h et de 18 h à 21 h ainsi que le samedi 25 février de 9 h à 10 h 45 au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos condoléances. Les funérailles suivront le samedi 25 février à 11 h en l'église de Saint-Jean-Bosco de Magog.**

La famille tient à remercier le personnel du 3e de réadaptation du pavillon d'Youville et le personnel du 9<sup>e</sup> soins intensifs du CHUS Fleurimont, notamment Evelyne et Anthony pour les bons soins prodigués.

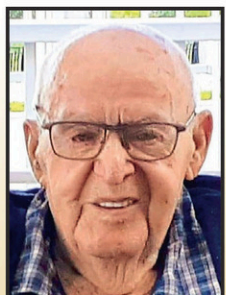
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Rock-Guérin.



**LEDOUX**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-4473  
info@ledouxmagog.com

>407298



**FERNAND DUMAS**  
(1934 - 2023)

À Magog, le 15 février 2023, à l'âge de 88 ans est décédé monsieur Fernand Dumas, époux de madame Françoise (Gendron) Dumas, demeurant à Magog.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Johanne (Sylvain Roussel), Richard et Stéphanie (Éric Pelletier); ses petits-enfants Vanessa (Estuardo), Pierre-Gabriel (Maude), Élodie et son arrière-petit-fils Hector.

Il laisse également ses sœurs et son frère feu Roger, feu Carmelle (feu Aloysius) et Madeleine (Normand); ses belles-sœurs et ses beaux-frères Normand (Colette), Lise, Alain (France), feu Pierrette (feu Raymond) et

Laurent (Annette), sa filleule Doris, ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, autres parents et amis.

**La famille vous accueillera le samedi 25 février 2023 de 13 h à 15 h au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos témoignages de sympathie. Une cérémonie suivra à 15 h en la chapelle du complexe. La webdiffusion est disponible en direct ou en différé sur le site internet du complexe.**

La famille désire remercier tout le personnel de l'hébergement 1, 3<sup>ème</sup> étage du CHSLD de l'hôpital Memphrémagog pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog <https://fondationhopitalmagog.org/je-donne/> ou à Parkinson Estrie <https://www.parkinsonestrie.org/donner/>.

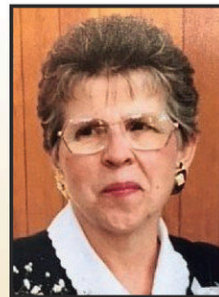


**LEDOUX**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-4473  
info@ledouxmagog.com

>407294

**THÉRÈSE (LEDOUX) PAQUETTE**  
(1929 - 2023)



C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de notre maman, Thérèse Ledoux, ce 5 février 2023 à l'âge de 93 ans. Maman est partie rejoindre son bel amour et époux, Rodolphe Paquette (1920-2010) avec qui elle a partagé 70 ans de grand bonheur. Thérèse était la fille de Honorat Ledoux et de Yvonne Dussault.

Elle manquera beaucoup à ses enfants; son fils aîné André et sa conjointe Huguette Thiboutot, sa fille Louise, son fils Jacques et sa conjointe Josée Larochelle et enfin, son fils cadet Clément et son épouse Line Breton. Ses huit petits-enfants et arrière-petits-enfants conserveront un souvenir impérissable de leur grand-maman; Catherine P.Breton,

son mari Pierre Côté et leurs enfants Mélya, Loup et Bastien, Sanika Paquette, son mari Benoît Fortin et leur fille Mya, Mylène Paquette, son mari Philippe Pépin et leurs filles Anylee et Amy-Jade, Samuel Paquette et sa conjointe Ariane Chartier ainsi que leurs trois enfants Clémence, Hugo et Adèle, Guillaume Paquette et sa conjointe Marylene Valiquette, Annie Paquette et son conjoint Pascal Marcotte ainsi que leurs quatre enfants Antoine, Chloé, Nicolas et Sara, et enfin Alexandre Paquette et Gabrielle Paquette.

Maman était la dernière survivante de la famille Ledoux. Elle est donc partie les rejoindre soient sa sœur Violette et son mari Léopold Goyette, son frère Léonce, sa première épouse Agnès Lemire ainsi que la seconde Simone Ménard, sa sœur cadette Jeannine et son mari Gilles Gosselin et enfin, son frère Gaétan. Elle était également la dernière de la belle-famille Paquette qu'elle aimait tant. L'ont précédée dans sa marche vers la Lumière ses belles-sœurs Jeanne et son mari Émile Fournier, Bertha et son mari Gérard Rivard et enfin, Germaine et son mari Gérard Roy. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces ainsi que des parents et amis.

**Afin de dire un dernier au revoir à notre maman, nous accueillerons parents et amis en présence des cendres le samedi 4 mars 2023 de 9 h à 11 h 30 pour recevoir vos condoléances en l'église Saint-Jean Bosco. Les funérailles suivront à 11 h 30 au même endroit.**

La famille tient à souligner l'apport exceptionnel des Dr. Jacques Trudel et Dre Geneviève Gagné du CLSC qui furent des phares essentiels au bien-être physique et moral de notre maman. Merci pour votre générosité d'âme ! Également, des mercis doivent être présentés à son infirmière-pivot, Caroline Loubier ainsi qu'à tout le personnel des Soins infirmiers à domicile du CLSC qui, chacun à leur manière, venaient déposer de l'espoir à travers leurs gestes professionnels.

La famille tient absolument à remercier le Dr. Étienne Couture et toute l'équipe de cardiologie du CHUS qui, grâce à l'intervention TAVI (2021) ont offert en cadeau à notre maman deux belles années de vie et de bonheur. Sincère reconnaissance !

En guise de sympathie, sachez que des dons aux soins palliatifs de la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog seraient appréciés compte tenu de la qualité des soins reçus, particulièrement au cours des dernières semaines. <https://fondationhopitalmagog.org/je-donne/>



**LEDOUX**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-4473  
info@ledouxmagog.com

>406112

# UN NOM RECONNU SYNONYME D'EXCELLENCE



**10 ACRES • CH. DE L'UNIVERSITÉ, HATLEY CANTON**  
Superbe terrain de 10 acres situé en hauteur sur le chemin de l'Université dans le Canton de Hatley. Chemin peu passant, voisinage haut de gamme, belle prairie, arbres matures en périphérie. Excellent site entre le village de North Hatley et Sherbrooke. ULS 17943803



**SUPERBES VUES SUR LE LAC ET MONTAGNES**  
6 - 300 RUE DU MOULIN. Condo prestigieux situé au dernier étage à 2 pas de la plage, à dist. de marche du c-ville de Magog. Spacieuse unité de 2 ch. avec hauts plaf., fenêtres et balcon avec vues sur le lac, montagnes, c. soleil + accès facile à la terrasse sur le toit. Belle cuisine, espace s. m./salon spacieux, ch. pri + s.b. att et walk-in. Garage + station. ext. ULS 21938729



**TERRE +325 ACRES SUR LE CH. GENDRON**  
RARETÉ. Bien située entre Magog et Georgeville. Belle terre vallonnée à 12 min du c-ville de Magog, services et act. récréatives régionales. Belles prairies, 3 plans d'eau, boisé mature, ruisseau, incluant un site en hauteur + vue superbe vers les montagnes avoisinantes et c. de soleil. ULS 16083885



**POTTON +270 ACRES**  
ZONÉES BLANCHES sur le mont Peavey. Terre de boisé mature enclavée, non constructible (réglementation actuelle), située sur cette montagne privée située entre le village d'Austin et le mont Owl's Head ski et golf. Vues 180° vers le lac Memphrémagog, mts Orford et Owl's Head. ULS 17915394



**SECTEUR NORTH HATLEY • LENNOXVILLE**  
Propriété de style ferme sur 6 acres + ruisseau intermittent, poss. d'activités agricoles/commerciales + gr. garage indép. pouvant servir pour animaux. Spacieuse et chaleureuse résid. plain-pied impeccable, cuisine + armoires merisier, vaste ch. pri + walk-in et s. b. att. Garage dble att. Piste cyclable passe juste devant, ski fond en hiver. À 5 min du village de North Hatley. ULS 18509401



**SECTEUR OWL'S HEAD • ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG**  
Accès saisonnier sur un des grands terrains du domaine Ruisseau Château, situé à deux pas du golf/ski du mont Owl's Head. Excellent site près de la plage privée et marina, beau terrain bien aménagé avec arbres matures et vue vers le lac tout. Inclus un « 5th Wheel » de marque Prowler de 29 pieds. ULS 11557654



**MAGOG • SECTEUR DE CHOIX**  
Immeuble de six logements tout brique, constr. 2000, bien situé à dist. de marche de la fête du lac Memphrémagog, parc de la Pointe Merry, piétonnière/piste cyclable et Marais de la Rivière-aux-Cerises. Tous les services à proximité, vue vers le mt Orford et le marais. Revenus stables. ULS 10148583



**MAGOG • SECTEUR FAMILIAL PAISIBLE**  
Sur c.-d.-s. paisible entre l'A-10 et le centre-ville de Magog. RDC spacieux, s. manger distincte, salon + foyer au bois en pierre ouvrant sur gr. balcon, gr. cuisine, 2 ch. et s. b. à l'étage, s-sol partiellement aménagé, s. b., bureau et atelier. Abri d'auto double, cour arrière aménagée, superbe pergola et gr. remise. ULS 9011310



**ORFORD • CONDO VIVALDI • LOCATION**  
Clé en mains. Location à compter d'août 2023. Superbe unité de condo de 3 ch., 1,5 s. b.. Décor au goût du jour, salon + foyer, très belle cuisine, gr. s. manger + plaf. cath. Gr. balcon donnant sur la Rivière-aux-cerises, site enchanteur. À quelques min du golf/ski du mt Orford, accès rapide à l'A-10 et Magog c-ville. ULS 20898205



**AVEC BORD DE L'EAU ET DROIT DE QUAI**  
DOMAINE DES ÉTOILES situé à 15 min d'Eastman et de l'A-10, 25 min du skilét golf Orford. Terrain +4,5A boisé avec sentiers à dist. de marche du parc privé riverain du domaine; plage, support à kayak, volley-ball et descente à bateaux, ainsi que 1/12 droits indivis dans un ter. au bord du lac + droit quai (Groupe des 12). ULS 27481726



**POTTON ± 600 ACRES ZONÉES BLANCHES**  
± 600 acres sur le mont Peavey. Terre de boisé mature enclavée (non constructible) sur cette montagne privée située entre le village d'Austin et le mont Owl's Head ski et golf avec vues 180° vers le lac Memphrémagog, mont Orford et mont Owl's Head. Contiguë à + 270 acres zonées blanches à vendre également. ULS 23852113



**LAC MEMPHRÉMAGOG • PROPRIÉTÉ D'EXCEPTION**  
RARETÉ. Ch. Nicholas-Austin, Austin à 2 pas du village et l'Abbaye St-Benoit. Terre +450 acres de prairies, pâturages, superbe forêt mature et sanctuaires, incl. un ter. sur le Ch. du Héron ayant + 232 pi sur la baie Verte. Poss. const. sur lot riverain et site élevé sur la terre avec vue superbe 180°. ULS 20694673

## ALBERT BRANDT

COURTIER IMMOBILIER  
ALBERT BRANDT, COURTIER IMMOBILIER INC.

remax-quebec.com/albertbrandt

RE/MAX D'ABORD INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE

819.868.8000

LACOLLECTIONREMAX.COM



LA  
COLLECTION  
RE/MAX

MAISONS DE PRESTIGE ET PROPRIÉTÉS DE LUXE



**100 PI AU BORD DU LAC MASSAWIPPI**  
Propriété impeccable, vue superbe 180° vers le lac et collines. Plein pied tout brique à l'abondante fenestration, aires de vies ensoleillées avec s-sol en rez-de-jardin face au lac et terrasse. Cuisine et espace s. manger, salon donnant sur gr. balcon et gazebo. 3 chambres, 3 s. b., 3 foyers, immense s. familiale. Garage att., remise/pavillon près du lac et quai. ULS 26723914



**GEORGEVILLE +1,5 ACRE AVEC VUES**  
Charmante résid. champêtre d'outrefois de 3 ch. 3 s.b., bien rénovée/agrandie au fil des années aux aires de vie spacieuses. Cuisine/s.m./séjour, ch. maîtres ensuite et salon ouvrant sur la terrasse, gr. s. fam./"Mud Room" att. au garage. Site élevé avec belles vues vers le mt Éléphant et c. soleil. À 5 min du village et lac Memphrémagog. Paysagement superbe, piscine cr. ULS 14351089



**BROMONT "FARMHOUSE" MODERNE SUR +7 ACRES**  
Élégante résid. rénovée avec souci des principes d'efficacité énergétique, architecture et design intemporels à la fois chaleureux, luxueux et raffinés. Magnifique véranda/cuisine d'été, spacieux atelier et s. d'entraînement. Gr. terrain boisé avec superbe plan d'eau baignable, secteur prisé des amateurs de la nature et sports extérieurs. ULS 19389931



**+170 ACRES À FLANC DE MONTAGNE**  
Très privé sur c.-d.-s., à 15 min du mt Owl's Head ski/golf et lac Memphrémagog et 20 min des mts Jay Peak et Sutton. Vues superbes vers le sud-ouest, magnifique forêt mature, ± 30% en prairie + 3 étangs, un +30 pi. profond, parfait pour la baignade. Écurie + 10 « boxes » pour chevaux, gr. garages et « paddocks », tous récents. Vestiges d'une résidence 1965. ULS 24260011



**LAC MEMPHRÉMAGOG • PROPRIÉTÉ D'EXCEPTION**  
RARETÉ. Ch. Nicholas-Austin, Austin à 2 pas du village et l'Abbaye St-Benoit. Terre +450 acres de prairies, pâturages, superbe forêt mature et sanctuaires, incl. un ter. sur le Ch. du Héron ayant + 232 pi sur la baie Verte. Poss. const. sur lot riverain et site élevé sur la terre avec vue superbe 180°. ULS 20694673

AGENCE IMMOBILIÈRE

# DANIEL LEBLANC

POUR UN CHEZ-SOI PRESTIGIEUX



**1516, ch. Ivory, Magog**

101 pieds au lac Memphrémagog avec propriété rénoverée avec goût en conservant le cachet de l'endroit.



**2100, #101, ch. Georgeville, Magog**

Propriété entièrement rénoverée située dans un secteur de choix. Intimité et tranquillité assurées!



**285, du Parc, Magog**

Lac Memphrémagog, 50 pi. de façade dans le secteur très en demande de la plage Southière.



**2170, ch. François-Hertel, Magog**

Superbe condo de construction 2018 situé à distance de marche du centre-ville, de la piste cyclable et du lac.



**2251, ch. Pointe-Drummond, Magog | 2 295 000\$**  
Terrain au lac Memphrémagog! 70 000 pi. Ca. avec 198 pieds de littoral, prêt à construire dans le domaine des Villas de l'Anse.



**945, ch. Descente 2, Ogden | 1 895 000\$**  
Lac Memphrémagog, 179 pieds de façade. Charmante résidence entièrement rénoverée sur terrain plat de 1,5 acre. Beau bord de l'eau!



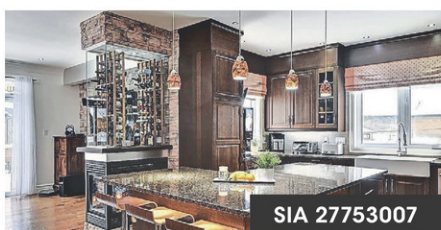
**305, ch. Descente 21, Ogden | 1 195 000\$**  
Lac Memphrémagog, 73 pieds de façade. Havre de paix avec chalet de 3 chambres, terrain plat de 23 760 pi. ca. avec plage privée.



**Terrain ch. Descente 19, Ogden | 1 200 000\$**  
Terrain de 36 acres zoné blanc traversé de superbes sentiers dans une forêt mature. Idéal pour petit domaine familial.



**2077, ch. Nicholas-Austin, Austin | 885 000\$**  
Site exceptionnel de 22 acres idéalement situé. Chaleureuse résidence de 3 chambres construite sur dalle, grand garage. Construit loin du chemin.



**5B, rue des Merles, Orford | 745 000\$**  
Propriété haut de gamme située dans un secteur de choix à proximité de la montagne et du golf. Accès facile à l'autoroute. Quartier tranquille.



**206, rue des Pins, Magog | 695 000\$ + TPS/TVQ**  
Grande maison de 5 chambres située à distance de marche du centre-ville de Magog. Présentement opérée en bed&breakfast.



**Rue St-Patrice O. Magog | 22\$/an/pc + TPS/TVQ**  
Emplacement stratégique! Local commercial prêt à aménager selon vos besoins, 5400 pi. ca. pouvant être subdivisé en 2 locaux.



**20, ch. Goyer, Hatley Canton**  
3 799 000\$

100 acres zoné blanc! Idéalement situé entre Sherbrooke et North Hatley. Grande résidence de 4 chambres idéale pour recevoir ou pour une grande famille. Rareté sur le marché!



AGENCE IMMOBILIÈRE  
**DANIEL LEBLANC**

**Élodie Gagné**  
Courtier immobilier résidentiel  
819 919-0064  
elodie@danielleblanc.com

**Daniel Leblanc**  
Courtier immobilier agréé  
819 572-3132  
daniel@danielleblanc.com

**Leslie Callarec**  
Courtier immobilier résidentiel et commercial  
Secteur Bromont et Magog  
450 521-2120  
leslie@danielleblanc.com

2499 rue Principale O. Magog | 819-446-6001 | danielleblancestrie.com



**DANIEL PELCHAT**  
Courtier immobilier agréé D.A.  
daniel@remaxmagog.com



**ISABELLE ST-ARNAULD**  
Courtier immobilier  
isabelle@remaxmagog.com



**KARINE BONIN**  
Courtier immobilier résidentiel  
karine@remaxmagog.com



**RENÉ LANGLOIS**  
Courtier immobilier  
rene@remaxmagog.com



**KIMBERLEY RYMAL**  
Courtier immobilier résidentiel  
kimberley@remaxmagog.com



**CLARA MEEEMAECCKER**  
Courtier immobilier résidentiel  
clara@remaxmagog.com

*Une Équipe dynamique et professionnelle avec plus de 30 ans d'expérience en Estrie!*

**COLLECTION RE/MAX**

Plus de **165'** au bord de l'eau avec un grand quai avec une vue sur le Mont Orford et le lac, et qui vous permettra de profiter pleinement du lac Magog. **895 000\$** (22254503)

**COLLECTION RE/MAX**

Spacieuse propriété, extrêmement bien entretenue. **Zonage résidentiel et commercial, location court terme autorisée.** 4 chambres + maisonnette adjacente. **859 000\$** (21093289)

**COLLECTION RE/MAX**

Grande propriété sur plus de **9 acres boisés** vous séduira par son intimité grâce à ses 2 étangs privés et à ses nombreux arbres matures. Énorme potentiel. **849 000\$** (22425686)

**COLLECTION RE/MAX**

Belle maison avec une vue parfaite de son **50' au lac à la Truite.** Magnifique coucher de soleil et vue sur le Mont Orford du quai. Terrain intime et bien aménagé. **685 000\$** (18164915)

**COLLECTION RE/MAX**

**Au bord du Lac Libby** avec 126' de façade! Grande terrasse, un quai, un beau grand terrain plat, aménagé. Le salon et la salle à manger très lumineux! **649 000\$** (17247248)

**COLLECTION RE/MAX**

**VENDU**

Entièrement rénovée située au coeur de Magog, dans un secteur idéal. Grand patio arrière. Solarium 3 saisons. 2 chambres, poêle à bois et un garage attaché.

**COLLECTION RE/MAX**

**VENDU**

Condo au 2e étage avec grande terrasse pour admirer les couchers de soleil sur la ville et le Mont Orford. Construction 2020, 2 chambres et droit aux animaux!

**COLLECTION RE/MAX**

**VENDU**

Belle propriété très bien située près de tous les services dans un secteur idéal pour la famille. 4 chambres, 2 sdb, salle familiale et cour arrière intime.

**FRANCHISE SEMEX INC.**

Semex est une entreprise québécoise dans le domaine du mobilier sur mesure. Principalement destiné à une clientèle issue de domaines institutionnels. **299 999\$ +txs** (15114258)

**50' SUR LE LAC WEBSTER**

Superbe 50' sur le Lac Webster. Bel aménagement extérieur avec un quai. Un intérieur chaleureux avec des boiseries, un poêle au bois au salon. Une mezzanine avec une chambre à coucher. **489 000\$** (20738301)

**ORFORD**

Grande maison de campagne sur un magnifique terrain privé. Cuisine spacieuse, 3 chambres + bureau. Grande salle familiale indépendante avec salle d'eau. **469 000\$** (18241414)

**DROIT AUX ANIMAUX**

Condo au rdc avec une grande terrasse. Garantie de maison neuve et possibilité de reprendre l'hypothèque du vendeur à un taux de 1,92%! Droit aux animaux. **310 000\$** (9969515)

**LIBRE RAPIDEMENT**

Beau condo au rez-de-chaussée dans un immeuble tranquille. Foyer au gaz, thermopompe, 2 stationnements. Super secteur près de la Plage des Cantons et du centre-ville. Libre rapidement! **279 000\$** (27032320)

**WEEDON**

Superbe propriété bien entretenue de 3 chambres située au coeur de Weedon. Lumineuse avec une belle cuisine rénovée. Aucun voisin arrière, intimité assurée! **259 000\$** (25812466)

**LAC MEMPHRÉMAGOG**

Terrain avec un petit ruisseau au Domaine 'Les boisés sur le Lac', au lac Memphrémagog! Dans un endroit tranquille et boisé près de l'accès au lac. (Payant) **249 000\$** (25772687)

**BONSECOURS**

Beau terrain de plus d'un acre en zone agricole avec la possibilité de construire. Bordé par une rivière et situé à quelques minutes de la piste cyclable. **145 000\$** (19335062)

**LAC LOVERING**

Terrain boisé avec une possibilité d'accès aux 4 plages du Lac Lovering. Il y a un endroit plus dégagé, ainsi qu'un espace pour faire un feu de camp. **159 000\$** (22493458)

**TERRAINS À EASTMAN**

Magnifiques terrains de 1 à 10 acres près du développement du Boisé du lac Parker. À 5 minutes du Lac d'Argent, du Lac Parker et du village d'Eastman, et à 1 h de Montréal.

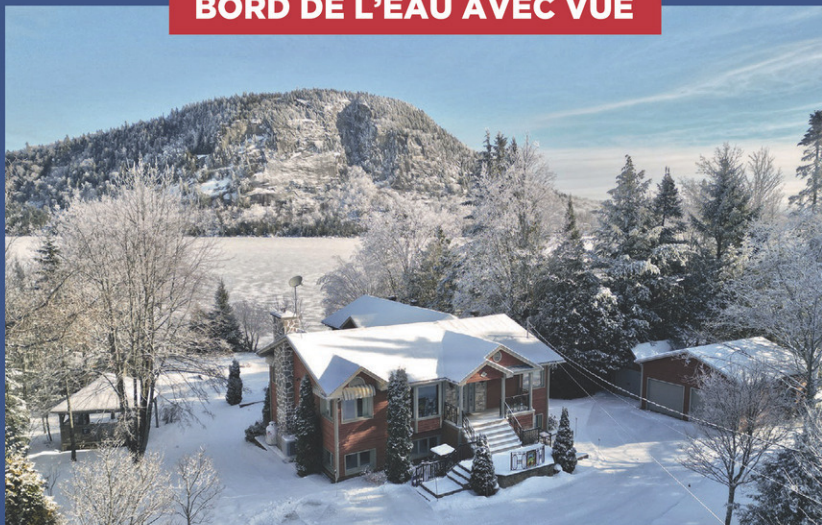


l'équipe

**BOURGON**

la passion des Cantons

**BORD DE L'EAU AVEC VUE**



Baldwin Mills, lac Lyster, vue sur le mont Pinnacle | **1,995,000\$**

**VUE SPLENDEIDE SUR LE LAC**



Sherbrooke, construction et finition haut de gamme | **625,000\$**

**VENDU!**



Eastman, sur près de 87 acres | **VENDU!**

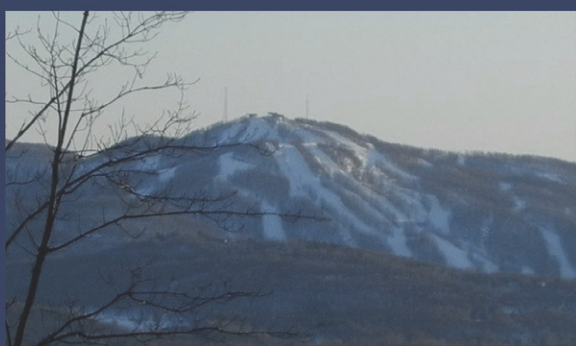


Magog, luxueux condo, 3 c-à-c | **339,000\$**



Stanstead, vue panoramique | **350,000\$**

**LOCATION**



Shefford, terrain de prestige | **299,999\$**



Ste-Cath-de-Hatley, lac Magog | **2,900\$/mois**

**LOCATION**



Magog, acc. lac Lovering, 3 c-à-c | **3,500\$/mois**

Depuis plus de 30 ans en immobilier dans la région, le nom **Bourgon** est synonyme d'écoute et d'accompagnement.

Contactez-nous sans tarder pour discuter de vos projets!

**ON S'OCCUPE DE TOUT**

**819 843-2774 | bourgon.com**



**Charles Thibault**  
courtier immobilier résidentiel

**Richard Bourgon**  
courtier immobilier agréé

**Karine Lemelin**  
courtier immobilier résidentiel

**David Bourgon**  
courtier immobilier

RE/MAX D'ABORD INC. Agence immobilière | Franchisé Indépendant et Autonome de RE/MAX Québec inc. | 848 rue Principale Ouest Magog, J1X 2B6

DÉCOUVREZ TOUTES  
NOS PROPRIÉTÉS AVEC  
LE CODE QR



GRUPE

# BARSALOU MEUNIER

COURTIERS IMMOBILIERS

Sotheby's  
INTERNATIONAL REALTY

Québec

À DÉCOUVRIR



1 299 000\$

36, rue des Châtaigniers, Austin  
MLS 13173348

À DÉCOUVRIR



1 495 000\$

12, rue Marcel-Potvin, Shefford  
MLS 10173463

VENDU



VENDU

185, chemin de Lotbinière, Bromont

À DÉCOUVRIR



729 000\$

2868, Rte 112, Shefford  
MLS 13184615

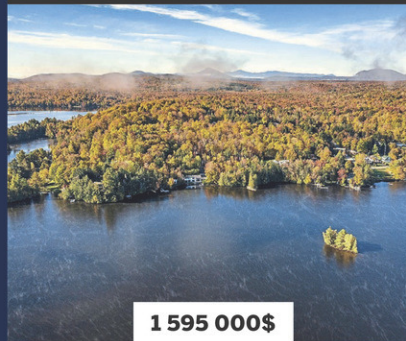
BORD DE L'EAU



5 395 000\$

300, Côte de l'Artiste,  
Saint-Denis-de-Brompton  
MLS 13012229

TERRAIN BORD DE L'EAU



1 595 000\$

Terrain rue Bordeleau, Magog  
MLS 15306343

VENDU



VENDU

1, rue Tournesol, Sutton

VENDU



VENDU

60, rue de la Serpentine,  
Saint-Étienne-de-Bolton

NOUVEAUTÉ



1 895 000\$

53, rue du Lac, Shefford  
MLS 24597294

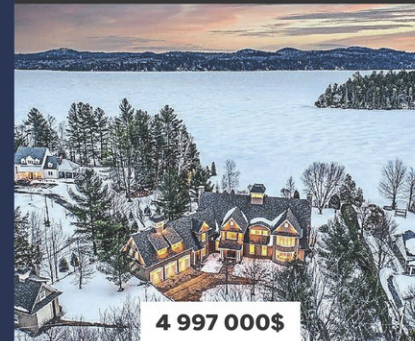
OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES



499,000\$ + taxes

Rue Cimetière, Sutton  
MLS 16315260

À DÉCOUVRIR / BORD DE L'EAU



4 997 000\$

206, ch. J.-A.-Bombardier, Racine  
MLS 24784856



MARIE-PIERS  
BARSALOU

Courtier immobilier agréé

450.577.0272



JOHANNE  
MEUNIER

Courtier immobilier

514.926.5626



SIMON-PIERRE  
VEILLETTE

Courtier immobilier  
résidentiel et commercial

450.775.0504



BOBBY LEE  
BEAUBIEN

Courtier immobilier  
résidentiel

450.775.4333



ELSA  
BERGAMIN

Courtier immobilier  
résidentiel

819.238.3236

450.243.0808

groupebm@sothebysrealty.ca  
barsaloumeunier.com

Suivez-nous



Bureau des Cantons-de-l'Est  
299, ch. Knowlton, Lac-Brome

sothebysrealty.ca

Entreprise autonome et indépendante.  
Agence immobilière.

# VIVEZ LES CANTONS-DE-L'EST

1<sup>er</sup>  
Au Québec

&

3<sup>e</sup>  
Au Canada\*

\*En volume de ventes pour Century 21 Canada.

EN VEDETTE



SIA : 24509818

À 5 minutes du Mont Orford! Zonage aux multiples possibilités, location court terme autorisée. Près de 3,5 acres. 7 c.c., 5 s.b. 748 500\$

VENDU



SIA : 23465422

Const. 2010, 3 c.c., poss. de 4, planchers chauffants, 2,5 s.b., énorme balcon et fenestration généreuse s'ouvrant sur un panorama saisissant.

VENDU



SIA : 13130419

Accès au Lac Memphrémagog, domaine les Boisés sur le lac. Chaleureuse propriété de 3 c.c., 2 s.b., plafond cathédrale, foyer au bois et plus.

VENDU



SIA : 25110587

Unité de coin sud/ouest avec + de 1 700 pi.ca. et vue à deux pas du mont Orford, du lac Memphrémagog et de tous les services.

VENDU



SIA : 13854065

Jumelé construit en 2014. Offrant un intérieur chaleureux avec matériaux de qualité tel que planchers et armoires de bois, 4 chambres et plus!

VENDU



SIA : 28800425

Impeccable jumelé avec garage, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 salons et plus! À moins de 10 min. du parc national du Mont Orford. À voir!

VENDU



SIA : 28881185

Propriété lumineuse et rénovée dans un secteur recherché. Aire de vie ouverte, magnifique cuisine, vaste îlot et comptoirs de quartz.

VENDU



SIA : 26731412

Fond de commerce avec chiffres d'affaires intéressant incluant immeuble avec 4 logements résidentiels et 3 locaux commerciaux. 734 000 \$ +tx

VENDU



SIA : 21028289

GEORGEVILLE. Maison de campagne sur un terrain boisé de 2,3 acres offrant 4 c.c., 2 s.d.b., des plafonds de 10 pieds et plus! 699 000\$

NOUVEAU  
PRIX



SIA : 27651650

Propriété commerciale sur grand terrain de + de 27 000 pi.ca. Très beau site avec belle visibilité, voisin de la piste cyclable. 535 000 \$



SIA : 18841811

À 10 min. d'Owl's Head et 30 min. de Jay Peak. 3 c.c., 2 s.b. Terrain boisé de 1,6 acres. Vendu meublé! 529 000\$



SIA : 16757404

Impeccable condo à deux pas du lac Memphrémagog. Plafonds de 9', foyer, balcon couvert. Garage privé, piscine au sel. 498 000\$



SIA : 27134587

Location court terme permise. Bordé par la Rivière-aux-Cerises, à quelques minutes des pentes de ski et golf. Condo clé en main, const. 2022. 489 000 \$ +tx



SIA : 27761733

Quadruplex (2x 5½ + 2x 3½). Bien situé entre le centre-ville et l'université de Sherbrooke. Grand stationnement. Revenus annuels de 36 600\$. 479 000\$



SIA : 20596659

MANOIR MERRY. Condo de 1288 pi.ca., 2 c.c., 1,5 salle de bain et une vue imprenable sur le mont Orford et les couchers de soleil. 419 500 \$



SIA : 20892157

Spacieux condo rénové. Orientation plein sud, bonne luminosité, vue sur la ville et le Mont-Bellevue. 3 c.c., 2 balcons, garage. 415 000\$



SIA : 14810953

CONDO au 2e étage, impeccable, 2 c.c., vaste aire ouverte et vue à couper le souffle sur les couchers de soleil du mont Orford! 399 000\$



SIA : 20017283

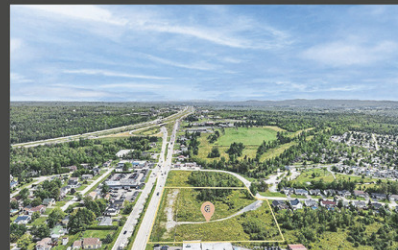
Jolie maison de campagne lumineuse sur un magnifique terrain de 53800 pi.ca. Vue bucolique sur montagnes, forêt et prairie. 389 000 \$



SIA : 16209169

Accès au lac Brome. Coquet chalet, aires de vie ouvertes et vue magnifique sur le lac. Entièrement meublé. 259 000 \$

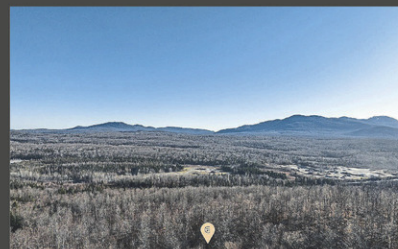
## TERRAINS



SIA : 16401695

MAGOG

Terrain commercial de 200 000 pi.ca. Excellent prix demandé à 8,50\$ / pi.ca. Site stratégique avec accès facile aux autoroutes 10 et 55. 1 700 000 \$ +tx



SIA : 19381229

EASTMAN

Terre boisée de 138 acres, vue sur le mont-Orford et les montagnes. Zonage résidentiel (blanc) avec possibilité de subdivisions. 899 000 \$ +tx



SIA : 13253907

MAGOG

Au bord du lac Memphrémagog. Site intime sur le côté est avec 121' de littoral sur l'eau. Terrain vacant bénéficiant d'une belle vue sur le lac. 850 000 \$

LA  
FORCE  
D'UNE  
EQUIPE

21

ÉQUIPE  
POTHIER  
& CÔTÉ

PROPRIÉTÉS  
de prestige

CENTURY 21.

Estrie  
AGENCE IMMOBILIÈRE

819 868-6000

www.century21estrie.com

1763, ch. de la Rivière-aux-Cerises, Magog, QC

VENDU



SIA : 9017572

134 au bord du lac Lovering. Rénovations majeures en 2020. 3 c.c., de grandes pièces, beaucoup de luminosité. Terrain plat paysager avec quai.

VENDU



SIA : 17032115

Domaine familial sur + de 50 acres de terrain en forêt incluant une chaleureuse résidence classique offrant de l'espace pour toute la famille.

VENDU



SIA : 25671724

Quartier tranquille à Chambly. Aucun voisin arrière, grande cour avec spa, piscine creusée et chauffée au sel, 4 c.c., 3,5 s.b., et beaucoup plus!

VENDU



SIA : 11713948

Vues époustouflantes, propriété de 22 acres à 10 min. de North Hatley et d'Ayer's Cliff. 3 c.c., 1,5 s.b., pièces lumineuses, style classique.

VENDU



SIA : 13631912

Secteur recherché face à la marina Merry Club avec vue sur le lac Memphrémagog. Magnifique construction circa 1950 de qualité supérieure.

VENDU



SIA : 19410825

Au milieu de la campagne de Stanstead sur 65 000 pi.ca. de terrain boisé. Spacieuse résidence contemporaine construction 2018.

NOUVEAU



SIA : 18497209

Bord du lac à la Truite avec 100' de frontage, à 6 minutes du Mont Orford. Domotique. 3 c.c., 1,5 s.b., foyer au bois, spa et loft au dessus du garage. 1 299 000\$

NOUVEAU



SIA : 23 896 951

Lac Memphrémagog avec quai. Villas de l'Anse, plancher de bois, foyer, plafond cathédrale. 4 c.c. + bureau. Terrain de + 91 000 p.c. 1 100 000\$

NOUVEAU PRIX



SIA : 9536701

Lac Massawippi. Plus de 17 000 p.c. avec 70' de façade sur l'eau. À distance de marche du village de North Hatley. Vue spectaculaire. 1 860 000\$



SIA : 19603425

BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG. Terrain intime et plat de 100' de littoral sur le lac. Résidence 3 c.c. À proximité des services. 2 675 000 \$



SIA : 14066022

Magnifique propriété de 4 c.c., 2 1/2 s.b. Plus de 67 acres en pleine nature. Face au soleil couchant. 1 699 000 \$



SIA : 10283404

Site de rêve avec lac privé. Domaine de 41 acres offrant une résidence principale, un garage, une érablière et plus. Un paradis! 1 695 000 \$



SIA : 25947032

Sur les hauteurs de Magog avec vue sur l'eau et les montagnes. Spacieuse résidence rénovée. Terrain double, près du lac Memphrémagog . 1 495 000\$



SIA : 22421208

Situé à l'embouchure du lac Magog et construite sur un terrain magnifique, impeccable résidence classique de brique offrant une vue superbe sur la rivière. 1 180 000 \$



SIA : 23635085

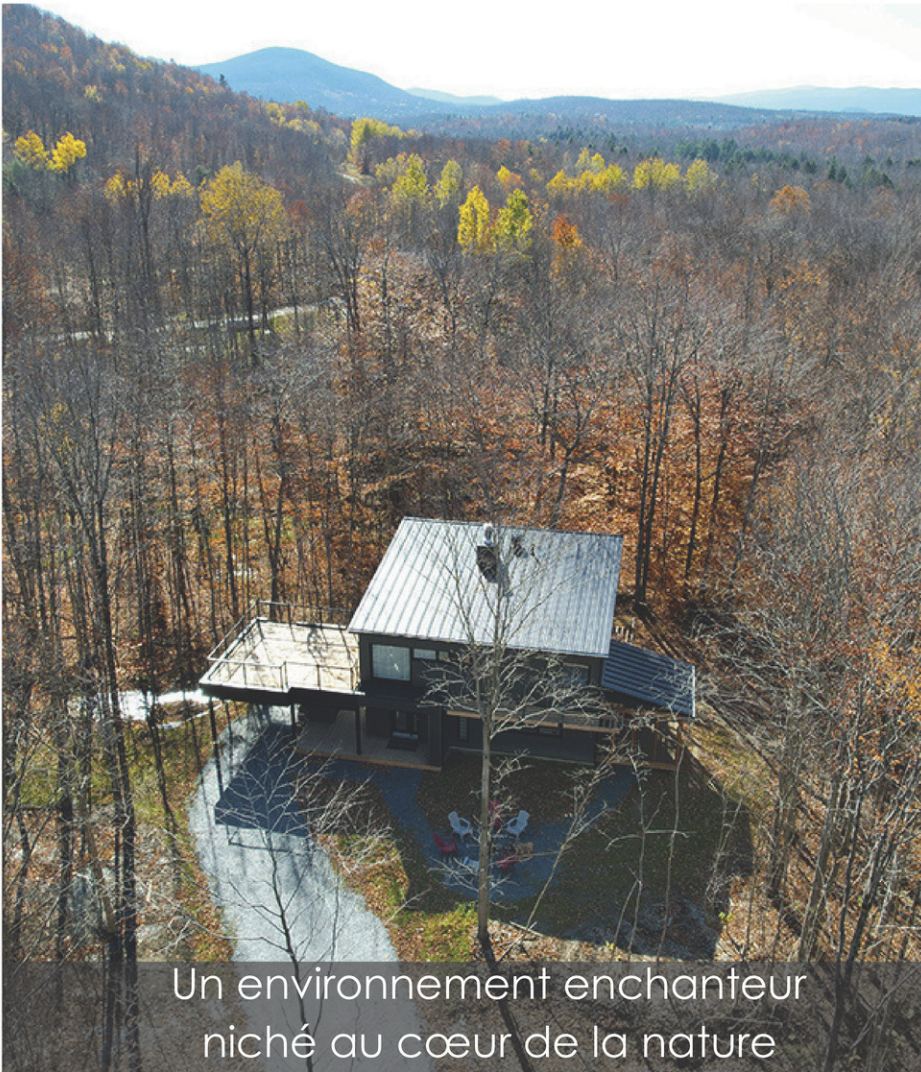
Accès au lac Massawippi. Construction 2016 impeccable, aux lignes épurées et élégantes avec de grandes pièces. Secteur haut de gamme. 1 150 000 \$



SIA : 13078405

Bord du lac Magog, vue magnifique, orienté sud/ouest. Secteur recherché avec services de la ville. Terrain plat de 55' de littoral et 12 900 pi.ca. 949 000\$

FUSIONNEZ AVEC L'ÉNERGIE ET LA BEAUTÉ DE LA NATURE  
**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE**



Un environnement enchanteur niché au cœur de la nature



Des chalets éco énergétiques bâtis sur un concept de luxe à aire ouverte



Des refuges 100% autonome bâtis sur un concept de loft contemporain

Événement PORTES OUVERTES  
24-25-26 février | 11h à 16h

le vertendre ❄️ 114 chemin Gilbert, Eastman (QC) J0E 1P0

**Belleau**

RBQ 8308-6900-22

**BÂTISSEUR DE PATRIMOINE**

WWW.BELLEAU.CA

• **OUVERT 7 JOURS**

• 819-564-9999